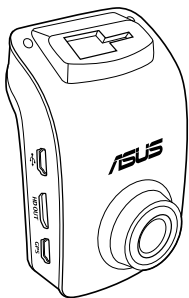




Car Camcorder



Quick Start Guide

Q10364 / First Edition / May 2015

Table of contents

English.....	4
Français	19
Deutsch.....	34
Italiano	49
Čeština.....	64
Русский.....	79
Magyar	94
Português.....	109
Polski.....	124
Română.....	139
Español.....	154
Slovensky.....	169
Svenska	184
Türkçe	199
العربية.....	214

**NOTE / NOTE/ HINWEIS/ NOTA / ПРИМЕЧАНИЕ/ /POZNÁMKA/ POZNÁMKAB/
MEGJEGYZÉS / NOTA / NOTATKA / NOTA/ NOTĀ / /NOTERA / NOT / مآال حظآآ**

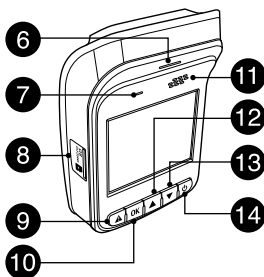
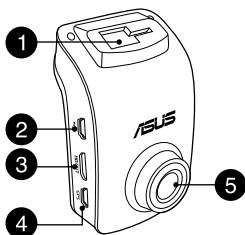
- The screenshots in this Quick Start Guide are for reference only.
- Les captures d'écran de ce guide ne sont données qu'à titre indicatif.
- Die Bildschirmaufnahmen in dieser Schnellstartanleitung dienen lediglich der Veranschaulichung.
- Gli screenshot presenti in questa guida rapida hanno puro scopo illustrativo.
- Иллюстрации в этом руководстве приведены в ознакомительных целях.
- Kopie obrazovky v této Stručné příručce jsou pouze informativní.
- A Gyors üzembe helyezési útmutató képernyőképei kizárólag hivatkozási célt szolgálnak.
- As capturas de ecrã neste Guia de consulta rápida servem apenas como referência.
- Zrzuty ekranu zamieszczone w skróconej instrukcji obsługi służą wyłącznie jako odniesienie.
- Capturile de ecran din acest Ghid de pornire rapidă sunt doar pentru consultare.
- Las capturas de pantalla que aparecen en esta guía de inicio rápido deben utilizarse únicamente como referencia.
- Snímky obrazovky v příručce so stručným návodom majú iba informačný charakter.
- Skärmbilder i den här snabbstartsguiden är endast för referens.
- Bu Hızlı Başlatma Kılavuzundaki ekran görüntüleri yalnızca başvuru amaçlıdır.

• تُستخدم لقطات الشاشة المدرجة في دليل التشغيل السريع للغرض المرجعي فقط.

Package contents

- Car camcorder
- Warranty card
- Car charger
- Quick Start Guide
- GPS Mount holder
- Self-adhesive cable clips

Hardware layout

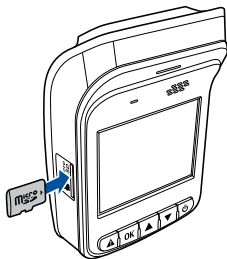


- | | | |
|-------------------|-----------------------|------------------|
| 1. Bracket slot | 6. LED indicator | 11. Speaker |
| 2. Mini USB port | 7. Microphone | 12. Up button |
| 3. Mini HDMI port | 8. Micro SD card slot | 13. Down button |
| 4. GPS port | 9. Emergency button | 14. Power button |
| 5. Lens | 10. Enter button (OK) | |

Installing / removing the micro SD card

To install the micro SD card:

1. Insert the micro SD card into the card slot with its gold-plated contacts facing towards the front of your car camcorder.
2. Push the micro SD card into the slot until it clicks in place.



To remove the micro SD card:

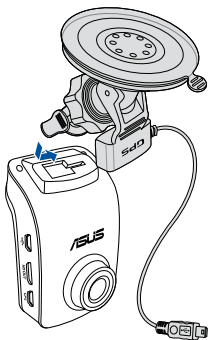
Press the micro SD card to eject, then pull it out.

IMPORTANT! To ensure the best video saving quality, format a Class 10 micro SD card (8GB~64GB) in your car camcorder when using it for the first time.

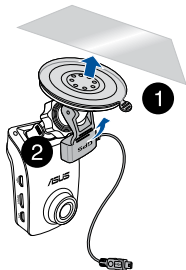
Micro SD card capacity	Video Resolution			
	1080P/30FPS (in minutes)	1080P HDR/30FPS (in minutes)	720P/60FPS (in minutes)	720P/30FPS (in minutes)
8GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Mounting your car camcorder to your vehicle

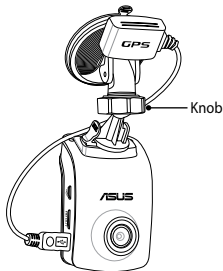
1. Slide the GPS mount holder into the bracket slot until you hear a click.



2. Push the suction cup firmly to the vehicle windshield (1), and press down the GPS sensor (2) to mount your car camcorder in place.

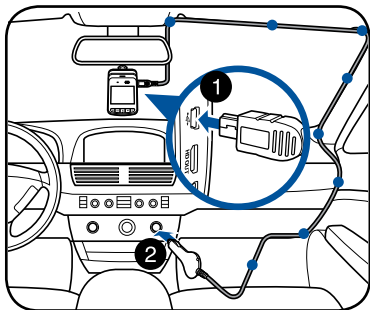


3. Insert the mini USB cable to the GPS port on your car camcorder.
4. Rotate your car camcorder, ensuring that the GPS sensor is facing your vehicle's windshield. Tighten the knob to securely lock your car camcorder to your preferred angle.



Connecting your car camcorder



1. Connect the mini USB connector of your car charger to the mini USB port of your car camcorder.
2. Plug the other end of your car charger to the 12V auxiliary power outlet (cigarette lighter socket) of your vehicle. When you start your vehicle, your car camcorder automatically turns on.
3. Place the power cord along the windshield ceiling and front pillar of your vehicle, then secure it in place with the self-adhesive clips.



NOTES:

- We recommend that you disconnect your car charger when the engine is off.
- Use only the car charger that came with your car camcorder. Using a different car charger may damage your car camcorder.

Turning your car camcorder on/off

- Your car camcorder automatically turns on when you start your vehicle. It automatically turns off when you switch off your vehicle.
- To manually turn your car camcorder on, press .
- To manually turn your car camcorder off, press  for about two seconds.

Using the warning system functions (LDWS and FCWS)

With its GPS function, your car camcorder logs the GPS position during recording and the location information is stored with the recorded videos.

IMPORTANT!

- Ensure that the GPS sensor is securely attached to your camcorder. For more details, refer to the section **Mounting your car camcorder to your vehicle**.
- Activate the LDWS and FCWS functions from the **Settings** menu.
- For accurate LDWS and FCWS detection, ensure the following:
 - The GPS sensor is facing your vehicle's front windshield.
 - Install your car camcorder at the center of the front windshield and align the red line with the horizon of the road surface as shown below.



Lane Departure Warning System (LDWS)

When your vehicle travels at a speed above 60 km/h and veers off of its lane, an alarm is automatically activated. A warning screen also appears on your car camcorder.



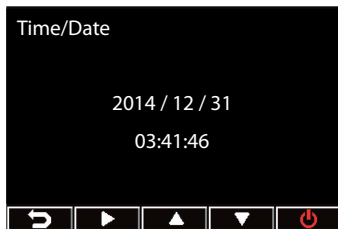
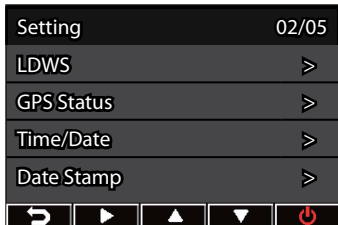
Forward Collision Warning System (FCWS)



When your vehicle travels at a speed of 60 km/h and closes in to the vehicle in front at a distance of less than 5~7 meters, an alarm is automatically activated. A warning screen also appears on your car camcorder.



Setting the date and time

1. Press **▼** to open the OSD menu.
2. Press **▼ / ▲** to select **Time/Date** and press **OK** to enter the Time/Date menu.
3. To adjust the field item, press **OK** to select the field.
4. Press **▼ / ▲** to adjust the value.
5. Repeat steps 3-4 to adjust the fields.
6. Press **▲** to save your changes.



NOTE: The GPS signal status icon at the upper right corner of your screen changes from  to  indicating that satellite position is fixed. An external GPS sensor is attached.

Recording Videos

Normal Recording

When you start your vehicle, your car camcorder automatically turns on and starts recording. If the Automatic Recording is disabled, press **OK** to start recording manually.

Recording automatically stops when you switch off your vehicle. You can press **OK** to stop recording manually.




Emergency Recording

In an emergency, press **▲** to record the event immediately. The icon **▲** appears on the upper right corner of the screen. To stop the recording, press **OK**. The system automatically saves the event data.



NOTES:

- The card symbol  appears for two to three minutes during the emergency recording and automatic file saving. Other functions are not available at this time.
- When you turn on the monitoring mode or motion detection, the emergency recording and G-Sensor are turned off automatically.

Function settings

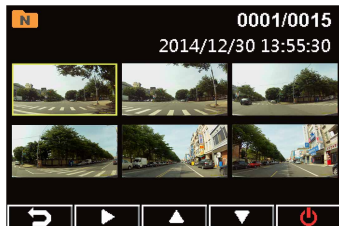
FUNCTION	DESCRIPTION
Resolution	1080P_HDR/30FPS , 1080P/30FPS , 720P/60FPS, 720P/30FPS
Auto Record	Automatically starts recording when you start your vehicle.
Voice Record	Turns the microphone on/off.
G-sensor sensitivity	Sensitivity High/Mid/Low/Off: This function allows you to set the collision intensity level that triggers an emergency recording. Once the specified intensity level is reached, your car camcorder automatically records the emergency event and saved it to the EmgRec folder. You can save up to ten (10) emergency recording files that normal recording cannot overwrite.
GPS status	Indicates the GPS signal status. An external GPS sensor is attached.
Time/Date	Sets the date and time setting.
Date Stamp	Sets the date and time that the video is taken.
Loop Playing	Turns the loop playback on/off.
Monitor Mode	When the scene does not change in 60 seconds, your car camcorder automatically goes into power saving mode and begins recording at 1fps. When the scene changes, recording resumes at 30fps and is saved as a new file. When this function is enabled, manual emergency recording is disabled. Available options: Off / On

FUNCTION	DESCRIPTION
Motion Detection	Enables/disables the motion detection function. When this function is enabled and movement is detected, your camcorder automatically starts recording. Available options: Off / On
EV	Adjusts the exposure level.
Language	Sets the display language.
Format	Allows you to format a micro SD card on your car camcorder.
Format notification	Notifies you to format the micro SD card regularly.
LCD Auto Off	Sets the time to turn the display off automatically or always on.
Frequency	Sets the lighting flicker frequency.
Default	Resets your car camcorder to its factory default settings.
Firmware Version	Indicates the software version of the product.

Playback Videos

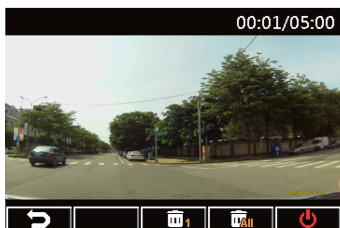
Playing Videos

1. Press **▲** to enter the playback mode.
2. Press **▼ / ▲** to select **Emergency Record** or **Last Record** and press **OK**.
3. Press **▼ / ▲** to select a video file.
4. Press **OK** to play the selected video file.






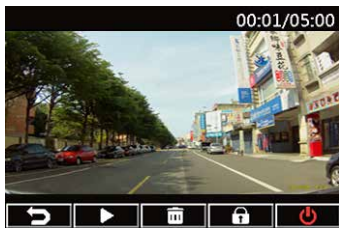
Deleting Videos

1. Press **OK** to pause the video playback.
2. Press **▲** to enter the Delete screen.
3. Press **▲** and select to delete the selected file.
Press **▼** and select to delete all files.
4. Press **▼ / ▲** to select **Yes** on the confirmation message.
5. Press **OK** to confirm the deletion.



Protecting Videos

1. Press **OK** to pause the video playback.
2. Press ▼ to enter the Protect screen.
3. Press ▲ and select  to lock the file. A lock icon  is displayed on the screen to indicate that the file is protected. To unlock the protected file, press .

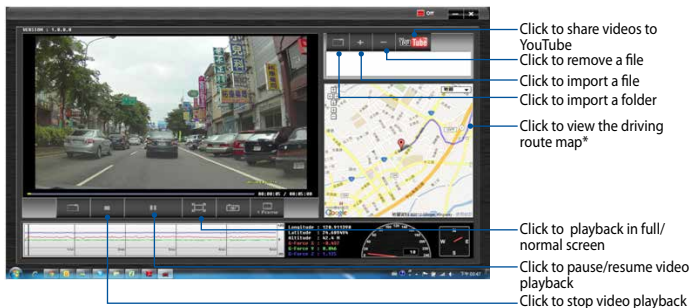


Installing the Media Player

1. For first-time use of your car camcorder, format a micro SD card on it from **Settings > Format > Confirm**.
2. Remove the formatted micro SD card from your car camcorder.
3. Insert the formatted micro SD card into a card reader, then connect the card reader to your computer.
4. Click the **Removable Disk** icon on your computer, then double-click the Media Player's installation file (**installation.exe**).
5. Follow the onscreen instructions to complete the installation.

NOTE: For normal video playback, ensure that **K-Lite Codec** (.mov codec) is installed on your computer.

Reviewing the GPS log



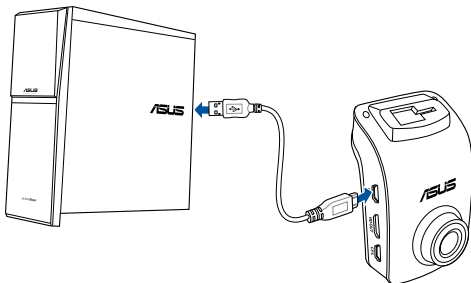
NOTE: * Ensure that your computer is connected to the Internet to be able to review the driving route on the map.

1. Using a USB cable, connect your car camcorder to your computer.
2. On your computer, launch the Media Player.
3. Click the removable disk icon to access your files from your car camcorder.
4. On the Media Player, click the corresponding icon to import a folder/file, and remove a file from your playlist.

Connecting to your computer

You can connect your car camcorder to your computer for file transfer, video playback, and power charge.

1. Connect a mini USB cable to your car camcorder.
2. Connect the USB connector of the mini USB cable to your computer's USB port.
3. You can now transfer/view files on your computer.

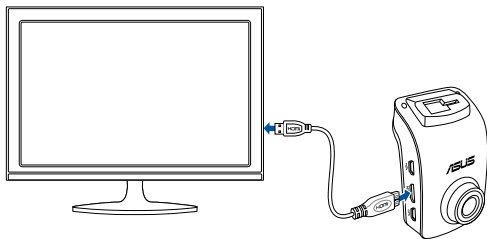


NOTE: The mini USB cable is purchased separately.

Connecting to your HDMI TV

You can connect your car camcorder to your HDMI TV for video playback.

1. Plug your car camcorder to a power source.
2. Connect a mini HDMI cable to your car camcorder.
3. Connect the HDMI connector of the mini HDMI cable to your TV's HDMI port.
4. Turn on your HDMI TV, and change its input source to **HDMI**.
5. Follow the onscreen instructions to operate your car camcorder via your TV.

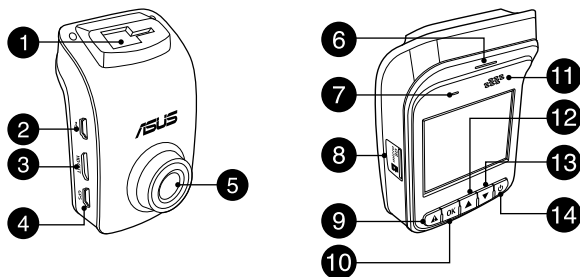


NOTE: The mini HDMI cable is purchased separately.

Contenu de la boîte

- ☑ Caméra embarquée pour voiture
- ☑ Carte de garantie
- ☑ Chargeur allume-cigare
- ☑ Guide de démarrage rapide
- ☑ Support de fixation GPS
- ☑ Serre-câbles auto-adhésifs

Présentation

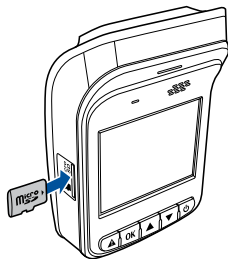


- | | | |
|--------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Ouverture de fixation | 6. Témoin lumineux | 11. Haut-parleur |
| 2. Port mini USB | 7. Microphone | 12. Bouton de navigation haut |
| 3. Port mini HDMI | 8. Fente pour carte micro SD | 13. Bouton de navigation bas |
| 4. Port GPS | 9. Bouton d'urgence | 14. Bouton d'alimentation |
| 5. Lentille | 10. Bouton OK | |

Installer et retirer la carte micro SD

Pour installer une carte micro SD :

1. Placez la carte micro SD dans la fente dédiée à cet effet en orientant les broches dorées vers l'avant de la caméra.
2. Insérez la carte micro SD dans sa fente jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.



Pour retirer une carte micro SD :

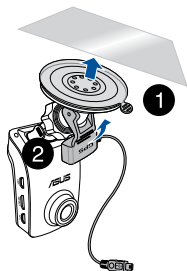
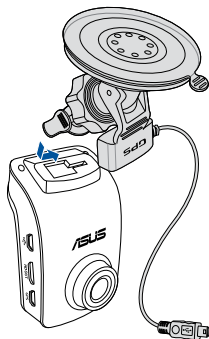
Appuyez sur la carte micro SD pour l'éjecter.

IMPORTANT ! Pour garantir un enregistrement vidéo de grande qualité, formatez une carte micro SD de classe 10 (d'une taille comprise entre 8 Go et 64 Go) avant de l'utiliser pour la première fois.

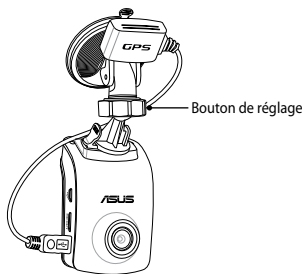
Taille de carte micro SD	Résolution vidéo			
	1080P / 30FPS (en minutes)	1080P HDR/30FPS (en minutes)	720P/60FPS (en minutes)	720P/30FPS (en minutes)
8 Go	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16 Go	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32 Go	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64 Go	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Monter la caméra sur votre véhicule

1. Glissez le support GPS dans l'ouverture de fixation jusqu'à ce que vous entendiez un léger clic sonore.
2. Placez fermement la ventouse sur le pare-brise de votre véhicule (1), et appuyez sur le capteur GPS (2) pour sécuriser la caméra en place.

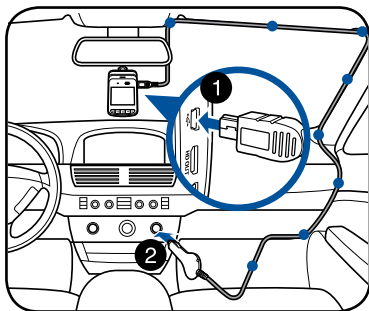


3. Insérez le câble mini USB sur le port GPS de la caméra.
4. Faites pivoter la caméra en faisant attention à ce que le capteur GPS fasse face au pare-brise de votre véhicule. Serrez le bouton de réglage pour sécuriser la caméra dans l'angle désiré.



Connecter la caméra



1. Connectez l'interface mini USB du chargeur de voiture au connecteur USB de la caméra.
2. Branchez l'autre extrémité du chargeur à la prise d'alimentation auxiliaire de 12V (prise allum-cigare) de votre véhicule. Lorsque vous démarrez votre véhicule, la caméra s'allume automatiquement.
3. Placez le cordon d'alimentation le long de la bordure supérieure du pare-brise, puis sécurisez-le à l'aide des serre-câbles auto-adhésifs.



REMARQUES :

- Il est recommandé de débrancher le chargeur lorsque le moteur est à l'arrêt.
- N'utilisez que le chargeur livré avec votre caméra. L'utilisation d'un autre type de chargeur peut endommager la caméra.

Allumer et éteindre la caméra

- La caméra s'allume automatiquement lors du démarrage de votre véhicule et s'éteint lorsque le moteur est à l'arrêt.
- Pour allumer manuellement la caméra, appuyez sur le bouton .
- Pour éteindre manuellement la caméra, appuyez environ deux secondes sur le bouton .

Utiliser les fonctions d'avertissement

Grâce à sa fonction GPS, la caméra embarquée enregistre votre position GPS lors de l'enregistrement vidéo. Les informations de localisation sont stockées avec les vidéos enregistrées.

IMPORTANT !

- Vérifiez que le capteur GPS est bien attaché à la caméra. Pour plus de détails, consultez la section **Monter la caméra sur votre véhicule**.
- Activez les fonctions d'avertissement à partir du menu **Settings** (Paramètres).
- Pour garantir une détection précise, assurez-vous des points suivants :
 - Le capteur GPS fait face au pare-brise du véhicule.
 - La caméra est montée au centre du pare-brise et la ligne directrice rouge est alignée avec l'horizon de la surface de la route, tel qu'illustré ci-dessous.



Alerte de franchissement involontaire de ligne

Lorsque votre véhicule roule à une vitesse supérieure à 60 km/h et dévie de sa ligne, une alarme s'active automatiquement. Un message d'avertissement apparaît également sur l'écran de la caméra.



Alerte de collision frontale

Lorsque votre véhicule roule à une vitesse d'environ 60 km/h et se trouve à une distance comprise entre 5 et 7 mètres du véhicule lui faisant face, une alarme s'active automatiquement. Un message d'avertissement apparaît également sur l'écran de la caméra.

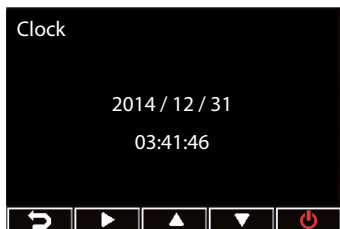


Régler la date et l'heure

1. Appuyez sur ▼ pour afficher le menu.
2. Appuyez sur ▼ / ▲ pour sélectionner **Clock** (Horloge), puis appuyez sur **OK** pour accéder au menu de réglage de la date et de l'heure.



3. Appuyez sur **OK** pour sélectionner un champ.
4. Appuyez sur ▼ / ▲ pour régler la valeur du champ sélectionné.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour régler un autre champ.
6. Appuyez sur ▲ pour enregistrer les modifications.



REMARQUE : L'icône indiquant l'état du signal GPS et apparaissant dans le coin supérieur droit de l'écran change de 📶 à 📶 pour indiquer la bonne obtention du signal satellite.

Enregistrer des vidéos

Enregistrement normal

Lors du démarrage de votre véhicule, la caméra s'allume et lance l'enregistrement vidéo automatiquement. Si l'enregistrement automatique n'est pas activé, appuyez sur **OK**.

L'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque le moteur est à l'arrêt. Appuyez sur **OK** pour démarrer un nouvel enregistrement.



Enregistrement d'urgence

En cas d'urgence, appuyez sur ▲ pour lancer un enregistrement immédiat. L'icône ▲ apparaît sur le coin supérieur droit de l'écran. Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyez sur **OK**. Le système enregistre automatiquement l'événement.



REMARQUES :

- Le symbole ■ apparaît pendant environ 2 / 3 minutes lors d'un enregistrement d'urgence. De plus, toutes autres fonctions sont indisponibles lors de cette période d'enregistrement.
- Si vous activez une autre fonction, l'enregistrement d'urgence s'arrêtera automatiquement.

Description des fonctions

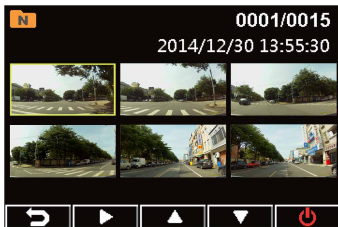
FONCTION	DESCRIPTION
Résolution	1080P_HDR/30FPS , 1080P/30FPS , 720P/60FPS, 720P/30FPS
Auto Record (Enregistrement automatique)	Enregistrement automatique lors du démarrage du véhicule.
Voice Record (Enregistrement vocal)	Active ou désactive le microphone.
Bump Auto Record (Enregistrement d'urgence)	Cette fonction permet de définir le niveau d'intensité des collisions déclenchant un enregistrement d'urgence automatique. Lorsque le niveau d'intensité est atteint, la caméra enregistrera l'événement d'urgence et sauvegardera le fichier vidéo dans le dossier EmgRec. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 événements d'urgence.
GPS status (État GPS)	Indique l'intensité du signal GPS.
Clock (Horloge)	Permet de régler la date et l'heure.
Date Stamp (Horodateur)	Permet d'ajouter la date et l'heure aux vidéos capturées.
Slide Show (Diaporama)	Active ou désactive l'enregistrement en continu.
Monitor Mode (Mode de surveillance)	Lorsque la scène enregistrée ne change pas au cours d'une période de 60 secondes, la caméra bascule automatiquement en mode d'économies d'énergie et continue l'enregistrement à une vitesse de 1 fps. Lorsque la scène enregistrée change de nouveau, l'enregistrement reprend à une vitesse de 30fps et est sauvegardé dans un nouveau fichier. Lorsque cette fonction est activée, la fonction d'enregistrement d'urgence manuel est désactivée.

FONCTION	DESCRIPTION
Motion Detection (Détection des mouvements)	Active ou désactive la détection de mouvements. Lorsque cette fonction est activée et qu'un mouvement est détecté, la caméra démarre l'enregistrement vidéo.
EV value (Exposition)	Détermine le niveau d'exposition.
Language (Langue)	Permet de régler la langue de l'interface utilisateur.
Format (Formater)	Permet de formater la carte micro SD insérée dans la caméra.
Format notification (Notification de formatage)	Permet d'afficher une notification vous rappelant de formater la carte micro SD de manière régulière.
LCD Auto Off (Extinction auto. de l'écran)	Détermine le délai d'extinction de l'écran.
Flicker (Fréquence de papillotement)	Détermine la fréquence de papillotement de l'image.
Default (Valeurs par défaut)	Restaure les paramètres par défaut de la caméra.
Version	Indique la version du logiciel de la caméra.

Lecture vidéo

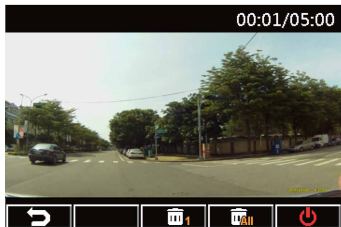
Lire une vidéo

1. Appuyez sur ▲ pour basculer en mode de lecture vidéo.
2. Appuyez sur ▼ / ▲ pour sélectionner **Emergency Record** (Enregistrement d'urgence) ou **Last Record** (Dernier enregistrement), puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur ▼ / ▲ pour sélectionner un fichier vidéo.
4. Appuyez sur **OK** pour lire le fichier sélectionné.






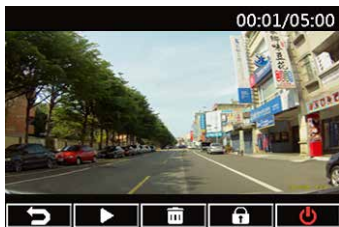
Supprimer une vidéo

1. Appuyez sur **OK** pour suspendre la lecture d'une vidéo.
2. Appuyez sur ▲.
3. Appuyez sur ▲ et sélectionnez pour supprimer le fichier sélectionné.
Appuyez sur ▼ et sélectionnez pour supprimer tous les fichiers.
4. Appuyez sur ▼ / ▲ et sélectionnez **Yes (Oui)** à l'apparition du message de confirmation.
5. Appuyez sur **OK** pour confirmer la suppression.



Protéger les vidéos enregistrées

1. Appuyez sur **OK** pour suspendre la lecture d'une vidéo.
2. Appuyez sur ▼.
3. Appuyez sur ▲ et sélectionnez  pour verrouiller le fichier. L'icône  apparaît à l'écran pour indiquer que le fichier est protégé. Pour le déverrouiller, appuyez sur .



Installer le lecteur multimédia

1. Lors de la première utilisation de la caméra, formatez la carte micro SD en allant dans **Settings** (Paramètres) > **Format** (Formater) > **Confirm** (Confirmer).
2. Retirez la carte SD formatée de la caméra.
3. Insérez la carte micro SD formatée dans un lecteur de cartes mémoire, puis connectez ce dernier à un ordinateur.
4. Cliquez sur l'icône **Disque amovible** de votre ordinateur, puis double-cliquez sur le fichier d'installation du lecteur multimédia (**installation.exe**).
5. Suivez les instructions apparaissant à l'écran pour terminer l'installation.

REMARQUE : Pour la lecture vidéo standard, vérifiez de bien avoir installé le codec audio **K-Lite Codec** (codec.mov) sur votre ordinateur.

Visualiser le journal de localisation GPS



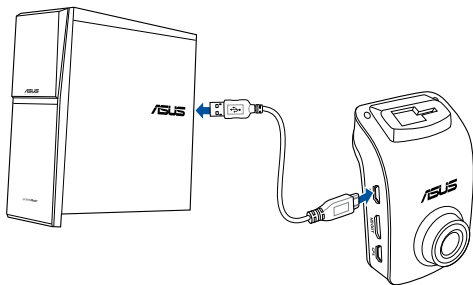
REMARQUE : * Vérifiez que votre ordinateur est connecté à Internet avant de tenter de visualiser votre itinéraire sur une carte.

1. À l'aide d'un câble USB, connectez votre caméra à un ordinateur.
2. Sur votre ordinateur, ouvrez Lecteur Windows Media.
3. Cliquez sur l'icône de disque amovible pour accéder aux fichiers stockés sur la caméra.
4. Sur le Lecteur Windows Media, cliquez sur l'icône correspondante pour importer un fichier ou un dossier, ou supprimer un fichier de la liste de lecture.

Connecter la caméra à un ordinateur

Vous pouvez connecter votre caméra à un ordinateur de sorte à pouvoir transférer des fichiers ou visionner les vidéos enregistrées sur la caméra.

1. Connectez un câble mini USB à votre caméra.
2. Connectez l'autre extrémité du câble USB à l'un des ports USB de votre ordinateur.
3. Vous pouvez maintenant transférer et accéder aux fichiers stockés sur la caméra à partir de votre ordinateur.

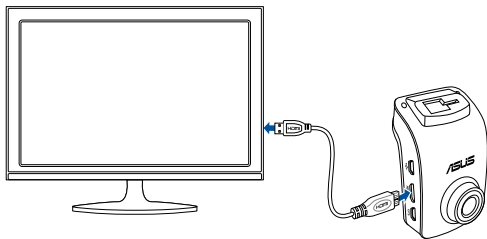


REMARQUE : Le câble mini USB est vendu séparément.

Connecter la caméra à un téléviseur

Vous pouvez connecter votre caméra à un téléviseur à partir de l'interface HDMI.

1. Branchez la caméra à une source d'alimentation.
2. Connectez un câble mini HDMI à votre caméra.
3. Connectez l'autre extrémité du câble à l'un des ports d'entrée HDMI de votre téléviseur.
4. Allumez votre téléviseur, et définissez la source d'entrée vidéo sur la prise HDMI reliée à la caméra .
5. Suivez les instructions apparaissant à l'écran.

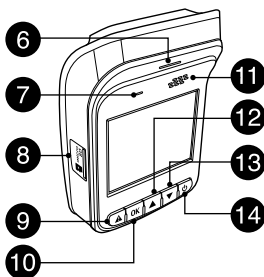
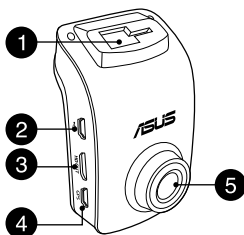


REMARQUE : Le câble mini HDMI est vendu séparément.

Verpackungsinhalt

- Car Camcorder
- Fahrzeug-Ladegerät
- GPS-Halterung
- Garantiekarte
- Schnellstartanleitung
- Selbstklebende Kabelklemmen

Hardwareausstattung

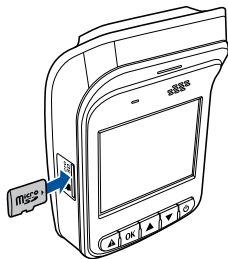


- | | | |
|------------------------|------------------------------|--------------------|
| 1. Halteraussparung | 6. LED-Anzeige | 11. Lautsprecher |
| 2. Mini USB Anschluss | 7. Mikrophon | 12. Aufwärts-Taste |
| 3. Mini HDMI Anschluss | 8. Micro-SD-Kartensteckplatz | 13. Abwärts-Taste |
| 4. GPS Anschluss | 9. Notfalltaste | 14. Stromschalter |
| 5. Objektiv | 10. Entertaste (OK) | |

Installieren/Entfernen der Micro-SD-Karte

So installieren Sie die Micro-SD-Karte:

1. Stecken Sie die Micro-SD-Karte in den Kartensteckplatz, mit den vergoldeten Kontakten in Richtung der Frontseite Ihres Car Camcorders gewandt.
2. Schieben Sie die Micro-SD-Karte ganz in den Steckplatz, bis sie einrastet.



So entfernen Sie die Micro-SD-Karte:

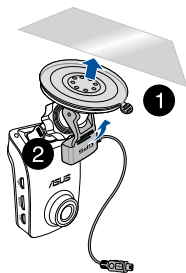
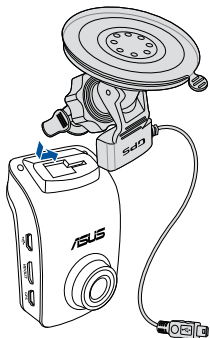
Drücken Sie zum Auswerfen auf die Micro-SD-Karte, ziehen Sie sie dann heraus.

WICHTIG! Um die Videos in bester Qualität zu speichern, formatieren Sie bei der ersten Benutzung eine Klasse 10 Micro-SD-Karte (8 GB ~ 64 GB) in Ihrem Car Camcorder.

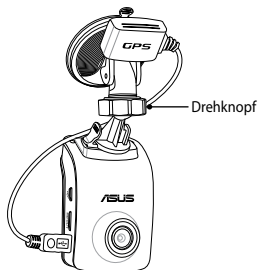
Speicherkapazität der Micro-SD- Karte	Videoauflösung			
	1080P/30FPS (in Minuten)	1080P HDR/30FPS (in Minuten)	720P/60FPS (in Minuten)	720P/30FPS (in Minuten)
8GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Anbringen Ihres Car Camcorders im Fahrzeug

1. Schieben Sie die GPS-Halterung in die Halteraussparung, bis Sie ein Einrasten hören.
2. Drücken Sie den Saugnapf fest an die Fahrzeug-Windschutzscheibe (1) und drücken den GPS-Sensor herunter (2), um Ihren Car Camcorder zu befestigen.

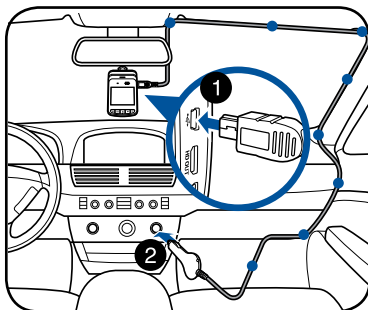


3. Stecken Sie das Mini-USB-Kabel in den GPS-Anschluss an Ihrem Car Camcorder.
4. Drehen Sie Ihren Car Camcorder, um sicherzustellen, dass der GPS-Sensor zur Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs gewandt ist. Ziehen Sie den Drehknopf fest, um Ihren Car Camcorder im gewünschten Winkel sicher zu fixieren.



Anschließen Ihres Car Camcorders



1. Verbinden Sie den Mini-USB-Stecker Ihres Fahrzeug-Ladegeräts mit dem Mini-USB-Anschluss Ihres Car Camcorders.
2. Stecken Sie die andere Seite Ihres Fahrzeug-Ladegeräts in die 12 V Hilfsstromversorgung (Zigarettenanzünder) Ihres Fahrzeugs. Wenn Sie Ihr Fahrzeug starten, schaltet sich Ihr Car Camcorder automatisch ein.
3. Platzieren Sie das Netzkabel entlang der Windschutzscheibendecke und des Frontrahmens Ihres Fahrzeugs, befestigen Sie es dann mit den selbstklebenden Klemmen.



HINWEISE:

- Wir empfehlen, das Fahrzeug-Ladegerät zu trennen, wenn der Motor ausgeschaltet ist.
- Verwenden Sie nur das Ladegerät, das im Lieferumfang Ihres Car Camcorders enthalten ist. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts könnte Ihren Car Camcorder beschädigen.

Ein-/Ausschalten Ihres Car Camcorders

- Wenn Sie Ihr Fahrzeug starten, schaltet sich Ihr Car Camcorder automatisch ein. Er schaltet sich automatisch aus, wenn Sie Ihr Fahrzeug ausschalten.
- Drücken Sie auf , um Ihren Car Camcorder manuell einzuschalten.
- Drücken Sie für etwa zwei Sekunden auf , um Ihren Car Camcorder manuell auszuschalten.

Verwenden der Warnsystemfunktionen (LDWS und FCWS)

Mit seiner GPS-Funktion protokolliert Ihr Car Camcorder die GPS-Position während der Videoaufnahme. Diese Standortdaten werden zusammen mit den aufgezeichneten Videos gespeichert.

WICHTIG!

- Stellen Sie sicher, dass der GPS-Sensor fest am Camcorder angeschlossen ist. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt **Anbringen Ihres Car Camcorders im Fahrzeug**.
- Aktivieren Sie die LDWS- und FCWS-Funktionen im **Settings (Einstellungen)**-Menü.
- Für eine genaue LDWS- und FCWS-Erkennung stellen Sie Folgendes sicher:
 - Der GPS-Sensor ist zur vorderen Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs gewandt.
 - Installieren Sie Ihren Car Camcorder in der Mitte der vorderen Windschutzscheibe, und richten Sie die rote Linie am Horizont der Fahrbahn aus, wie unten gezeigt.



Warnsystem bei Abweichung von der Fahrspur (Lane Departure Warning System - LDWS)

Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit über 60 km/h fährt und aus seiner Fahrspur ausschert, wird automatisch ein Alarm aktiviert. Auf Ihrem Car Camcorder wird auch ein Warnbildschirm angezeigt.



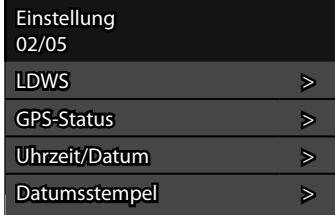
Warnsystem bei möglichem Aufprall (Forward Collision Warning System - FCWS)



Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mindestens 60 km/h fährt und zum vorderen Fahrzeug in einem Abstand von weniger als 5 ~ 7 Metern aufschließt, wird automatisch ein Alarm aktiviert. Auf Ihrem Car Camcorder wird auch ein Warnbildschirm angezeigt.



Einstellen von Datum und Uhrzeit

1. Drücken Sie auf ▼, um das OSD-Menü zu öffnen.
2. Drücken Sie auf ▼ / ▲ zum Auswählen von **Uhrzeit/Datum** und drücken Sie auf **OK**, um das Uhrzeit/Datum-Menü aufzurufen.
3. Um das Feldelement anzupassen, drücken Sie auf **OK** zur Auswahl des Felds.
4. Drücken Sie auf ▼ / ▲, um den Wert einzustellen.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um die Felder anzupassen.
6. Drücken Sie auf ▲, um die Änderungen zu speichern.



HINWEIS: Das GPS-Signalstatus-Symbol in der rechten oberen Ecke des Bildschirms ändert sich von  zu , was eine feststehende Satellitenposition anzeigt. Ein externer GPS-Sensor ist angeschlossen.

Aufzeichnen von Videos

Normale Aufnahme

Wenn Sie Ihr Fahrzeug starten, wird Ihr Car Camcorder automatisch eingeschaltet und beginnt mit der Aufnahme. Wenn die automatische Aufnahme deaktiviert ist, drücken Sie auf **OK**, um die Aufnahme manuell zu starten.

Die automatische Aufnahme wird gestoppt, wenn Sie Ihr Fahrzeug ausschalten. Drücken Sie auf **OK**, um die manuelle Aufnahme zu stoppen.




Notfall-Aufzeichnung

Drücken Sie im Notfall auf **▲**, um das Ereignis sofort aufzuzeichnen. Das Symbol **▲** wird in der rechten oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Um die Aufzeichnung zu beenden, drücken Sie auf **OK**. Das System speichert automatisch die Ereignisdaten.



HINWEISE:

- Während der Notfall-Aufzeichnung und der automatischen Dateispeicherung erscheint für zwei bis drei Minuten das Kartensymbol . Andere Funktionen sind währenddessen nicht verfügbar.
- Wenn Sie den Überwachungsmodus oder die Bewegungserkennung einschalten, werden die Notfall-Aufzeichnung und der G-Sensor automatisch abgeschaltet.

Funktionseinstellungen

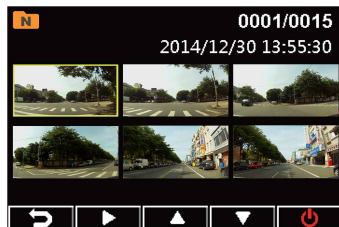
FUNKTION	BESCHREIBUNG
Auflösung	1080P_HDR/30FPS , 1080P/30FPS , 720P/60FPS, 720P/30FPS
Automatische Aufnahme	Wenn Sie Ihr Fahrzeug starten, wird die Aufnahme automatisch begonnen.
Sprachaufzeichnung	Schaltet das Mikrofon ein/aus.
G-Sensor-Empfindlichkeit	Empfindlichkeit Hoch/Mittel/Niedrig/Aus: Mit dieser Funktion können Sie das Intensitätslevel eines möglichen Aufpralls festlegen, das eine Notfall-Aufzeichnung auslöst. Sobald das angegebene Intensitätslevel erreicht ist, zeichnet Ihr Car Camcorder automatisch das Notfallereignis auf und speichert es im EmgRec-Ordner. Sie können bis zu zehn (10) Notfall-Aufzeichnungsdateien speichern, die durch normale Aufnahmen nicht überschrieben werden können.
GPS-Status	Zeigt den GPS-Signalstatus an. Ein externer GPS-Sensor ist angeschlossen.
Uhrzeit/Datum	Legt die Datums- und Uhrzeiteinstellungen fest.
Datumsstempel	Legt das Datum und die Uhrzeit der Videoaufnahme fest.
Wiedergabeschleife	Schaltet die Wiedergabeschleife ein/aus.
Überwachungsmodus	Wenn sich die Szenerie innerhalb von 60 Sekunden nicht ändert, wechselt Ihr Car Camcorder automatisch in den Energiesparmodus und beginnt, bei 1 fps (Bilder pro Sekunde) aufzunehmen. Wenn sich die Szenerie ändert, wird die Aufnahme bei 30 fps fortgesetzt und als neue Datei gespeichert. Wenn diese Funktion aktiviert ist, ist die manuelle Notfall-Aufzeichnung deaktiviert. Vorhandene Optionen: Ein / Aus

FUNKTION	BESCHREIBUNG
Bewegungserkennung	Aktiviert/deaktiviert die Bewegungserkennung. Wenn diese Funktion aktiviert ist und eine Bewegung erkannt wird, beginnt Ihr Camcorder automatisch die Aufnahme. Vorhandene Optionen: Ein / Aus
EV	Passt die Belichtungsstufe an.
Sprache	Legt die angezeigte Sprache fest.
Formatierung	Sie können eine Micro-SD-Karte auf Ihrem Car Camcorder formatieren.
Formatierungsbenachrichtigung	Benachrichtigt Sie regelmäßig darüber, die Micro-SD-Karte zu formatieren.
LCD Automatisch Aus	Legt die Zeit zur automatischen Abschaltung des Bildschirms oder eine dauerhafte Einschaltung fest.
Frequenz	Legt die Beleuchtungsflicker-Frequenz fest.
Standard	Setzt Ihren Car Camcorder auf die Werkseinstellungen zurück.
Firmware-Version	Gibt die Softwareversion des Produkts an.

Wiedergabe von Videos

Abspielen von Videos

1. Drücken Sie auf ▲, um in den Wiedergabemodus zu gelangen.
2. Drücken Sie auf ▼ / ▲, um **Emergency Record (Notfall-Aufzeichnung)** oder **Last Record (Letzte Aufnahme)** auszuwählen. Drücken Sie dann auf **OK**.
3. Drücken Sie auf ▼ / ▲, um eine Videodatei auszuwählen.
4. Drücken Sie auf **OK**, um die ausgewählte Videodatei abzuspielen.

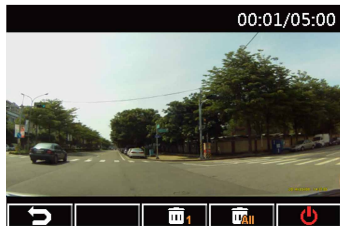


Löschen von Videos




1. Drücken Sie auf **OK**, um die Video-Wiedergabe anzuhalten.
2. Drücken Sie auf ▲, um den Löschen-Bildschirm aufzurufen.
3. Drücken Sie auf ▲ und wählen , um die ausgewählte Datei zu löschen.

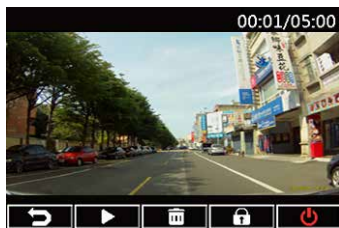
Drücken Sie auf ▼ und wählen , um alle Dateien zu löschen.

4. Drücken Sie auf ▼ / ▲, um **Yes (Ja)** in der Bestätigungsmeldung auszuwählen.
5. Drücken Sie auf **OK**, um den Löschvorgang zu bestätigen.



Schützen von Videos

1. Drücken Sie auf **OK**, um die Video-Wiedergabe anzuhalten.
2. Drücken Sie auf **▼**, um den Schützen-Bildschirm aufzurufen.
3. Drücken Sie auf **▲** und wählen , um die Datei zu sperren. Ein Schloss-Symbol  erscheint auf dem Bildschirm und zeigt an, dass die Datei geschützt ist. Um die geschützte Datei zu entsperren, drücken Sie auf .



Installieren des Media Players

1. Formatieren Sie beim erstmaligen Einsatz Ihres Car Camcorders eine Micro-SD-Karte unter **Settings (Einstellungen) > Format (Formatieren) > Confirm (Bestätigen)**.
2. Entfernen Sie die formatierte Micro-SD-Karte aus Ihrem Car Camcorder.
3. Legen Sie die formatierte Micro-SD-Karte in ein Kartenlesegerät ein, schließen Sie dann den Kartenleser an Ihren Computer an.
4. Klicken Sie auf das **Removable Disk (Wechseldatenträger)**-Symbol auf Ihrem Computer, doppelklicken Sie dann auf die Installationsdatei des Media Players (**installation.exe**).
5. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um die Installation fertigzustellen.

HINWEIS: Stellen Sie für eine normale Video-Wiedergabe sicher, dass **K-Lite Codec** (.mov codec) auf Ihrem Computer installiert ist.

Einsehen des GPS-Protokolls



- Hier klicken, um Videos auf YouTube zu teilen
- Hier klicken, um eine Datei zu entfernen
- Hier klicken, um eine Datei zu importieren
- Hier klicken, um einen Ordner zu importieren
- Hier klicken, um die Karte mit der Fahrstrecke anzuzeigen*
- Hier klicken, um Videos im Vollbildschirm/normalen Bildschirm wiederzugeben
- Hier klicken, um die Video-Wiedergabe anzuhalten/fortzusetzen
- Hier klicken, um die Video-Wiedergabe zu stoppen

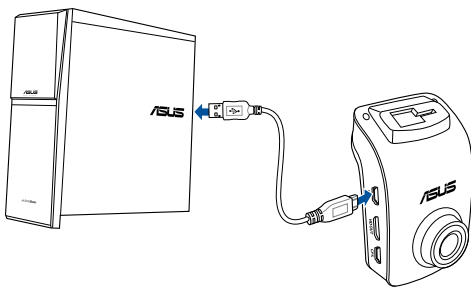
HINWEIS:* Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer mit dem Internet verbunden ist, um die Fahrstrecke auf der Karte einsehen zu können.

1. Verbinden Sie mittels eines USB-Kabels Ihren Car Camcorder mit Ihrem Computer.
2. Starten Sie den Media Player auf Ihrem Computer.
3. Klicken Sie auf das Wechseldatenträger-Symbol, um auf Ihre Dateien vom Car Camcorder zuzugreifen.
4. Klicken Sie im Media Player auf das entsprechende Symbol zum Importieren von Ordnern/Dateien und zum Entfernen von Dateien aus der Wiedergabeliste.

Anschließen an Ihren Computer

Sie können Ihren Car Camcorder an Ihren Computer anschließen, um Dateien zu übertragen, Videos wiederzugeben und den Akku aufzuladen.

1. Schließen Sie ein Mini-USB-Kabel an Ihren Car Camcorder an.
2. Schließen Sie den USB-Stecker des Mini-USB-Kabels an den USB-Anschluss Ihres Computers an.
3. Sie können jetzt Dateien auf Ihren Computer übertragen oder dort anzeigen.

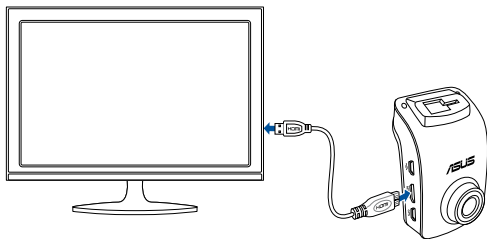


HINWEIS: Das Mini-USB-Kabel ist separat erhältlich.

Anschließen an Ihr HDMI TV-Gerät

Sie können Ihren Car Camcorder an Ihr HDMI TV-Gerät anschließen, um Videos wiederzugeben.

1. Schließen Sie Ihren Car Camcorder an eine Stromquelle an.
2. Schließen Sie ein Mini-HDMI-Kabel an Ihren Car Camcorder an.
3. Schließen Sie den HDMI-Stecker des Mini-HDMI-Kabels an den HDMI-Anschluss Ihres TV-Geräts an.
4. Schalten Sie Ihr HDMI TV-Gerät ein, ändern Sie die Eingangsquelle in **HDMI**.
5. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um Ihren Car Camcorder über das TV-Gerät zu bedienen.

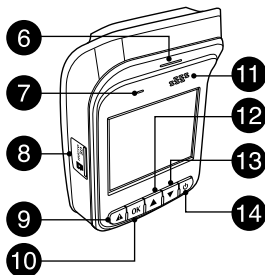
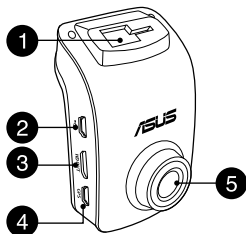


HINWEIS: Das Mini-HDMI-Kabel ist separat erhältlich.

Contenuto della confezione

- ✓ Camcorder per autoveicoli
- ✓ Certificato di garanzia
- ✓ Caricabatteria da auto
- ✓ Guida rapida
- ✓ Supporto GPS
- ✓ Ferma cavi adesivi

Caratteristiche hardware

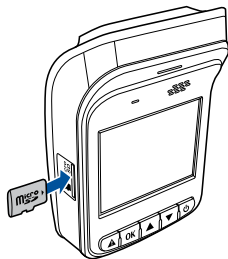


- | | | |
|----------------------|----------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Slot per supporto | 6. Indicatore LED | 11. Altoparlante |
| 2. Porta mini USB | 7. Microfono | 12. Pulsante su |
| 3. Porta mini HDMI | 8. Slot per scheda microSD | 13. Pulsante giù |
| 4. Porta GPS | 9. Pulsante di emergenza | 14. Pulsante di accensione/
spengimento |
| 5. Lente | 10. Pulsante Invio (OK) | |

Installazione / rimozione della scheda microSD

Per installare la scheda microSD:

1. Inserite la scheda microSD all'interno del relativo slot in modo che i contatti dorati siano rivolti verso la parte anteriore del vostro camcorder.
2. Inserite la microSD nello slot fino a quando sentite un click.



Per rimuovere la scheda microSD:

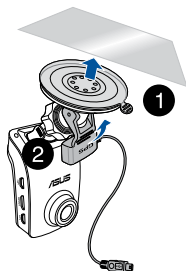
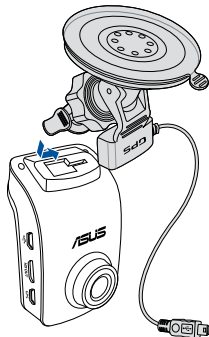
Premete la microSD per farla uscire dallo slot, quindi estraetela.

IMPORTANTE! Per assicurarvi la miglior qualità video possibile formattate una scheda microSD di classe 10 (8GB~64GB), tramite il camcorder, in occasione del primo utilizzo.

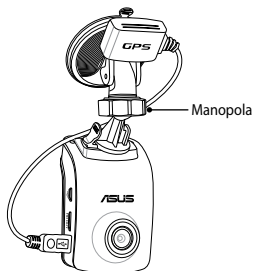
Capacità scheda microSD	Risoluzione video			
	1080P/30FPS (in minuti)	1080P HDR/30FPS (in minuti)	720P/60FPS (in minuti)	720P/30FPS (in minuti)
8GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Montaggio del camcorder nel vostro veicolo

1. Inserite il supporto GPS all'interno del relativo slot fino a quando sentite un click.
2. Fate aderire la ventosa al parabrezza del veicolo (1) e spingete verso il basso il sensore GPS (2) per installare correttamente il camcorder.

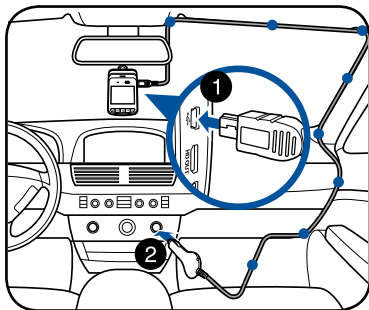


3. Inserite il cavo mini USB nella porta GPS del vostro camcorder.
4. Ruotate il vostro camcorder assicurandovi che il sensore GPS sia orientato verso il parabrezza del veicolo. Serrate la manopola per bloccare il camcorder nella posizione desiderata.



Collegamento del vostro camcorder



1. Collegate il connettore mini USB del vostro caricabatteria da auto alla porta mini USB del vostro camcorder.
2. Inserite l'altra estremità del caricabatteria da auto nella presa di corrente a 12V (presa accendisigari) del vostro veicolo. Quando accendete il vostro veicolo il vostro camcorder si avvia automaticamente.
3. Posizionate il cavo di alimentazione lungo il tetto e sul montante anteriore del vostro veicolo, quindi fissatelo con le clip autoadesive.



NOTE:

- Quando il motore è spento è raccomandabile scollegare il caricabatteria da auto.
- Usate solamente il caricabatteria da auto in dotazione con il vostro camcorder. Usare un caricabatteria da auto diverso potrebbe danneggiare il vostro camcorder.

Accendere o spegnere il vostro camcorder

- Il camcorder si attiva automaticamente all'accensione del veicolo. Si spegne automaticamente quando spegnete il veicolo.
- Per accendere manualmente il vostro camcorder premete .
- Per spegnere manualmente il vostro camcorder premete  per circa due secondi.

Utilizzare le funzioni di avviso (LDWS e FCWS)

Grazie alla funzione GPS il vostro camcorder registra la posizione GPS e le memorizza nella registrazione.

IMPORTANTE!

- Assicuratevi che il sensore GPS sia collegato correttamente al vostro camcorder. Per maggiori dettagli fate riferimento alla sezione *Montaggio del camcorder nel vostro veicolo*.
- Attivate le funzioni LDWS e FCWS nel menu **Impostazione**.
- Per un rilevamento LDWS e FCWS accurato assicuratevi che:
 - Il sensore GPS sia rivolto verso il parabrezza del vostro veicolo.
 - Il camcorder sia installato al centro del parabrezza e la linea rossa sia allineata con l'orizzonte, come mostrato nella figura seguente.



Lane Departure Warning System (LDWS)

Quando il vostro veicolo viaggia ad una velocità di superiore ai 60 km/h, e devia dalla sua corsia, si attiva automaticamente un allarme. Un schermata di avviso apparirà sul camcorder.



Forward Collision Warning System (FCWS)

Quando il vostro veicolo viaggia ad una velocità di superiore ai 60 km/h, e si trova a meno di 5~7 metri dal veicolo di fronte, si attiva automaticamente un allarme. Un schermata di avviso apparirà sul camcorder.



Impostazione di data e ora

1. Premete ▼ per avviare il menu OSD.
2. Premete ▼ / ▲ per selezionare **Orologio** e premete **OK** per entrare nel menu dell'orologio.



3. Per modificare il valore premete prima **OK** per selezionare il campo.
4. Premete ▼ / ▲ per modificare il valore.
5. Ripetete i passaggi 3-4 per completare l'impostazione.
6. Premete ▲ per salvare le modifiche.



NOTA: L'icona dello stato del segnale GPS nell'angolo superiore destro dello schermo cambia da 📶 in 📶 per indicare che la posizione è stata rilevata. Un sensore GPS esterno è stato collegato.

Registrazione di video

Registrazione normale

Quando avviate il vostro veicolo il camcorder si avvia automaticamente e inizia la registrazione. Se la registrazione automatica è disabilitata premete **OK** per avviarla manualmente.

La registrazione automatica si ferma quando spegnete il veicolo. Potete premere **OK** per fermare la registrazione manualmente.



Registrazione di emergenza

In una situazione di emergenza premete **▲** per registrare l'evento immediatamente. L'icona **▲** appare nell'angolo superiore destro dello schermo. Per fermare la registrazione premete **OK**. Il sistema salva automaticamente i dati dell'evento.



NOTE:

- Il simbolo della scheda **■** appare per due o tre minuti durante la registrazione d'emergenza e durante il salvataggio automatico del file. Per ora non sono disponibili altre funzioni.
- Quando attivate la modalità di monitoraggio, o il rilevamento della posizione, la registrazione di emergenza e il sensore GPS vengono disattivati automaticamente.

Impostazioni delle funzioni

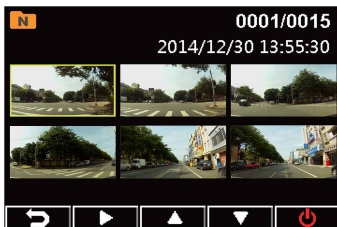
FUNZIONE	DESCRIZIONE
Risoluzione	1080P_HDR/30FPS , 1080P/30FPS , 720P/60FPS, 720P/30FPS
Registrazione Autom.	Avvia la registrazione automaticamente quando accendete il veicolo.
Registrazione Vocale	Attiva/disattiva il microfono.
Reg. Autom. Collisione	Sensibilità Alta/Media/Bassa/Spento: Questa funzione vi permette di impostare l'intensità della collisione che attiva una registrazione d'emergenza. Una volta raggiunto il livello d'intensità il vostro camcorder registra automaticamente l'evento di emergenza e lo salva nella cartella EmgRec. Potete salvare fino a dieci (10) registrazioni di emergenza che non possono essere sovrascritte dalla registrazione normale.
Stato GPS	Indica lo stato del segnale GPS. Un sensore GPS esterno è stato collegato.
Orologio	Per impostare data e ora
Imprimi Data	Memorizza la data e l'ora durante le quali il video viene registrato.
Riproduzione ciclica	Attiva/disattiva la riproduzione continua.
Modalità Monitor	Quando la scena non cambia per 60 secondi il vostro camcorder entra automaticamente in modalità di risparmio energia e avvia la registrazione a 1fps. Quando la scena cambia la registrazione ritorna a 30fps e viene salvata come un nuovo file. Quando questa funzione è abilitata la registrazione manuale di emergenza è disabilitata. Opzioni disponibili: Off / On

FUNZIONE	DESCRIZIONE
Rilevazione Movimento	Abilita/disabilita la funzione di rilevamento del movimento. Con questa funzione abilitata, e in presenza di movimento, il vostro camcorder avvia automaticamente la registrazione. Opzioni disponibili: Off / On
Valore di Esposizione	Per regolare il valore di esposizione.
Lingua	Per impostare la lingua di sistema.
Formatta	Permette di formattare la scheda microSD inserita nel vostro camcorder.
Notifica formattazione	Notifica l'avvenuta formattazione della scheda microSD.
LCD Auto Off	Per impostare l'intervallo oltre al quale il display si spegne automaticamente.
Frequenza	Per impostare la frequenza di sfarfallio.
Predefinito	Per reimpostare il vostro camcorder alle impostazioni predefinite di fabbrica.
Versione firmware	Indica la versione del software del prodotto.



Riproduzione di video

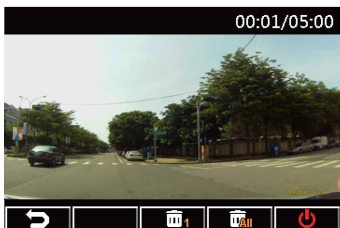
Riprodurre un video

1. Premete ▲ per entrare nella modalità di riproduzione.
2. Premete ▼ / ▲ per selezionare **Registrazione di emergenza o Ultima registrazione** e premete **OK**.
3. Premete ▼ / ▲ per selezionare un file video.
4. Premete **OK** riprodurre il video selezionato.






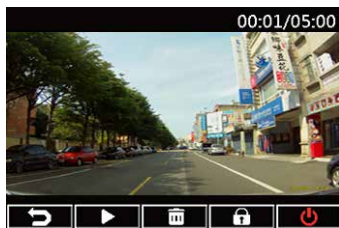
Eliminare i video

1. Premete **OK** per mettere la riproduzione del video in pausa.
2. Premete ▲ per entrare nella schermata di eliminazione.
3. Premete ▲ e selezionate  per eliminare il file selezionato.
Premete ▼ e selezionate  per selezionare tutti i file.
4. Premete ▼ / ▲ per selezionare **SI** al messaggio di conferma.
5. Premete **OK** per confermare l'eliminazione.



Proteggere i video

1. Premete **OK** per mettere la riproduzione del video in pausa.
2. Premete ▼ per entrare nella schermata di protezione.
3. Premete ▲ e selezionate  per bloccare il file. L'icona di un lucchetto  appare sullo schermo per indicare che il file è protetto. Per sbloccare il file protetto premete .

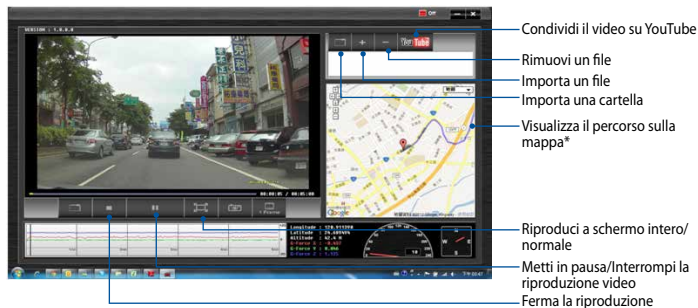


Installazione del Media Player

1. In occasione del primo utilizzo del vostro camcorder formattate una scheda microSD in **Impostazione > Formatta > Conferma**.
2. Rimuovete la scheda microSD formattata dal vostro camcorder.
3. Inserite la scheda microSD formattata in un lettore di schede di memoria quindi collegate il lettore al vostro computer.
4. Cliccate sull'icona del **Disco rimovibile** sul vostro computer quindi fate doppio click sul file di installazione del Media Player (**installation.exe**).
5. Seguite le istruzioni sullo schermo per completare l'installazione.

NOTA: Per una riproduzione video normale assicuratevi che il codec **K-Lite** (codec .mov) sia installato sul vostro computer.

Controllare il registro GPS



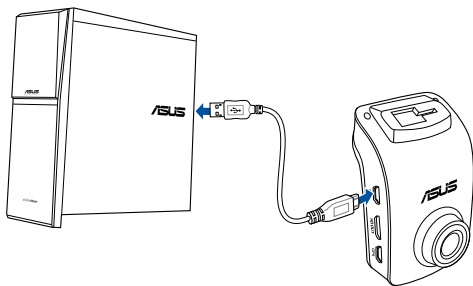
NOTA: *Assicuratevi che il vostro computer sia connesso ad Internet per essere in grado di visualizzare il percorso sulla mappa.

1. Usando un cavo USB collegate il camcorder al vostro computer.
2. Sul vostro computer avviate il Media Player.
3. Cliccate sull'icona del disco rimovibile per accedere ai file presenti sul vostro camcorder.
4. Sul Media Player cliccate sull'icona corrispondente per importare un file/ cartella e rimuovere un file dall'elenco di riproduzione.

Collegamento al computer

Potete collegare il camcorder al computer per trasferire file, riprodurre video e caricare la batteria.

1. Collegate il cavo mini USB al camcorder.
2. Collegate il connettore USB del cavo mini USB alla porta USB del vostro computer.
3. Ora potete trasferire file e visualizzare video dal vostro computer.

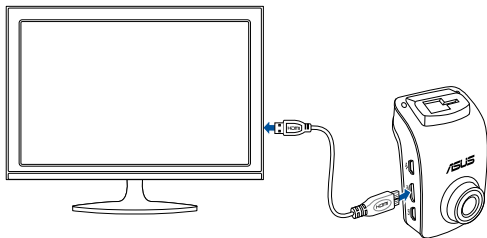


NOTA: Il cavo mini USB è acquistabile separatamente.

Collegamento alla TV HDMI

Potete collegare il vostro camcorder ad una TV HDMI per riprodurre i video memorizzati su di esso.

1. Collegate il camcorder ad una fonte di alimentazione.
2. Collegate un cavo mini HDMI al vostro camcorder.
3. Collegate il connettore HDMI, del cavo mini HDMI, alla porta HDMI della vostra TV.
4. Accendete la TV HDMI e selezionate la sorgente **HDMI**.
5. Seguite le istruzioni sullo schermo per operare sul camcorder tramite la vostra TV.

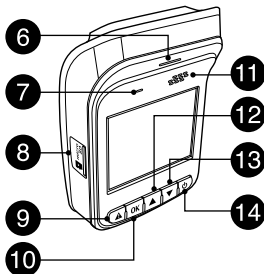
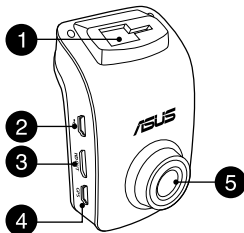


NOTA: Il cavo mini HDMI è acquistabile separatamente.

Obsah krabice

- ☑ Kamera do auta
- ☑ Nabíječka do auta
- ☑ Držák pro připevnění GPS
- ☑ Záruční list
- ☑ Stručná příručka
- ☑ Samolepící kabelové svorky

Popis hardwaru



- | | | |
|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|
| 1. Slot pro připevnění k držáku | 6. Indikátor LED | 11. Reproduktor |
| 2. Port Mini USB | 7. Mikrofon | 12. Tlačítko Nahoru |
| 3. Port Mini HDMI | 8. Slot pro kartu MicroSD | 13. Tlačítko Dolů |
| 4. Port GPS | 9. Tlačítko Nouze | 14. Vypínač |
| 5. Objektiv | 10. Potvrzovací tlačítko (OK) | |

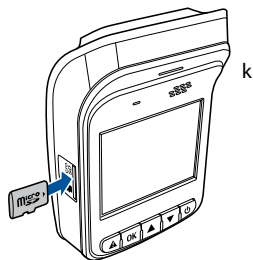
Vložení/vyjmutí karty microSD

Pokyny pro vložení karty microSD:

1. Vložte kartu microSD do slotu na kartu tak, aby pozlacené kontakty směřovaly přední straně kamery kamera do auta.
2. Zatlačte kartu microSD do slotu, dokud nezacvakne na místo.

Pokyny pro vyjmutí karty microSD:

Stisknutím se karta microSD vysune a potom ji lze vyjmout.

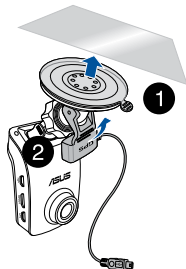
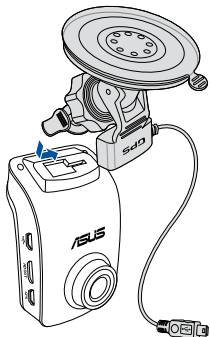


DŮLEŽITÉ! Pro zajištění optimální kvality videa před prvním použitím naformátujte kartu micro SD třídy 10 (8 - 64 GB) v kameře do auta.

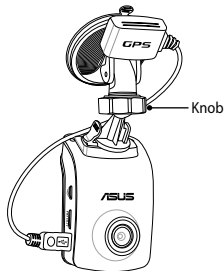
Kapacita karty Micro SD	Rozlišení videa			
	1080P/30FPS (v minutách)	1080P HDR/30FPS (v minutách)	720P/60FPS (v minutách)	720P/30FPS (v minutách)
8 GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16 GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32 GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64 GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Instalace kamery do auta

1. Zasuňte držák pro připevnění GPS do slotu pro připevnění držáku, dokud se neozve cvaknutí.
2. Přitlačte přísavku pevně na čelní sklo vozidla (1) a stisknutím snímače GPS (2) zajistěte kameru do auta na místě.

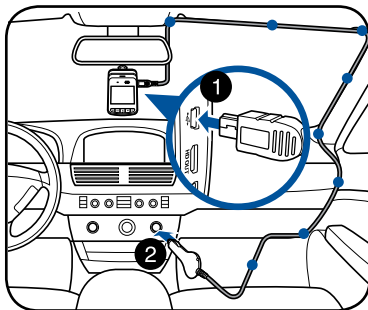


3. Připojte kabel mini USB k portu GPS na kameře.
4. Natočte kameru do auta tak, aby snímač GPS směřoval k čelnímu sklu vozidla. Utažením knoflíku zajistěte kameru v požadovaném úhlu.



Připojení kamery kamera do auta



1. Připojte konektor mini USB nabíječky do auta k portu mini USB kamery do auta.
2. Druhý konec nabíječky do auta připojte k pomocné 12V zásuvce (zásuvka zapalovače cigaret) ve voze. Při nastartování vozidla se kamera do auta automaticky zapne.
3. Umístěte napájecí kabel podél stropu nad čelním sklem a na přední sloupek vozu a potom zajistěte na místě samolepicími svorkami.



NOTES:

- Když je motor vypnutý, doporučujeme nabíječku do auta odpojit.
- Používejte pouze napájecí adaptér dodaný s kamerou RECO Smart Cam. V případě použití jiné nabíječky do auta může dojít k poškození kamery RECO Smart Cam.

Zapnutí/vypnutí kamery RECO Smart Cam

- Při nastartování vozidla se kamera do auta automaticky zapne. Při vypnutí motoru vozidla se kamera automaticky vypne.
- Chcete-li kameru do auta zapnout ručně, stiskněte tlačítko .
- Chcete-li kameru do auta ručně vypnout, stiskněte a podržte tlačítko  přibližně dvě sekundy.

Používání funkcí systému varování (LDWS a FCWS)

Díky této GPS funkci kamera do auta zaznamenává polohu GPS během záznamu a údaje o poloze se zaznamenávají s obrazem.

DŮLEŽITÉ!

- Snímač GPS musí být řádně připojen ke kameře. Další podrobnosti viz část **Mounting your car camcorder to your vehicle (Instalace kamery do auta)**.
- Aktivujte funkce LDWS a FCWS v nabídce **Settings (Nastavení)**.
- Pro zajištění přesné detekce LDWS a FCWS musí být splněny následující podmínky:
 - Snímač GPS směřuje k čelnímu sklu vozidla.
 - Kameru nainstalujte na střed čelního skla a zorientujte červenou čárku s horizontem povrchu vozovky (viz obrázek níže).



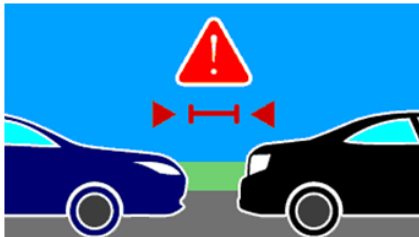
Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)

Když jedete rychlostí nad 60 km/h a vaše vozidlo začne vybočovat z jízdního pruhu, automaticky se aktivuje varování. Na kameře se rovněž zobrazí obrazovka s varováním.



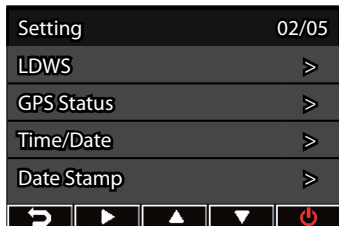
Systém varování před čelní kolíží (FCWS)



Když jedete rychlostí 60 km/h a vaše vozidlo se přiblíží k vozidlu před vámi na vzdálenost menší, než 5 - 7 metrů, automaticky se aktivuje varování. Na kameře se rovněž zobrazí obrazovka s varováním.



Nastavení data a času

1. Stisknutím tlačítka ▼ zobrazte nabídku OSD.
2. Stisknutím tlačítka ▼ / ▲ vyberte položku **Time/Date (Čas/datum)** a stisknutím tlačítka **OK** přejděte do nabídky Time/Date (Čas/datum).
3. Chcete-li upravit položku v některém políčku, stisknutím tlačítka **OK** vyberte požadované políčko.
4. Stisknutím tlačítka ▼ / ▲ upravte hodnotu.
5. Zopakováním kroků 3 - 4 upravte políčka.
6. Stisknutím tlačítka ▲ uložte změny.



POZNÁMKA: Změna ikony stavu signálu GPS v pravém horním rohu obrazovky z  na  ukazuje, že byla zaměřena poloha satelitu. Externí snímač GPS je přiložen.



Nahrávání videí

Normální nahrávání

Při nastartování vozidla se kamera do auta automaticky zapne a začne nahrávat. Pokud je funkce automatického nahrávání deaktivována, stisknutím tlačítka **OK** spustíte nahrávání ručně.


Při vypnutí motoru vozidla se nahrávání automaticky ukončí. Nahrávání můžete ukončit ručně stisknutím tlačítka **OK**.

Nouzové nahrávání

V nouzové situaci stiskněte tlačítko  a událost se začne okamžitě nahrávat. V pravém horním rohu obrazovky se zobrazí ikona . Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte tlačítko **OK**. Systém automaticky uloží data události.



POZNÁMKY:

- Během nouzového nahrávání a automatického ukládání souborů se na dvě až tři minuty zobrazí symbol karty . V tomto okamžiku nejsou k dispozici ostatní funkce.
- Když zapnete režim sledování nebo detekci pohybu, nouzové nahrávání a G-snímač budou automaticky vypnuté.

Nastavení funkcí

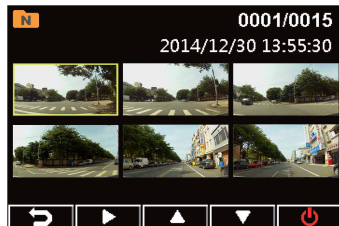
FUNKCE	POPIS
Rozlišení	1080P_HDR/30FPS , 1080P/30FPS , 720P/60FPS, 720P/30FPS
Automatické nahrávání	Automaticky zahájí nahrávání při nastartování vozu.
Záznam hlasu	Zapne/vypne mikrofon.
Citlivost G-senzoru	Sensitivity High/Mid/Low/Off: This function allows you to set the collision intensity level that triggers an emergency recording. Po dosažení určené úrovně intenzity začne kamera do auta automaticky nahrávat nouzovou událost a uloží ji do složky EmgRec. You can save up to ten (10) emergency recording files that normal recording cannot overwrite.
Stav GPS	Ukazuje stav signálu GPS. Externí snímač GPS je přiložen.
Čas/datum	Slouží k nastavení data a času.
Datumovka	Slouží k nastavení data a času pořízení videa.
Přehrávání smyčky	Slouží k zapnutí/vypnutí přehrávání smyčky.
Režim sledování	Nedojde-li během 60 sekund ke změně záběru, kamera do auta automaticky přejde do režimu řízení spotřeby a začne nahrávat při frekvenci 1 snímku/s. Když se záběr změní, obnoví se nahrávání při frekvenci 30 snímků/s a nahrávka bude uložena do nového souboru. Když je tato funkce aktivovaná, není k dispozici ruční nouzové nahrávání. Možnosti k dispozici: Off / On (Vypnuto / Zapnuto)

FUNKCE	POPIS
Detekce pohybu	Aktivuje/deaktivuje funkci detekce pohybu. Když je tato funkce aktivní a je zjištěn pohyb, kamera začne automaticky nahrávat. Možnosti k dispozici: Off / On (Vypnuto / Zapnuto)
EV	Slouží k úpravám úrovně expozice
Jazyk	Slouží k nastavení zobrazovaného jazyka.
Formátovat	Umožňuje naformátovat kartu micro SD ve vaší kameře do auta.
Oznámení o formátování	Pravidelně vám připomíná, abyste naformátovali vaši kartu micro SD.
Automatické vypnutí LCD	Slouží k nastavení času automatického vypnutí nebo vždy zapnuto.
Frekvence	Slouží k nastavení frekvence blikání světla.
Výchozí	Slouží k obnovení výchozích továrních nastavení kamery.
Verze firmwaru	Zobrazí verzi softwaru produktu.

Přehrávání videí

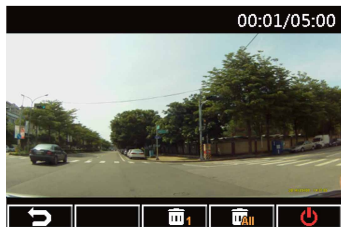
Přehrávání videí

1. Stisknutím tlačítka ▲ přejděte do režimu přehrávání.
2. Stisknutím tlačítka ▼ / ▲ vyberte položku **Emergency Record (Nouzová nahrávka)** nebo **Last Record (Poslední nahrávka)** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Stisknutím tlačítka ▼ / ▲ vyberte soubor s videem.
4. Stisknutím tlačítka **OK** přehrajte vybraný soubor s videem.






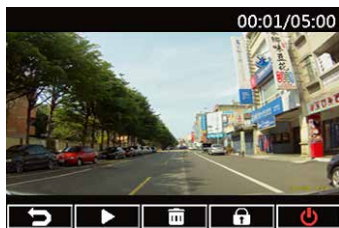
Odstraňování videí

1. Stisknutím tlačítka **OK** pozastavte přehrávání videa.
2. Stisknutím tlačítka ▲ přejděte na obrazovku Delete (Odstranit).
3. Stiskněte tlačítko ▲ a výběrem  1 odstraňte vybraný soubor.
Stiskněte tlačítko ▼ a výběrem  odstraňte všechny soubory.
4. Stisknutím tlačítka ▼ / ▲ vyberte možnost **Yes (Ano)** ve zprávě s potvrzením.
5. Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte odstranění.



Ochrana videí

1. Stisknutím tlačítka **OK** pozastavte přehrávání videa.
2. Stisknutím tlačítka ▼ přejděte na obrazovku Protect (Ochrana).
3. Stiskněte tlačítko ▲ a výběrem  zamkněte soubor. Na obrazovce se zobrazí ikona zámku , která ukazuje, že soubor je chráněn. Chcete-li odemknout chráněný soubor, stiskněte tlačítko .

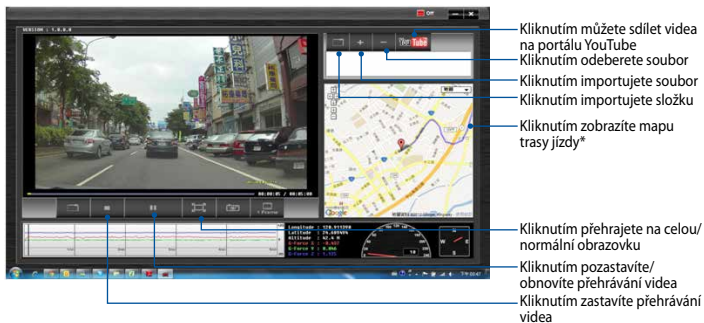


Instalace přehrávače médií

1. Před prvním použitím kamery do auta naformátujte kartu micro SD v části **Settings (Nastavení) > Format (Formátovat) > Confirm (Potvrdit)**.
2. Vyjměte naformátovanou kartu micro SD z kamery do auta.
3. Vložte naformátovanou kartu micro SD do čtečky karet a potom připojte čtečku karet k počítači.
4. V počítači klikněte na ikonu **Removable Disk (Vyměnitelná jednotka)** a potom dvakrát klikněte na instalační soubor přehrávače médií (**installation.exe**).
5. Dokončete instalaci podle zobrazených pokynů.

POZNÁMKA: Pro normální přehrávání videa je zapotřebí, aby byl v počítači nainstalován kodek **K-Lite Codec (.mov)**.

Reviewing the GPS log



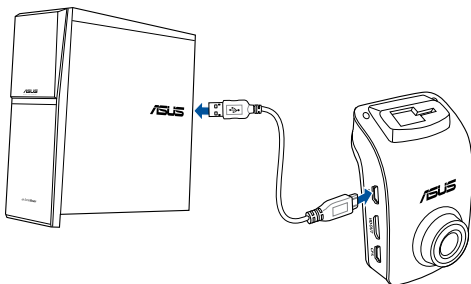
POZNÁMKA: * Aby bylo možné sledovat trasu jízdy na mapě, musí být váš počítač připojen k Internetu.

1. Připojte kameru do auta k počítači pomocí kabelu USB.
2. V počítači spusťte přehrávač médií.
3. Klikněte na ikonu vyměnitelné jednotky a přejděte na soubory z vaší kamery do auta.
4. V přehrávači médií klikněte na příslušnou ikonu při importování složky/souboru a vyjměte soubor s vašeho seznamu stop.

Připojení k počítači

Kameru do auta lze připojit k počítači pro přenášení souborů, přehrávání videa a nabíjení.

1. Připojte kabel mini USB ke kameře do auta.
2. Připojte konektor USB kabelu mini USB k portu USB počítače.
3. Nyní můžete přenášet/prohlížet soubory ve vašem počítači.

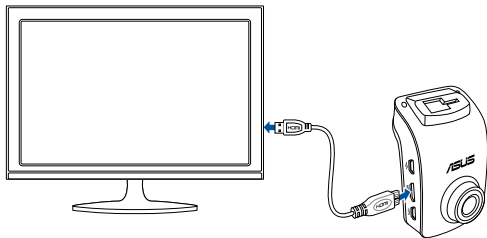


POZNÁMKA: Kabel mini USB je třeba zakoupit samostatně.

Připojení k HDMI TV

Kameru do auta lze připojit k HDMI TV pro přehrávání videa.

1. Připojte kameru do auta ke zdroji napájení.
2. Připojte kabel mini HDMI ke kameře do auta.
3. Připojte konektor HDMI kabelu mini HDMI k portu HDMI TV.
4. Zapněte HDMI TV a změňte vstupní zdroj na **HDMI**.
5. Podle zobrazených pokynů můžete ovládat kameru do auta prostřednictvím TV.

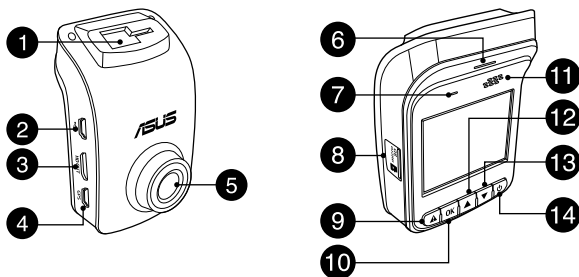


POZNÁMKA: Kabel mini HDMI je třeba zakoupit samostatně.

Комплект поставки

- ☑ Видеорегистратор
 - ☑ Автомобильное зарядное устройство
 - ☑ Держатель GPS
- ☑ Гарантийный талон
 - ☑ Краткое руководство
 - ☑ Самоклеящиеся кабельные зажимы

Схема расположения элементов



- | | | |
|-------------------------|-------------------------------|--------------------|
| 1. Место для кронштейна | 6. Индикатор | 11. Динамик |
| 2. Порт мини-USB | 7. Микрофон | 12. Кнопка вверх |
| 3. Порт mini HDMI | 8. Слот Micro SD Card | 13. Кнопка вниз |
| 4. Разъем GPS | 9. Кнопка экстренной ситуации | 14. Кнопка питания |
| 5. Объектив | 10. Кнопка ввода (OK) | |

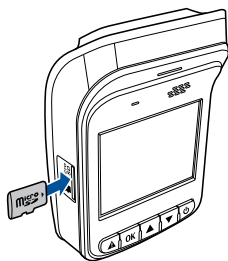
Установка и извлечение SD-карты

Для установки карты micro SD:

1. Вставьте карту micro SD в слот контактами в сторону передней части устройства.
2. Нажимайте на карту, пока она полностью не войдет в слот.

Для извлечения карты micro SD:

Нажмите карту памяти внутрь и извлеките.

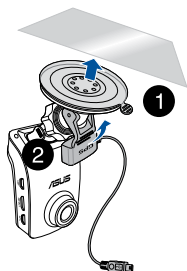
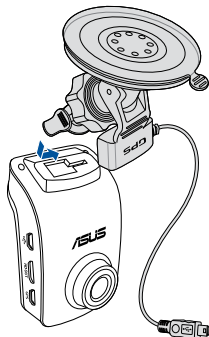


ВАЖНО! Для использования всего объема карты micro SD (8 Гб ~ 64 Гб) отформатируйте ее в видеорегистраторе при использовании в первый раз.

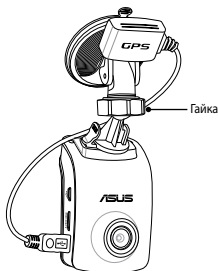
Объем SD карты	Разрешение видео			
	1080P/30 кадров в knob секунду (в минутах)	1080P_HDR/30FPS (в минутах)	720P/60FPS (в минутах)	720P/30FPS (в минутах)
8ГБ	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32ГБ	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64ГБ	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Установка автомобильного видеорегистратора в автомобиль.

1. Вставьте кронштейн с GPS в паз и слегка нажмите до щелчка.
2. Прислоните присоску к стеклу автомобиля (1) и нажмите датчик GPS вниз (2) для фиксации видеорегистратора.

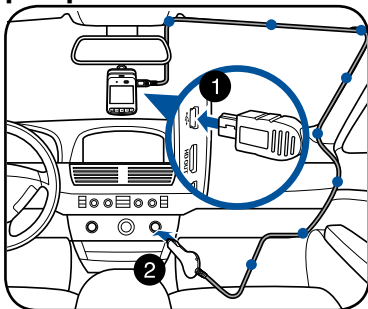


3. Подключите кабель mini USB к порту GPS видеорегистратора.
4. Поверните видеорегистратор так, чтобы датчик GPS смотрел в сторону ветрового стекла автомобиля. Затяните гайку для закрепления видеорегистратора под нужным углом.



Подключение видеорегистратора



1. Подключите разъем mini USB автомобильного зарядного устройства к разъему mini USB видеорегистратора
2. Подключите автомобильное зарядное устройство к розетке 12В (прикуриватель) автомобиля. При запуске двигателя видеорегистратор включится автоматически.
3. Проложите шнур по потолку вдоль лобового стекла и передней опоры вашего автомобиля, затем закрепите его самоклеящимися зажимами.



ПРИМЕЧАНИЯ:

- Рекомендуется отключать автомобильное зарядное устройство, когда двигатель не работает.
- Используйте только зарядное устройство, поставляемое с устройством. Использование другого зарядного устройства может повредить устройство.

Включение и выключение видеорегистратора

- Видеорегистратор включается автоматически при запуске двигателя. Он , когда вы выключаете свой автомобиль.
- Для включения видеорегистратора вручную нажмите .
- Для выключения видеорегистратора вручную нажмите и удерживайте  в течении двух секунд.

Использование предупреждающих функций (LDWS и FCWS)

Во время записи видеорегистратор также записывает данные GPS.

ВАЖНО!

- Убедитесь, что датчик GPS надежно прикреплен к видеорегистратору. Подробную информацию смотрите в разделе **Установка автомобильного видеорегистратора в автомобиль**.
- Активируйте функции LDWS и FCWS в меню **Настройки**.
- Для точного обнаружения LDWS и FCWS обеспечьте следующее:
 - Датчик GPS направлен в сторону лобового стекла вашего автомобиля.
 - Установите видеорегистратор по центру лобового стекла автомобиля и выровняйте красную линию с горизонтом поверхности дороги, как показано ниже.



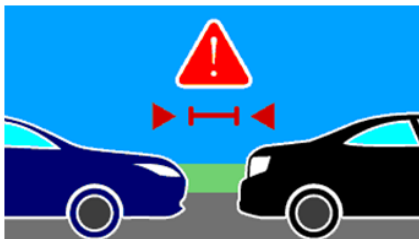
LDWS (система предупреждения об изменении маршрута)

Когда ваш автомобиль едет со скоростью выше 60 км/ч и отклоняется со своего маршрута, автоматически активируется сигнал тревоги. На видеорегистраторе появляется предупреждающий экран.



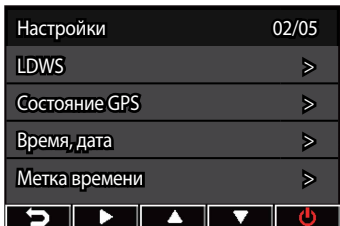
FCWS (система предупреждения о столкновении)

Когда ваш автомобиль едет со скоростью 60 км/ч и подъезжает к транспортному средству впереди на расстояние менее 5~7 метров, автоматически активируется сигнал тревоги. На видеорегистраторе появляется предупреждающий экран.

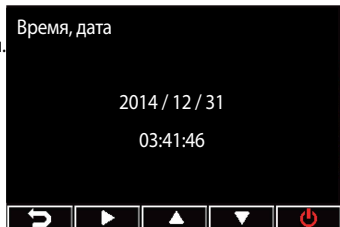




Установка даты и времени

1. Нажмите ▼ для открытия экранного меню.
2. Используйте ▼ / ▲ для выбора **Время, дата** и нажмите **OK** для открытия меню.



3. Для выбора элемента нажмите **OK**.
4. Используйте ▼ / ▲ для изменения значения.
5. Повторите инструкции 3-4 для настройки других полей.
6. Нажмите ▲ для сохранения изменений.



ПРИМЕЧАНИЕ: Иконка состояния сигнала GPS в правом верхнем углу вашего экране изменится с  на , указывая, что геоданные со спутника получены. Подключен внешний датчик GPS.

Запись видео

Обычная запись

При запуске двигателя видеорегистратор включится автоматически и начнет запись. Если Автоматическая запись отключена, нажмите **OK** для начать записи вручную.

Автоматическая запись остановится когда вы заглушите двигатель. Можно нажать **OK** для остановки записи вручную.

Экстренная запись

В случае чрезвычайной ситуации, нажмите ▲ немедленно записать событие. В верхнем правом углу экрана появится иконка ▲. Для остановки записи нажмите кнопку Стоп. Система автоматически сохранит событие.



ПРИМЕЧАНИЯ:

- Во время экстренной записи и автоматического сохранения файла появляется значок карты 🗺. Другие функции не доступны в данный момент.
- При включении режима мониторинга или обнаружения движения экстренная запись и модель GPS автоматически выключаются.

Настройки функции

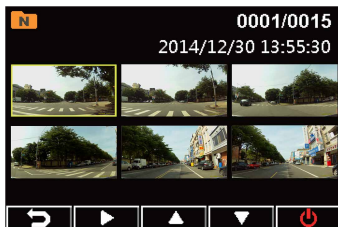
ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
Разрешение	1080P_HDR/30FPS , 1080P/30FPS , 720P/60FPS, 720P/30FPS
Автоматическая запись	Автоматически запись начинается при запуске двигателя.
Запись звука	Включает и выключает микрофон.
Авто зап. удара	Чувствительность высокая/средняя/низкая/выключена: Эта функция позволяет задать силу столкновения для включения экстренной записи. При достижении заданного уровня видеорегистратор автоматически записывает событие и сохраняет его в папку EmgRec. Можно записать до десяти экстренных ситуаций без перезаписи нормальной записи.
Состояние GPS	Отображает мощность сигнала GPS. Подключен внешний датчик GPS.
Время, дата	Установка даты и времени.
Метка времени	Устанавливает дату и время записи видео.
Слайд-шоу	Включает/отключает непрерывное воспроизведение.
Режим мониторинга	Если сцена не меняется в течение 60 секунд видеорегистратор автоматически входит в режим энергосбережения и записывает данные со скоростью 1 кадр в секунду. При изменении сцены запись возобновляется со скоростью 30 кадров в секунду и сохраняется в новый файл. Когда эта функция включена, запись экстренной ситуации вручную отключена. Доступные опции: Вкл/Откл

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
Обнаружение движения	Включение/отключение функции обнаружения движения. Когда эта функция включена и движение обнаружено, видеорегистратор начинает запись автоматически. Доступные опции: Вкл/Откл
EV	Настройка выдержки и диафрагмы.
Язык	Выбор языка интерфейса.
Формат	Позволяет форматировать карту micro SD с помощью видеорегистратора
Уведомление о формате	Напоминание о регулярном форматировании карты micro SD.
Автоотключение LCD	Установка времени для автоматического отключения дисплея.
Частота	Установка частоты мерцания.
По умолчанию	Сброс видеорегистратора к заводским настройкам по умолчанию.
Версия прошивки	Отображает версию программного обеспечения.

Воспроизведение видео

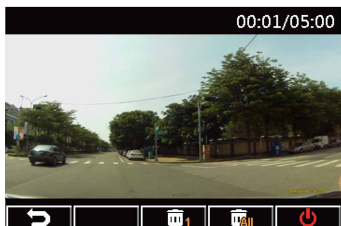
Воспроизведение видео

1. Нажмите **▲** для входа в режим воспроизведения.
2. Используйте **▼ / ▲** для выбора **Экстренная запись** или **Последняя запись** и нажмите **ОК**.
3. Используйте **▼ / ▲** для выбора видео.
4. Нажмите **ОК** для воспроизведения выбранного видео.






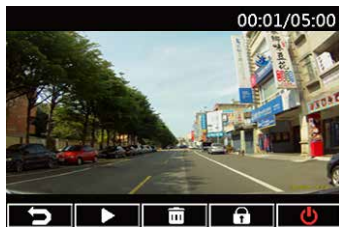
Удаление видео

1. Нажмите **ОК** для приостановки воспроизведения видео.
2. Нажмите **▲** для открытия меню удаления.
3. Нажмите **▲** и выберите **🗑️** для удаления выбранного файла.
Нажмите **▼** и выберите **🗑️** для удаления всех файлов.
4. Используйте **▼ / ▲** для выбора **Да** для подтверждения.
5. Нажмите **ОК** для подтверждения удаления.



Защита видео

1. Нажмите **OK** для приостановки воспроизведения видео.
2. Нажмите **▼** для открытия меню защиты.
3. Нажмите **▲** и выберите  для блокировки файла. Иконка замка  отображается на экране, указывая, что файл защищен. Для открытия защищенного файла нажмите .



Установка медиапроигрывателя

1. При использовании видеорегистратора в первый раз отформатируйте карту micro SD через **Настройки > Формат > Подтвердить**.
2. Извлеките из видеорегистратора отформатированную карту micro SD.
3. Вставьте отформатированную карту micro SD в кардридер и подключите его к компьютеру.
4. На вашем компьютере щелкните по иконке **Съемный диск**, затем дважды щелкните по установочному файлу Media Player (**installation.exe**).
5. Следуйте инструкциям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для нормального воспроизведения видео убедитесь, что на вашем компьютере установлен **K-Lite кодек** (.mov кодек).

Просмотр журнала GPS



Нажмите для загрузки видео на YouTube

Нажмите для удаления файла

Нажмите для импортирования файла

Нажмите для импортирования папки

Нажмите для просмотра маршрута на карте*

Нажмите для нормального/
полноэкранного воспроизведения

Нажмите для приостановки или
возобновления воспроизведения

Нажмите для остановки
воспроизведения

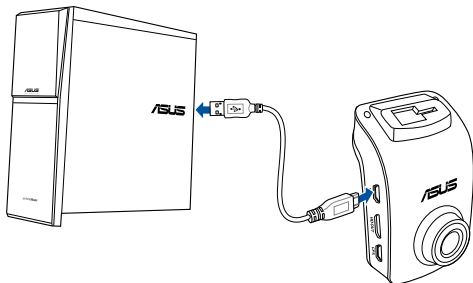
ПРИМЕЧАНИЕ:* Для просмотра маршрута движения на карте убедитесь, что компьютер подключен к сети Интернет.

1. Подключите видеорегистратор к компьютеру с помощью кабеля USB.
2. Запустите на компьютере медиапроигрыватель.
3. Для доступа к файлам видеорегистратора щелкните по иконке съемного диска.
4. В медиапроигрывателе используйте соответствующие иконки для импортирования и удаления файлов из плейлиста.

Подключение к компьютеру

Видеорегистратор можно подключить к компьютеру для обмена файлами, воспроизведения видео и подзарядки.

1. Подключите кабель mini-USB к видеорегистратору.
2. Подключите кабель mini-USB к USB-порту вашего компьютера.
3. Теперь можно просматривать файлы на вашем компьютере.

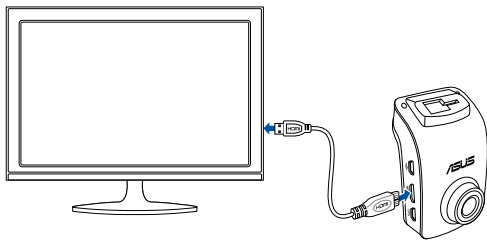


ПРИМЕЧАНИЕ: Кабель mini-USB приобретается отдельно.

Подключение к HDMI TV

Видеорегистратор можно подключить к HDMI TV для воспроизведения видео.

1. Подключите видеорегистратор к источнику питания.
2. Подключите кабель mini-HDMI к видеорегистратору.
3. Подключите кабель mini-HDMI к порту HDMI телевизора.
4. Включите HDMI TV и выберите источник входного сигнала **HDMI**.
5. Следуйте инструкциям на экране для управления видеорегистратором на вашем ТВ.

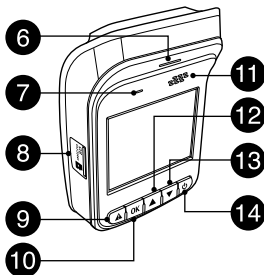
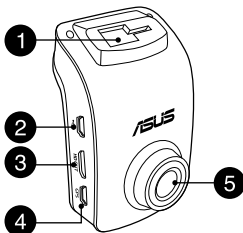


ПРИМЕЧАНИЕ: Кабель mini-HDMI приобретается отдельно.

A csomag tartalma

- Autós videokamera
- Autós töltő
- GPS-rögzítőtartó
- Garanciakártya
- Gyors üzembe helyezési útmutató
- Öntapadó kábelrögzítők

A hardver elrendezése

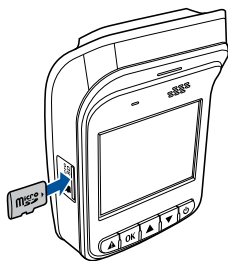


- | | | |
|-------------------------|--------------------------|---------------------|
| 1. Tartókonzol nyílása | 6. LED jelzőfény | 11. Hangszóró |
| 2. Mini USB-csatlakozó | 7. Mikrofon | 12. Fel gomb |
| 3. Mini HDMI csatlakozó | 8. Micro SD kártyanyílás | 13. Le gomb |
| 4. GPS port | 9. Vészleállító gomb | 14. Főkapcsoló gomb |
| 5. Objektív | 10. Enter gomb (OK) | |

A micro SD-kártya behelyezése / eltávolítása

A micro SD-kártya behelyezéséhez:

1. Helyezze a micro SD-kártyát a kártyanyílásába úgy, hogy az aranyozott érintkezők az autós kamera eleje felé nézzenek.
2. Tolja a micro SD-kártyát a nyílásba, amíg a helyére nem kattann.



A micro SD-kártya eltávolításához:

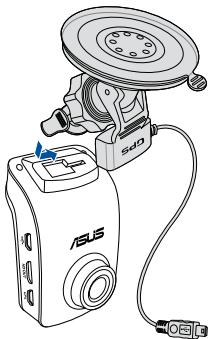
Nyomja meg a micro SD-kártyát a kiadásához, majd húzza ki.

FONTOS! A lehető legjobb videominőség érdekében formázzon egy Class 10 micro SD-kártyát (8 GB–64 GB) az autós kamerában, mielőtt használatba venné.

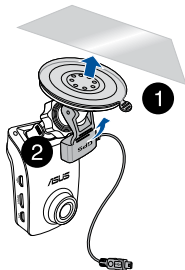
Micro SD-kártya kapacitása	Videó felbontás			
	1080P/30FPS (perc)	1080P HDR/30FPS (perc)	720P/60FPS (perc)	720P/30FPS (perc)
8 GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16 GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32 GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64 GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Az autós kamera felszerelése a gépjárműben

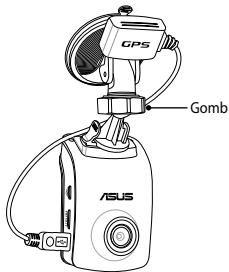
1. Csúsztassa a GPS-tartót a nyílásba, amíg kattanást nem hall.



2. Tapassza a tapadókorongot a gépjármű szélvédőjére (1), majd nyomja le a GPS-érzékelőt (2), hogy az autós kamerát a helyére rögzítse.

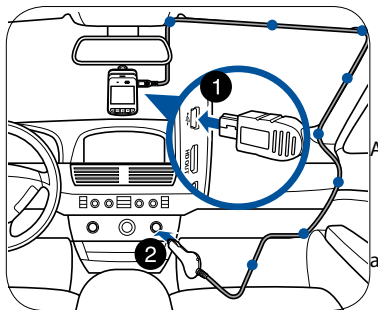


3. Csatlakoztassa a mini USB-kábelt az autós kamera GPS-aljzatához.
4. Forgassa el az autós kamerát, ügyelve arra, hogy a GPS-érzékelő a gépkocsi szélvédője felé nézzen. Húzza meg a csavart, hogy az autós kamerát a kívánt szögben rögzíthesse.



Az autós kamera csatlakoztatása



1. Csatlakoztassa az autós töltő mini USB-csatlakozóját az autós kamera mini USB-aljzatához.
2. Csatlakoztassa az autós töltő másik végét a gépjármű 12 V-os szivargyújtó aljzatához. gépkocsi indításakor az autós kamera automatikusan bekapcsolódik.
3. A tápkábelt gépjármű szélvédőjének felső szélé és az elülső oszlop mentén vezesse, majd rögzítse a helyén az öntapadó rögzítővel.



MEGJEGYZÉS:

- Javasoljuk, hogy válassza le az autós töltőt, ha a motor nem jár.
- Csak a kamerához mellékelt autós töltőt használja. Más típusú autós töltő használata esetén megrongálódhat az autós kamera.

Az autós kamera be-/kikapcsolása

- Az autós kamera automatikusan bekapcsolódik a gépkocsi indításakor. Automatikusan kikapcsolódik, amikor leállítja a járművet.
- Az autós kamera kézi bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.
- Az autós kamera kézi kikapcsolásához nyomja meg a  gombot körülbelül két másodpercig.

A figyelmeztető rendszer funkcióinak használata (LDWS és FCWS)

A GPS funkciónak köszönhetően az autós kamera rögzítés közben naplózza a GPS helyzetinformációkat, és a rögzített videókkal együtt tárolja őket.

FONTOS!

- Győződjön meg arról, hogy a GPS-érzékelő csatlakoztatva van a kamerához. További részletekért olvassa el az **Autós kamera rögzítése a gépjárműben** szakaszt.
- Aktiválja az LDWS és FCWS funkciót a **Settings (Beállítások)** menüben.
- A pontos LDWS és FCWS érzékelés érdekében ügyeljen az alábbiakra:
 - A GPS-érzékelő a gépkocsi szélvédője felé néz.
 - Az autós kamerát a szélvédő középső részén szerelje fel úgy, hogy a vörös vonal az útburkolat síkjával egybeessen, az alábbi ábrán látható módon.



Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDWS)

Ha gépjárműve több mint 60 km/ó sebességgel halad és elhagyja a sávját, automatikusan megszólal egy riasztás. Egy figyelmeztető képernyő is megjelenik az autós kamerán.



Elülső ütközésre figyelmeztető rendszer (FCWS)

Ha gépjárműve 60 km/ó sebességgel halad és kevesebb mint 5-7 méterre megközelíti az előtte haladó járművet, automatikusan megszólal egy riasztás. Egy figyelmeztető képernyő is megjelenik az autós kamerán.




Dátum és idő beállítása

1. Nyomja meg a ▼ gombot az OSD menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a ▼ / ▲ gombot a **Time/Date (Idő/dátum)** elem kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot az Idő/dátum menübe történő belépéshez.



3. A mező elemének módosításához nyomja meg az **OK** gombot a mező kijelöléséhez.
4. Nyomja meg a ▼ / ▲ gombot az érték módosításához.
5. Ismétlje meg a 3–4. lépést a mezők módosításához.
6. A módosítások mentéséhez nyomja meg a ▲ gombot.



MEGJEGYZÉS: a GPS-jel állapotjelző ikonja a képernyő jobb felső sarkában ikonról  ikonra változik jelezve, hogy a műholdas helyzet rögzítésre került. Külső GPS-érzékelő van csatlakoztatva.

Videók rögzítése

Normál rögzítés

A gépkocsi indításakor az autós kamera automatikusan bekapcsolódik és elkezd rögzíteni. Ha az Automata rögzítés funkció le van tiltva, nyomja meg az **OK** gombot a rögzítés kézi indításához.

A rögzítés automatikusan leáll, amikor leállítja a járművet. A rögzítés kézi leállításához megnyomhatja az **OK** gombot.




Vészrögzítés

Vészhelyzet esetén nyomja meg a **▲** gombot az esemény azonnali rögzítéséhez. A **▲** ikon megjelenik a képernyő jobb felső sarkában. A rögzítés leállításához nyomja meg az **OK** gombot. A rendszer automatikusan menti az esemény adatait.



MEGJEGYZÉS:

- Kártya szimbólum  jelenik meg két-három percre vészrögzítés és automata fájlmentés közben. Egyéb funkciók nem érhetők el ilyenkor.
- Amikor bekapcsolja a megfigyelés módot vagy a mozgásérzékelést, a vészrögzítés és gyorsulásérzékelő automatikusan kikapcsolódik.

Funkciók beállítása

FUNKCIÓ	LEÍRÁS
Felbontás	1080P_HDR/30FPS , 1080P/30FPS , 720P/60FPS, 720P/30FPS
Automatikus rögzítés	Automatikusan elindítja a rögzítést, amikor elindítja gépjárművét.
Hangrögzítés	Be-/kikapcsolja a mikrofont.
G-érzékelő érzékenysége	Érzékenység Magas/Közepes/Alacsony/Ki: Ez a funkció lehetővé teszi az ütközés azon erősségének beállítását, ami vészrögzítést aktivál. Amint eléri a megadott erősségi szintet, az autós kamera automatikusan rögzíti a vészhelyzeti eseményt, és menti az EmgRec mappában. Legfeljebb tíz (10) vészhelyzeti rögzítésfájl menthet, amelyeket a normál rögzítés nem fog felülírni.
GPS állapot	Jelzi a GPS-jel állapotát. Külső GPS-érzékelő van csatlakoztatva.
Idő/dátum	A dátumot és az idő beállítására való.
Dátumbélyegző	A videóképzítés dátumának és idejének beállítására szolgál.
Ismétlődő lejátszás	Be-/kikapcsolja az ismételt lejátszást.
Monitor mód	Ha a jelenet nem változik 60 másodpercig, az autós kamera automatikusan energiatakarékos módra vált és másodpercenként 1 képkocka sebességgel kezd el rögzíteni. Ha a jelenet változik, a rögzítés folytatódik másodpercenként 30 képkocka mellett, és új fájlként lesz mentve. Ha ez a funkció engedélyezett, a kézi vészrögzítés le van tiltva. Lehetséges opciók: Ki / Be

FUNKCIÓ	LEÍRÁS
Mozgásérzékelés	Engedélyezi/letiltja a mozgásérzékelés funkciót. Ha a funkció engedélyezett és mozgás észlel a készülék, a kamera automatikusan elindítja a rögzítést. Lehetséges opciók: Ki / Be
Expozíciós érték	Beállítja az expozíció értékét.
Nyelv	Beállítja a kijelzőn megjelenő nyelvet.
Formázás	Lehetővé teszi a micro SD-kártya formázását az autós kamerában.
Formázási értesítés	Értesíti Önt, hogy rendszeresen formázza a micro SD-kártyát.
LCD automata kikapcsolása	Beállítja a kijelző automatikus kikapcsolódási idejét, vagy mindig bekapcsolt állapotba állítja.
Frekvencia	A világítási frekvencia beállítására való.
Alapértelmezett	Visszaállítja az autós kamerát a gyári alapértelmezett beállításokra.
Firmware-verzió	A termék szoftververzióját mutatja.


Videók lejátszása


Videók lejátszása

1. Nyomja meg a ▲ gombot a lejátszás módba történő belépéshez.
2. Nyomja meg a ▼ / ▲ gombot az **Emergency Record (Vészrögzítés)** vagy **Last Record (Utolsó rögzítés)** elem kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. Nyomja meg a ▼ / ▲ gombot egy videofájl kijelöléséhez.
4. Nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztott videofájl lejátszásához.

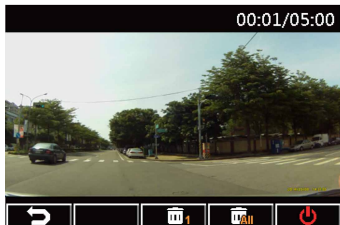


Videók törlése




1. Nyomja meg az **OK** gombot a videó lejátszásának szüneteltetéséhez.
2. Nyomja meg a ▲ gombot a Delete (Törlés) képernyő megnyitásához.
3. Nyomja meg a ▲ gombot, majd válassza a  elemet a kijelölt fájl törléséhez.

Nyomja meg a ▼ gombot, majd válassza a  elemet az összes fájl törléséhez.

4. Nyomja meg a ▼ / ▲ gombot a **Yes (Igen)** lehetőség választásához a megerősítést kérő ablakban.
5. Nyomja meg az **OK** gombot a törlés megerősítéshez.



Videók védelme

1. Nyomja meg az **OK** gombot a videó lejátszásának szüneteltetéséhez.
2. Nyomja meg a ▼ gombot a Protect (Védelem) képernyő megnyitásához.
3. Nyomja meg a ▲ gombot, majd válassza a  elemet a fájl zárolásához. Egy lakat ikon  jelenik meg a képernyőn jelezve, hogy a fájl írásvédett. A védett fájl kioldásához nyomja meg a  gombot.



A Médialejátszó telepítése

1. Az autós kamera használatba vétele előtt formázza a micros SD-kártyát a készülékben a **Settings (Beállítások) > Format (Formázás) > Confirm (Megerősítés)** elem választásával.
2. Vegye ki a formázott micro SD-kártyát az autós kamerából.
3. Helyezze be a formázott SD-kártyát a kártyaolvasó nyílásába, majd csatlakoztassa a kártyaolvasót a számítógéphez.
4. Kattintson a **Removable Disk (Cserélhető lemez)** ikonra a számítógépen, majd duplán kattintson a Médialejátszó telepítőfájljára (**installation.exe**).
5. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a telepítés befejezéséhez.

MEGJEGYZÉS: Normál videolejátszáshoz ne feledje telepíteni a **K-Lite kodeket** (.mov codec) a számítógépre.

A GPS napló megtekintése



- Kattintson rá a videóklip YouTube oldalra történő feltöltéséhez.
- Kattintson rá egy fájl eltávolításához.
- Kattintson rá egy fájl importálásához.
- Kattintson rá egy mappa importálásához.
- Kattintson rá a vezetési útvonalterkép megtekintéséhez*
- Kattintson rá a teljes/normál képernyőn történő lejátszáshoz.
- Kattintson rá a videólejátszás szüneteltetéséhez/folytatásához.
- Kattintson rá a videólejátszás megállításához.

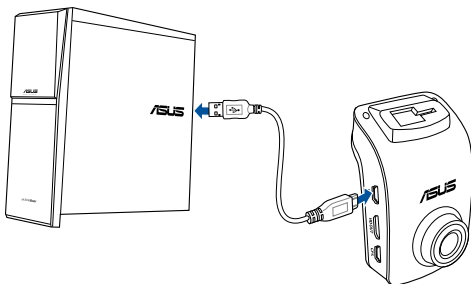
MEGJEGYZÉS: * Győződjön meg arról, hogy számítógépe csatlakozik az internethez, ha a vezetési útvonalat kívánja megtekinteni a térképen.

1. USB-kábel segítségével csatlakoztassa az autós kamerát a számítógéphez.
2. A számítógépen indítsa el a Médialejátszó alkalmazást.
3. Kattintson a cserélhető lemez ikonra, hogy hozzáférhessen az autós kamerán lévő fájlokhoz.
4. A Médialejátszó alkalmazásban kattintson a megfelelő ikonra a mappa/fájl importálásához, majd távolítsa el egy fájl lejátszási listáról.

Csatlakozás a számítógéphez

Az autós kamerát a számítógéphez csatlakoztathatja fájlátvitelhez, videolejátszáshoz és az akkumulátor feltöltéséhez.

1. Csatlakoztasson egy mini USB-kábelt az autós kamerához.
2. Csatlakoztassa a mini-USB kábel USB-dugóját a számítógép USB-aljzatához.
3. Most már áttöltetheti/megtekintheti a fájlokat a számítógépen.

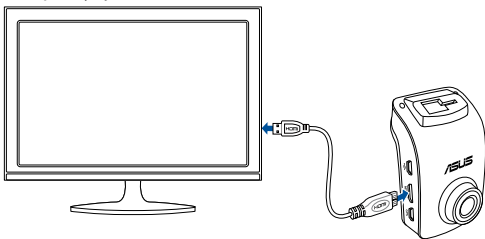


MEGJEGYZÉS: a mini USB-kábel külön megvásárolható.

Csatlakozás HDMI TV-készülékhez

Az autós kamerát HDMI TV-készülékhez csatlakoztathatja videolejátszáshoz.

1. Csatlakoztassa az autós kamerát egy áramforráshoz.
2. Csatlakoztasson egy mini HDMI-kábelt az autós kamerához.
3. Csatlakoztassa a mini-HDMI kábel HDMI-dugóját a TV HDMI-aljzatához.
4. Kapcsolja be a HDMI TV-t, majd váltsa bemeneti forrását **HDMI**-re.
5. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat az autós kamera kezeléséhez a TV képernyőjén keresztül.

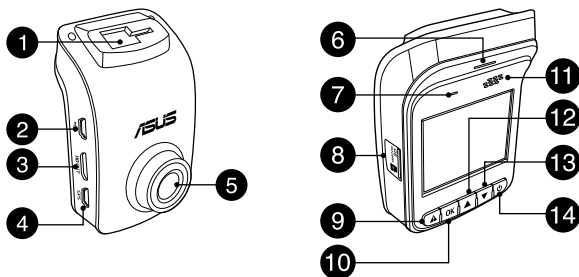


MEGJEGYZÉS: a mini HDMI-kábel külön megvásárolható.

Conteúdo da embalagem

- ☑ Câmara de vídeo para automóvel
- ☑ Certificado de garantia
- ☑ Carregador de isqueiro
- ☑ Guia de consulta rápida
- ☑ Suporte de montagem para GPS
- ☑ Clips de cabos autocolantes

Disposição do hardware

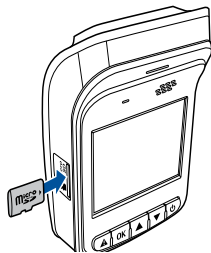


- | | | |
|---------------------------|----------------------------------|----------------------|
| 1. Ranhura para o suporte | 6. Indicador LED | 11. Altifalante |
| 2. Porta mini USB | 7. Microfone | 12. Botão para cima |
| 3. Porta mini HDMI | 8. Ranhura para cartões micro SD | 13. Botão para baixo |
| 4. Porta de GPS | 9. Botão de emergência | 14. Botão de energia |
| 5. Lente | 10. Botão Enter (OK) | |

Instalar / remover o cartão micro SD

Para instalar o cartão micro SD:

1. Insira o cartão micro SD na ranhura para cartões com os contactos dourados voltados para a parte da frente da sua câmara de vídeo para automóvel.
2. Empurre o cartão micro SD para o interior da ranhura até este fixar na posição correta.



Para remover o cartão micro SD:

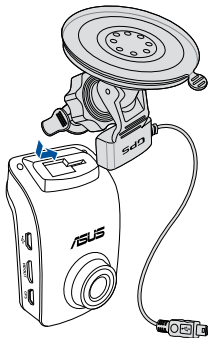
Prima o cartão micro SD para o ejetar e depois retire-o para o exterior.

IMPORTANTE! Para garantir a melhor qualidade de vídeo possível, formate um cartão micro SD de Classe 10 (8 a 64 GB) na sua câmara de vídeo para automóvel quando a utilizar pela primeira vez.

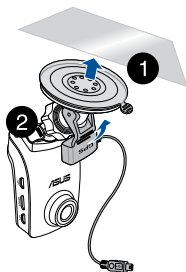
Capacidade do cartão micro SD	Resolução de vídeo			
	1080P/30FPS (em minutos)	1080P_HDR/30FPS (em minutos)	720P/60FPS (em minutos)	720P/30FPS (em minutos)
8GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64 GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Montar a câmara de vídeo para automóvel no seu veículo

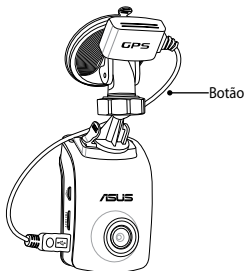
1. Faça deslizar o suporte de montagem para GPS na ranhura para o suporte até ouvir um clique.



2. Empurre a ventosa com firmeza de encontro ao pára-brisas do veículo (1) e prima o sensor GPS para baixo (2) para instalar a câmara de vídeo para automóvel.

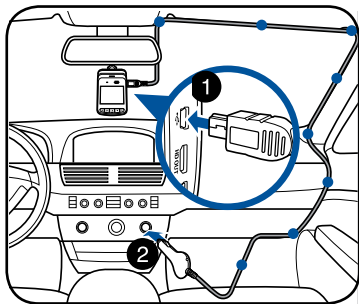


3. Insira o cabo mini USB na porta de GPS da câmara de vídeo para automóvel.
4. Rode a câmara de vídeo para automóvel certificando-se de que o sensor GPS está voltado para o pára-brisas do veículo. Aperte o botão para bloquear com segurança a câmara de vídeo para automóvel no ângulo desejado.



Ligações da câmara de vídeo para automóvel



1. Ligue o conector mini USB do carregador para automóvel à porta mini USB da câmara de vídeo para automóvel.
2. Ligue a outra extremidade do carregador para automóvel à tomada de alimentação auxiliar de 12V (tomada de isqueiro) do seu veículo. Quando arrancar o veículo, a câmara de vídeo para automóvel irá ligar automaticamente.
3. Coloque o cabo de alimentação ao longo da parte superior do pára-brisas e pilar frontal do veículo e depois fixe-o com os cliques autocolantes.



NOTAS:

- Recomendamos que desligue o carregador para automóvel quando o motor estiver desligado.
- Utilize apenas o carregador para automóvel fornecido com a câmara de vídeo para automóvel. Usar um carregador para automóvel diferente poderá danificar a câmara de vídeo para automóvel.

Ligar e desligar a câmara de vídeo para automóvel

- A câmara de vídeo para automóvel liga automaticamente quando arrancar o veículo. E desliga automaticamente quando desligar o veículo.
- Para ligar manualmente a câmara de vídeo para automóvel, prima .
- Para desligar a câmara de vídeo para automóvel automaticamente, prima  durante cerca de dois segundos.

Usar as funções do sistema de alerta (LDWS e FCWS)

Com a função de GPS, a câmara de vídeo para automóvel regista a posição de GPS durante a gravação e as informações de localização são armazenadas nos vídeos gravados.

IMPORTANTE!

- Certifique-se de que o sensor GPS está fixo com segurança à câmara de vídeo. Para obter mais detalhes, consulte a secção **Montar a câmara de vídeo para automóvel no seu veículo**.
- Ative as funções de LDWS e FCWS no menu **Settings (Definições)**.
- Para uma deteção precisa de LDWS e FCWS, certifique-se do seguinte:
 - O sensor GPS está voltado para o pára-brisas da frente do veículo.
 - Instale a câmara de vídeo para automóvel no centro do pára-brisas frontal e alinhe a linha vermelha com o horizonte na superfície da estrada tal como ilustrado abaixo.



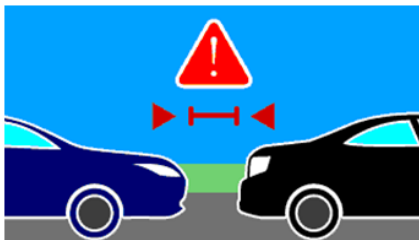
Sistema de aviso de afastamento da faixa de rodagem (LDWS)

Quando o veículo estiver em movimento a uma velocidade superior a 60 km/h e se afastar da sua faixa de rodagem, será acionado automaticamente um alarme. Será também exibido um ecrã de aviso na câmara de vídeo para automóvel.



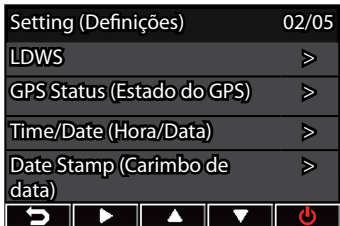
Sistema de alerta de colisão frontal (FCWS)

Quando o veículo estiver em movimento a uma velocidade superior a 60 km/h e se aproximar do veículo à sua frente a uma distância de 5~7 metros, será acionado automaticamente um alarme. Será também exibido um ecrã de aviso na câmara de vídeo para automóvel.



Definir a data e a hora

1. Prima ▼ para abrir o menu OSD.
2. Prima ▼ / ▲ para seleccionar **Time/Date (Hora/Data)** e prima **OK** para aceder ao menu do Hora/Data.



3. Para ajustar o item do campo, prima **OK** para seleccionar o campo.
4. Prima ▼ / ▲ para ajustar o valor.
5. Repita os passos 3 e 4 para ajustar os campos.
6. Prima ▲ para guardar as alterações.



NOTA: O ícone de estado do sinal de GPS no canto superior direito do ecrã muda de 📶 para 📶📶 indicando que a posição de satélite foi adquirida. Está ligado um sensor de GPS externo.

Gravar vídeos

Gravação normal

Quando arrancar o veículo, a câmara de vídeo para automóvel irá ligar automaticamente e começar a gravar. Se a Automatic Recording (Gravação automática) estiver desativada, prima **OK** para começar a gravar manualmente.

A gravação para automaticamente quando desligar o veículo. Pode premir **OK** para parar de gravar manualmente.



Gravação de emergência

Numa emergência, prima **▲** para gravar o evento imediatamente. O ícone **▲** é apresentado no canto superior esquerdo do ecrã. Para parar a gravação, prima **OK**. O sistema guarda automaticamente os dados do evento.



NOTAS:

- O símbolo do cartão **■** é exibido durante dois a três minutos durante a gravação de emergência e a gravação automática de ficheiros. As outras funções não estarão disponíveis neste momento.
- Quando ativar o modo de monitorização ou a deteção de movimento, a gravação de emergência e o sensor G são desativados automaticamente.

Configuração das funções

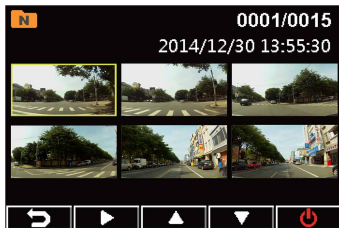
FUNÇÃO	DESCRIÇÃO
Resolution (Resolução)	1080P_HDR/30FPS, 1080P/30FPS, 720P/60FPS, 720P/30FPS
Auto Record (Gravação automática)	Começa a gravar automaticamente quando arrancar o veículo.
Voice Record (Gravação de voz)	Liga/desliga o microfone.
G-sensor sensitivity (Gravação Auto. Colisão)	Sensibilidade Alta/Média/Baixa/Desligada: Esta função permite definir o nível de intensidade de colisão para ativar a gravação de emergência. Quando o nível especificado foi atingido, a câmara de vídeo para automóvel grava o evento de emergência e guarda-o na pasta EmgRec. Pode guardar até (10) ficheiros de gravação de emergência que as gravações normais não poderão substituir.
GPS status (Estado de GPS)	Indica o estado do sinal de GPS. Está ligado um sensor de GPS externo.
Time/Date (Hora/Data)	Configura a definição de data e hora.
Date Stamp (Carimbo de data)	Define a data e hora nas quais o vídeo foi gravado.
Loop Playing (Repetir reprodução)	Ativa/desativa a repetição de reprodução.
Monitor Mode (Modo de monitorização)	Quando a cena não mudar no espaço de 60 segundos, a câmara de vídeo para automóvel entra automaticamente em modo de poupança de energia e começa a gravar a 1 fps. Quando a cena mudar, a gravação é retomada a 30 fps e é guardada como um novo ficheiro. Quando esta função estiver ativada, a gravação de emergência manual estará desativada. Opções disponíveis: Desativar / Ativar

FUNÇÃO	DESCRIÇÃO
Motion Detection (Deteção de movimento)	Ativa/desativa a função de deteção de movimento. Quando esta função estiver ativada e for detetado movimento, a câmara de vídeo começa a gravar automaticamente. Opções disponíveis: Desativar / Ativar
EV (EV)	Ajusta o nível de exposição.
Language (Idioma)	Define o idioma do ecrã.
Format (Formato)	Permite-lhe formatar um cartão micro SD na câmara de vídeo para automóvel.
Format notification (Notificação de formatação)	Notifica-o para formatar o cartão micro SD regularmente.
LCD Auto Off (Desligar automaticamente o LCD)	Define o tempo para desligar o ecrã automaticamente ou para o manter sempre ligado.
Frequency (Frequência)	Define a frequência de cintilação da luz.
Default (Predefinições)	Repões as predefinições da câmara de vídeo para automóvel.
Firmware Version (Versão do firmware)	Indica a versão de software do produto.



Reproduzir vídeos

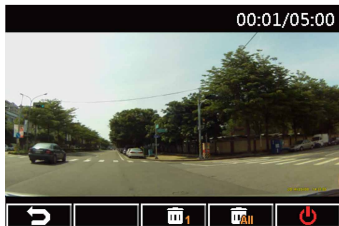
Reprodução de vídeos

1. Prima ▲ para aceder ao modo de reprodução.
2. Prima ▼ / ▲ para seleccionar **Emergency Record (Registo de emergência)** ou **Last Record (Último registo)** e prima **OK**.
3. Prima ▼ / ▲ para seleccionar um ficheiro de vídeo.
4. Prima **OK** para reproduzir o ficheiro de vídeo seleccionado.






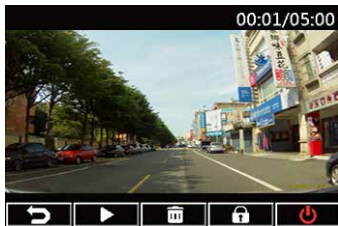
Eliminar vídeos

1. Prima **OK** para pausar a reprodução de vídeo.
2. Prima ▲ para aceder ao ecrã Delete (Eliminar).
3. Prima ▲ e escolha  para eliminar o ficheiro seleccionado.
Prima ▼ e escolha  para eliminar todos os ficheiros.
4. Prima ▼ / ▲ para seleccionar **Yes (Sim)** na mensagem de confirmação.
5. Prima **OK** para confirmar a eliminação.



Proteção de vídeos

1. Prima **OK** para pausar a reprodução de vídeo.
2. Prima **▼** para aceder ao ecrã Protect (Proteger).
3. Prima **▲** e escolha  para bloquear o ficheiro. Um ícone de bloqueio  é apresentado no ecrã para indicar que o ficheiro está protegido. Para desbloquear o ficheiro protegido, prima .

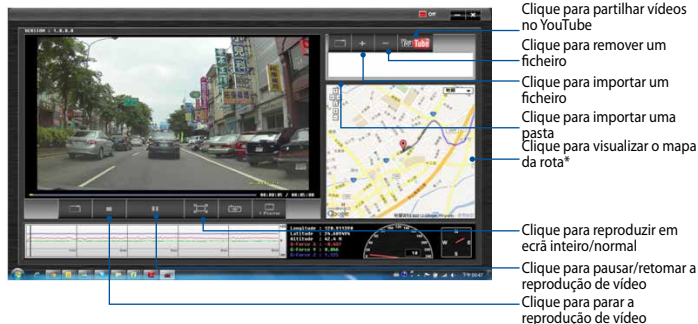


Instalar o Leitor Multimédia

1. Na primeira utilização da câmara de vídeo para automóvel, formate um cartão micro SD na câmara acedendo a **Settings (Definições) > Format (Formatar) > Confirm (Confirmar)**.
2. Remova o cartão micro SD formatado da câmara de vídeo para automóvel.
3. Insira o cartão micro SD formatado num leitor de cartões e depois ligue este último ao seu computador.
4. Clique no ícone **Removable Disk (Disco amovível)** no computador e depois clique duas vezes no ficheiro de instalação do Leitor Multimédia (**installation.exe**).
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação.

NOTA: Para reprodução de vídeo normal, certifique-se de que o **K-Lite Codec** (codec .mov) está instalado no computador.

Consultar o registo de GPS



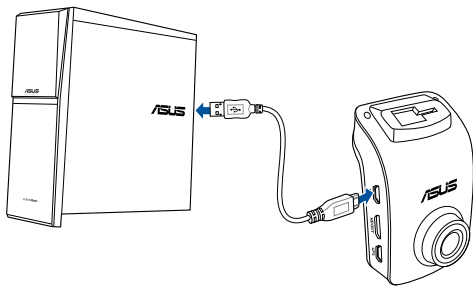
NOTA: * Certifique-se de que o seu computador está ligado à Internet para poder consultar a rota no mapa.

1. Usando um cabo USB, ligue a câmara de vídeo para automóvel ao computador.
2. No computador, execute o Leitor Multimédia.
3. Clique no ícone do disco amovível para aceder aos seus ficheiros a partir da câmara de vídeo para automóvel.
4. No Leitor Multimédia, clique no ícone correspondente para importar uma pasta/ficheiros e para remover um ficheiro da lista de reprodução.

Ligar ao computador

Pode ligar a câmara de vídeo para automóvel ao computador para transferir ficheiros, reproduzir vídeos e carregar a bateria.

1. Ligue um cabo mini USB à câmara de vídeo para automóvel.
2. Ligue o conector USB do cabo mini USB à porta USB do computador.
3. Pode agora transferir/visualizar ficheiros no seu computador.

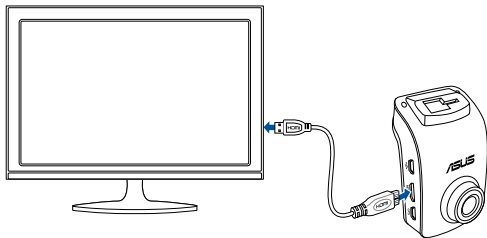


NOTA: O cabo mini USB é vendido em separado.

Ligar a uma TV HDMI

Pode ligar a câmara de vídeo para automóvel a uma TV HDMI para reprodução de vídeo.

1. Ligue a câmara de vídeo para automóvel a uma fonte de alimentação.
2. Ligue um cabo mini HDMI à câmara de vídeo para automóvel.
3. Ligue o conector HDMI do cabo mini HDMI à porta HDMI da TV.
4. Ligue a TV HDMI e mude a fonte de entrada para **HDMI**.
5. Siga as instruções no ecrã para utilizar a câmara de vídeo para automóvel através da TV.

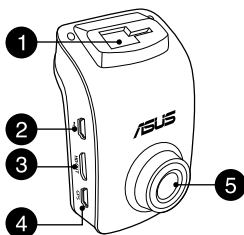


NOTA: O cabo mini HDMI é vendido em separado.

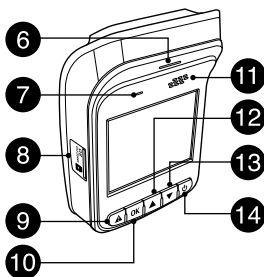
Zawartość opakowania

- ☑ Rejestrator samochodowy
- ☑ Ładowarka samochodowa
- ☑ Uchwyt do mocowania GPS
- ☑ Karta gwarancyjna
- ☑ Skrócona instrukcja obsługi
- ☑ Samoprzylepne zaciski kablowe

Układ sprzętu



1. Gniazdo uchwyty
2. Port mini USB
3. Złącze mini HDMI
4. Port GPS
5. Obiektyw

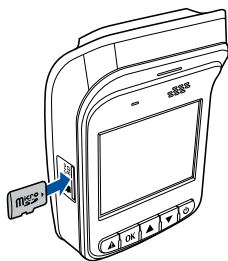


6. Wskaźnik LED
7. Mikrofon
8. Gniazdo karty micro SD
9. Przycisk awaryjny
10. Przycisk Enter (OK)
11. Głośnik
12. Przycisk w górę
13. Przycisk w dół
14. Przycisk zasilania

Wkładanie/wyjmowanie karty micro SD

Aby włożyć kartę micro SD:

1. Wsuń kartę micro SD do gniazda karty, złotymi stykami ustawionymi w kierunku przedniej części rejestratora samochodowego.
2. Wciśnij kartę micro SD do gniazda do momentu jej zablokowania.



Aby wyjąć kartę micro SD:

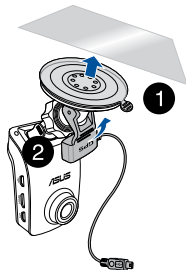
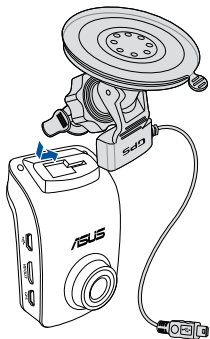
Naciśnij kartę micro SD, aby ją wysunąć, a następnie wyciągnij ją.

WAŻNE! W celu zapewnienia najwyższej jakości zapisu wideo kartę micro SD klasy 10 (8~64 GB) należy podczas pierwszego użycia sformatować za pomocą rejestratora samochodowego.

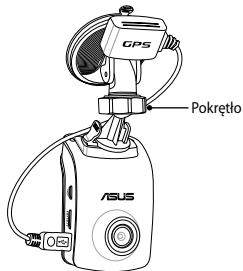
Pojemność karty micro SD	Rozdzielczość wideo			
	1080P/30 kl./s (w minutach)	1080P_HDR/30 kl./s (w minutach)	720P/60 kl./s (w minutach)	720P/30 kl./s (w minutach)
8 GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16 GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32 GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64 GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Mocowanie rejestratora samochodowego w pojeździe

1. Wsuń uchwyt do mocowania GPS do gniazda uchwytu do momentu usłyszenia dźwięku kliknięcia.
2. Przyłóż dokładnie przysawkę do szyby przedniej pojazdu (1), a następnie przesuń odbiornik GPS (2) w celu zamocowania rejestratora samochodowego.

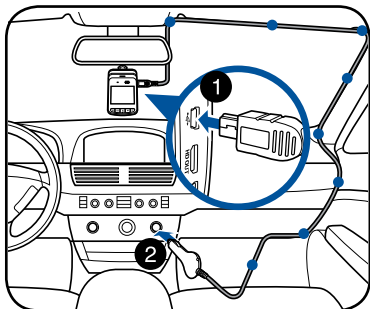


3. Podłącz kabel mini USB do portu GPS rejestratora samochodowego.
4. Obróć rejestrator samochodowy i upewnij się, że odbiornik GPS jest ustawiony w kierunku szyby przedniej pojazdu. Dokręć pokrętło w celu zablokowania rejestratora samochodowego ustawionego pod preferowanym kątem.



Podłączanie rejestratora samochodowego



1. Podłącz złącze mini USB ładowarki samochodowej do portu mini USB rejestratora samochodowego.
2. Podłącz drugi koniec ładowarki samochodowej do pomocniczego gniazda zasilania 12 V (gniazda zapalniczki) w pojeździe. Po uruchomieniu pojazdu rejestrator samochodowy zostanie automatycznie włączony.
3. Poprowadź przewód zasilający wzdłuż górnej krawędzi szyby przedniej i w dół przedniego słupka pojazdu, a następnie zabezpiecz go samoprzylepnymi zaciskami.



UWAGI:

- Zaleca się odłączanie ładowarki samochodowej po zgaszeniu silnika.
- Należy używać wyłącznie ładowarki samochodowej dostarczonej z rejestratorem samochodowym. Użycie innej ładowarki samochodowej może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Włączanie/wyłączanie rejestratora samochodowego

- Rejestrator samochodowy włącza się automatycznie po uruchomieniu pojazdu. Zgaszenie silnika powoduje jego automatyczne wyłączenie.
- Aby ręcznie włączyć rejestrator samochodowy, naciśnij przycisk .
- Aby ręcznie wyłączyć rejestrator samochodowy, naciśnij przycisk .

Korzystanie z funkcji systemu ostrzegania (LDWS i FCWS)

Dzięki funkcji GPS rejestrator samochodowy rejestruje położenie GPS podczas nagrywania i zapisuje informacje o lokalizacji wraz z nagraniami.

WAŻNE!

- Należy upewnić się, że odbiornik GPS jest odpowiednio przymocowany do rejestratora. Szczegółowe informacje można znaleźć w części **Mocowanie rejestratora samochodowego w pojeździe**.
- Funkcję LDWS i FCWS należy uaktywnić w menu **Settings (Ustawienia)**.
- W celu zapewnienia dokładnego działania funkcji LDWS i FCWS należy sprawdzić, czy:
 - Odbiornik GPS jest ustawiony w kierunku szyby przedniej pojazdu.
 - Rejestrator samochodowy jest zamocowany na środku szyby przedniej i czy czerwona linia jest wyrównana z horyzontem drogi tak, jak to zostało pokazane na poniższym rysunku.



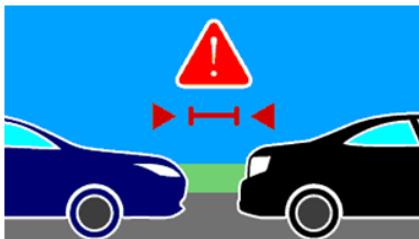
System ostrzegania o zjechaniu z pasa (LDWS)

Jeśli pojazd porusza się z prędkością powyżej 60 km/h i zjedzie z pasa, automatycznie uaktywniony zostanie alarm. Na wyświetlaczu rejestratora samochodowego pojawi się ponadto komunikat ostrzegawczy.



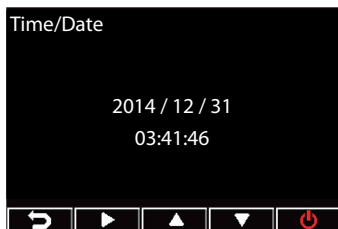
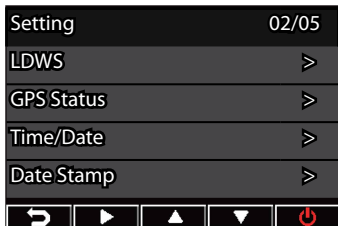
System ostrzegania o możliwości kolizji z przodu (FCWS)



Jeśli pojazd porusza się z prędkością 60 km/h i zbliży się do pojazdu znajdującego się przed nim na odległość mniejszą niż 5~7 metrów, automatycznie uaktywniony zostanie alarm. Na wyświetlaczu rejestratora samochodowego pojawi się ponadto komunikat ostrzegawczy.



Ustawianie daty i godziny

1. Naciśnij przycisk ▼ w celu wyświetlenia menu OSD.
2. Naciśnij przycisk ▼ / ▲ w celu wybrania pozycji **Time/Date (Godzina/Dzień)**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby przejść do menu Time/Date.
3. W celu dostosowania elementu pola naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać pole.
4. Naciśnij przycisk ▼ / ▲ w celu dostosowania wartości.
5. Powtórz kroki 3–4 w celu dostosowania pozostałych pól.
6. Naciśnij przycisk ▲ w celu zapisania zmian.



UWAGA: zmiana ikony stanu sygnału GPS w prawym górnym rogu ekranu z  na  oznacza ustalenie pozycji satelity. Zewnętrzny odbiornik GPS jest przymocowany.

Nagrywanie

Nagrywanie w trybie normalnym

Po uruchomieniu pojazdu rejestrator samochodowy zostanie automatycznie włączony i rozpocznie nagrywanie. Jeśli funkcja automatycznego nagrywania jest wyłączona, należy nacisnąć przycisk **OK**, aby ręcznie rozpocząć nagrywanie.

Zgaszenie silnika powoduje automatyczne zakończenie nagrywania. Można nacisnąć przycisk **OK**, aby ręcznie zatrzymać nagrywanie.

Nagrywanie w sytuacji awaryjnej

W sytuacji awaryjnej należy nacisnąć przycisk **▲** w celu natychmiastowego nagrania zdarzenia. W prawym górnym rogu ekranu pojawi się ikona **▲**. Aby zatrzymać nagrywanie, należy nacisnąć przycisk **OK**. System automatycznie zapisze dane dotyczące zdarzenia.

UWAGI:

- Symbol karty **■** pojawia się na dwie lub trzy minuty podczas nagrywania w sytuacji awaryjnej i automatycznego zapisywania pliku. W tym czasie inne funkcje są niedostępne.
- Po włączeniu trybu monitorowania lub wykrywania ruchu, nagrywanie w sytuacji awaryjnej oraz czujnik G-Sensor zostaną automatycznie wyłączone.



Ustawienia funkcji

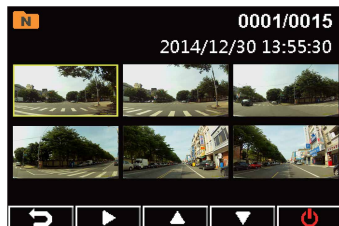
FUNKCJA	OPIS
Resolution (Rozdzielczość)	1080P_HDR/30FPS, 1080P/30FPS, 720P/60FPS, 720P/30FPS
Auto Record (Automatyczne nagrywanie)	Automatyczne rozpoczęcie nagrywania po uruchomieniu pojazdu.
Voice Record (Nagrywanie głosu)	Włączanie/wyłączanie mikrofonu.
G-sensor sensitivity (Czułość czujnika G)	Sensitivity (Czułość) High (Wysoka)/Mid (Średnia)/Low (Niska)/Off (Wył.): funkcja ta umożliwi ustawienie poziomu siły kolizji w celu automatycznego rozpoczęcia nagrywania w sytuacji awaryjnej. Po osiągnięciu określonego poziomu siły rejestrator samochodowy automatycznie rozpocznie nagrywanie zdarzenia i zapisze je w folderze EmgRec. Można zapisać maksymalnie dziesięć (10) nagrań sytuacji awaryjnych, które nie zostaną zastąpione przez nagrania w trybie normalnym.
GPS status (Stan GPS)	Wskazuje stan sygnału GPS. Zewnętrzny odbiornik GPS jest przymocowany.
Time/Date (Godzina/Dzień)	Ustawianie daty i godziny.
Date Stamp (Sygnatura czasowa)	Ustawianie daty i godziny rejestracji nagrania.
Loop Playing (Odtwarzanie w pętli)	Włączanie/wyłączanie ciągłego odtwarzania.
Monitor Mode (Tryb monitorowania)	Jeśli w ciągu 60 sekund scena nie ulegnie zmianie, rejestrator samochodowy zostanie automatycznie przełączony do trybu oszczędzania energii i rozpocznie nagrywanie z szybkością 1 kl./s. Gdy scena zmieni się, wznowione zostanie nagrywanie z szybkością 30 kl./s, które zostanie następnie zapisane jako nowy plik. Gdy funkcja ta jest włączona, ręczne nagrywanie w sytuacji awaryjnej nie jest dostępne. Dostępne opcje: Off (Wył.)/On (Wł.)

FUNKCJA	OPIS
Motion Detection (Wykrywanie ruchu)	Włączanie/wyłączanie funkcji wykrywania ruchu. Gdy funkcja ta jest włączona i wykryty zostanie ruch, rejestrator automatycznie rozpocznie nagrywanie. Dostępne opcje: Off (Wył.)/On (Wł.)
EV (EV)	Regulacja poziomu ekspozycji.
Language (Język)	Ustawianie języka wyświetlania.
Format (Formatowanie)	Umożliwia sformatowanie karty micro SD za pomocą rejestratora samochodowego.
Format notification (Powiadomienie o formatowaniu)	Powiadamianie o regularnym formatowaniu karty micro SD.
LCD Auto Off (Automatyczne wyłączenie wyświetlacza LCD)	Ustawianie czasu do automatycznego wyłączenia wyświetlacza lub pozostawienie go zawsze włączonym.
Frequency (Częstotliwość)	Ustawianie częstotliwości migotania światła.
Default (Domyślne)	Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych rejestratora samochodowego.
Firmware Version (Wersja)	Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania urządzenia.


Odtwarzanie nagrań


Odtwarzanie nagrania

1. Naciśnij przycisk ▲ w celu przejścia do trybu odtwarzania.
2. Naciśnij przycisk ▼ / ▲ w celu wybrania pozycji **Emergency Record (Nagranie sytuacji awaryjnej)** lub **Last Record (Ostatnie nagranie)** i naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk ▼ / ▲ w celu wybrania pliku wideo.
4. Naciśnij przycisk **OK**, aby odtworzyć wybrany plik wideo.

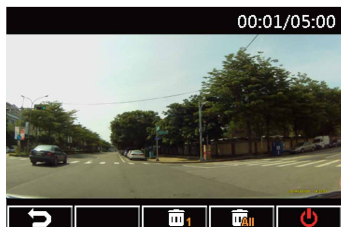


Usuwanie nagrań




1. Naciśnij przycisk **OK**, aby wstrzymać odtwarzanie nagrania.
2. Naciśnij przycisk ▲ w celu przejścia na ekran Delete (Usuń).
3. Naciśnij przycisk ▲ i wybierz pozycję  w celu usunięcia wybranego pliku.

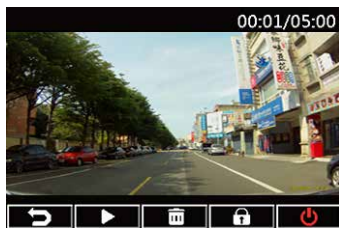
Naciśnij przycisk ▼ i wybierz pozycję  w celu usunięcia wszystkich plików.

4. Naciśnij przycisk ▼ / ▲ w celu wybrania pozycji **Yes (Tak)** na ekranie komunikatu potwierdzenia.
5. Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić usunięcie.



Zabezpieczanie nagrań

1. Naciśnij przycisk **OK**, aby wstrzymać odtwarzanie nagrania.
2. Naciśnij przycisk ▼ w celu przejścia na ekran Protect (Zabezpiecz).
3. Naciśnij przycisk ▲ i wybierz pozycję  w celu zablokowania pliku. Na ekranie pojawi się ikona blokady  oznaczająca zabezpieczenie pliku. Aby odblokować zabezpieczony plik, naciśnij pozycję .



Instalacja odtwarzacza Media Player

1. W przypadku używania rejestratora samochodowego po raz pierwszy należy sformatować jego kartę micro SD, przechodząc kolejno do pozycji **Settings (Ustawienia) > Format (Formatowanie) > Confirm (Potwierdź)**.
2. Wyjmij sformatowaną kartę micro SD z rejestratora samochodowego.
3. Włóż sformatowaną kartę micro SD do czytnika kart, a następnie podłącz czytnik do komputera.
4. Kliknij ikonę **Removable Disk (Dysk wymienny)** na pulpicie komputera, a następnie kliknij dwukrotnie plik instalacyjny odtwarzacza Media Player (**installation.exe**).
5. Wykonaj instrukcje ekranowe w celu dokończenia instalacji.

UWAGA: w przypadku standardowego odtwarzania nagrań należy upewnić się, że na komputerze zainstalowany jest kodek **K-Lite Codec** (kodek .mov).

Sprawdzanie dziennika GPS



- Kliknij, aby udostępnić nagrania w serwisie YouTube
- Kliknij, aby usunąć plik
- Kliknij, aby zaimportować plik
- Kliknij, aby zaimportować folder
- Kliknij, aby wyświetlić mapę z zaznaczoną trasą*
- Kliknij, aby odtworzyć na pełnym/normalnym ekranie
- Kliknij, aby wstrzymać/ wznowić odtwarzanie nagrania
- Kliknij, aby zatrzymać odtwarzanie nagrania

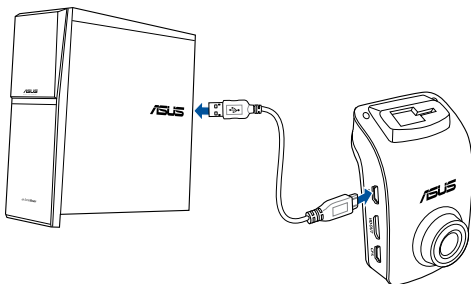
UWAGA: *należy upewnić się, że komputer jest połączony z Internetem, aby pokonana trasa mogła zostać wyświetlona na mapie.

1. Podłącz rejestrator samochodowy do komputera za pomocą kabla USB.
2. Uruchom odtwarzacz Media Player na komputerze.
3. Kliknij ikonę dysku wymiennego, aby uzyskać dostęp do plików rejestratora samochodowego.
4. W odtwarzaczu Media Player kliknij odpowiednią ikonę, aby zaimportować folder/plik lub usunąć plik z listy odtwarzania.

Podłączanie do komputera

Rejestrator samochodowy można podłączyć do komputera w celu przeniesienia plików, odtworzenia nagrań i naładowania baterii.

1. Podłącz kabel mini USB do rejestratora samochodowego.
2. Podłącz złącze USB kabla mini USB do portu USB komputera.
3. Możesz teraz przenieść pliki lub wyświetlić je na komputerze.

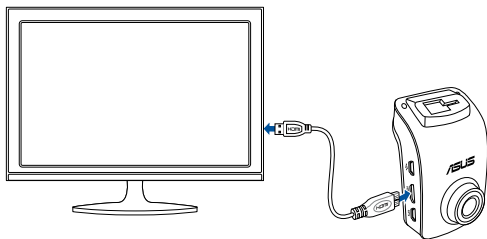


UWAGA: kabel mini USB należy kupić oddzielnie.

Podłączanie do telewizora ze złączem HDMI

Rejestrator samochodowy można podłączyć do telewizora ze złączem HDMI w celu odtworzenia nagrań.

1. Podłącz rejestrator samochodowy do źródła zasilania.
2. Podłącz kabel mini HDMI do rejestratora samochodowego.
3. Podłącz złącze HDMI kabla mini HDMI do złącza HDMI telewizora.
4. Włącz telewizor ze złączem HDMI i zmień źródło sygnału wejściowego na **HDMI**.
5. Wykonaj instrukcje ekranowe, aby móc sterować rejestratorem samochodowym za pomocą telewizora.

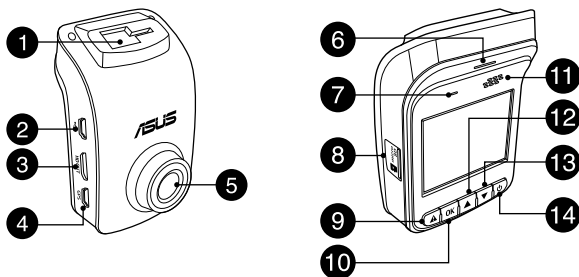


UWAGA: kabel mini HDMI należy kupić oddzielnie.

Conținutul ambalajului

- ✓ Camera video auto
- ✓ Încărcător auto
- ✓ Suport de montaj GPS
- ✓ Certificat de garanție
- ✓ Ghid rapid de utilizare
- ✓ Cleme pentru cablu autoadezive

Configurație hardware

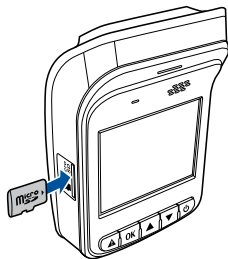


- | | | |
|-------------------|------------------------|-------------------------|
| 1. Fantă consolă | 6. Indicator cu LED | 11. Difuzor |
| 2. Port mini USB | 7. Microfon | 12. Buton Sus |
| 3. Port Mini HDMI | 8. Fantă card micro SD | 13. Buton Jos |
| 4. Port GPS | 9. Buton de urgență | 14. Buton de alimentare |
| 5. Lentilă | 10. Buton Enter (OK) | |

Instalarea/scoaterea cardului micro SD

Pentru a instala cardul micro SD:

1. Introduceți cardul micro SD în fanta pentru card cu contactele aurite îndreptate spre partea din față a camerei video auto.
2. Împingeți cardul micro SD în fantă până când acesta se fixează cu un declic în poziție.



Pentru a scoate cardul micro SD:

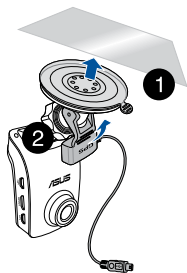
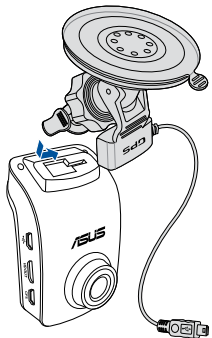
Apăsați pe cardul micro SD pentru a-l decupla, apoi trageți de card pentru a-l scoate.

IMPORTANT! Pentru a asigura cea mai bună calitate de înregistrare video, formatați un card micro SD Clasa 10 (8 GB ~ 64 GB) în camera video auto atunci când îl utilizați pentru prima oară.

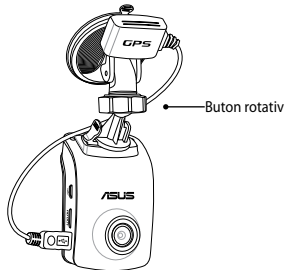
Capacitate card micro SD	Rezoluția video			
	1080P/30 CPS (în minute)	1080P HDR/30 CPS (în minute)	720P/60 CPS (în minute)	720P/30 CPS (în minute)
8 GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16 GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32 GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64 GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Montarea camerei video auto în vehicul

1. Introduceți suportul de montare GPS în fanta consolei până când auziți un declic.
2. Apăsați ferm ventuza pe parbrizul vehiculului (1) și apăsați pe senzorul GPS (2) pentru a monta camera video auto în poziție.

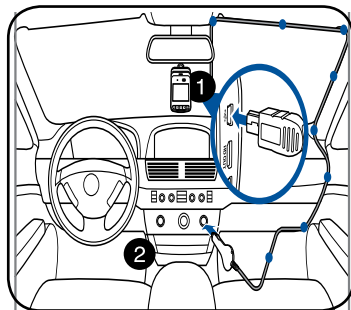


3. Introduceți cablul mini USB în portul GPS de pe camera video auto.
4. Rotiți camera video auto asigurându-vă că senzorul GPS este cu fața spre parbrizul vehiculului. Strângeți butonul rotativ pentru a fixa bine camera video auto la unghiul preferat.



Conectarea camerei video auto



1. Conectați conectorul mini USB al încărcătorului auto la portul mini USB al camerei video auto.
2. Conectați celălalt capăt al încărcătorului auto la priza electrică auxiliară de 12 V (priză brichetă) a vehiculului. Atunci când porniți vehiculul, camera video auto pornește automat.
3. Dirijați cablul de alimentare de-a lungul parbrizului, plafonului și stâlpului din față al vehiculului, apoi fixați-l în poziție cu cleme autoadezive.



NOTE:

- Vă recomandăm să deconectați încărcătorul auto atunci când motorul este oprit.
- Utilizați doar încărcătorul auto livrat împreună cu camera video auto. Utilizarea unui alt încărcător auto poate deteriora camera video auto.

Pornirea sau oprirea camerei video auto

- Camera video auto pornește automat atunci când porniți vehiculul. Aceasta se oprește automat atunci când opriți vehiculul.
- Pentru a porni automat camera video auto, apăsați .
- Pentru a opri automat camera video auto, apăsați  aproximativ două secunde.

Utilizarea funcțiilor sistemului de avertizare (LDWS și FCWS)

Cu ajutorul funcției GPS, camera video auto înregistrează poziția GPS în timpul înregistrării și informațiile referitoare la locație sunt stocate împreună cu videoclipurile înregistrate.

IMPORTANT!

- Asigurați-vă că senzorul GPS este atașat în siguranță la camera video. Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea **Montarea camerei video auto pe vehicul**.
- Activați funcțiile LDWS și FCWS din meniul **Settings** (Setări).
- Pentru detectarea precisă a LDWS și FCWS, asigurați următoarele:
 - Senzorul GPS este îndreptat spre parbrizul vehiculului.
 - Instalați camera video auto și centrul parbrizului față și aliniați linia roșie cu orizontul suprafeței drumului așa cum se arată mai jos.



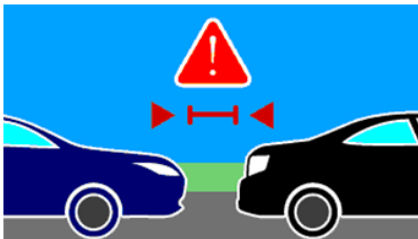
Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de trafic (LDWS)

Atunci când vehiculul se deplasează cu viteze de peste 60 km/h și deviază de la banda de trafic, o alarmă pornește automat. De asemenea, un ecran de avertizare apare pe camera video audio.



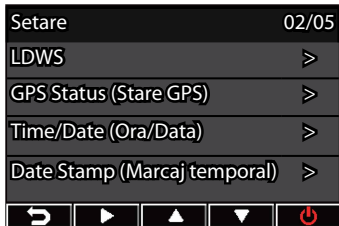
Sistem de avertizare pentru coliziune frontală (FCWS)

Atunci când vehiculul se deplasează cu o viteză de 60 km/h și se apropie de vehiculul din față la o distanță mai mică de 5 - 7 metri, o alarmă pornește automat. De asemenea, un ecran de avertizare apare pe camera video audio.





Setarea datei și a orei

1. Apăsați pe ▼ pentru a deschide meniul OSD.
2. Apăsați pe ▼/▲ pentru a selecta **Time/Date (Ora/Data)** și apăsați **OK** pentru a intra în meniul Ora/Data.



3. Pentru a regla câmpul, apăsați **OK** pentru a selecta câmpul.
4. Apăsați pe ▼/▲ pentru a regla valoarea.
5. Repetați pașii 3 și 4 pentru a regla câmpurile.
6. Apăsați ▲ pentru a salva modificările dvs.



NOTĂ: Pictograma de stare a semnalului GPS din colțul dreapta sus al ecranului se schimbă de la  la , indicând că poziția satelitelui este fixă. Un senzor GPS extern este atașat.

Înregistrarea video

Înregistrarea normală

Atunci când porniți vehiculul, camera video auto pornește automat și începe înregistrarea. Dacă înregistrarea automată este dezactivată, apăsați **OK** pentru a începe înregistrarea manual.

Înregistrarea se oprește automat atunci când opriți vehiculul. Puteți apăsa pe **OK** pentru a opri înregistrarea manual.




Înregistrarea de urgență

În caz de urgență, apăsați ▲ pentru a înregistra evenimentul imediat. Pictograma ▲ apare în colțul din dreapta sus al ecranului. Pentru a opri înregistrarea, apăsați pe **OK**. Sistemul salvează automat datele evenimentului.



NOTE:

- Simbolul card  apare pentru două până la trei minute în timpul înregistrării de urgență și salvării automate a fișierului. Alte funcții nu sunt disponibile în acest moment.
- Atunci când activați modul de monitorizare sau detectarea mișcării, înregistrarea de urgență și senzorul G sunt oprite automat.

Setări funcție

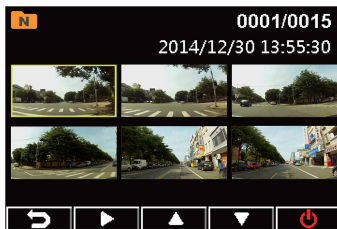
FUNCȚIE	DESCRIERE
Resolution (Rezoluție)	1080P_HDR/30 CPS, 1080P/30 CPS, 720P/60 CPS, 720P/30 CPS
Auto Record (Înregistrare automată)	Pornește automat înregistrarea atunci când porniți vehiculul.
Voice Record (Înregistrare voce)	Pornește/oprește microfonul.
G-sensor sensitivity (Sensibilitate senzor G)	Sensitivity High/Mid/Low/Off (Sensibilitate mare/medie/mică/oprită pentru înregistrare automată la impact): Această funcție vă permite să setați nivelul de intensitate a coliziunii care declanșează o înregistrare de urgență. Odată ce nivelul specificat al intensității este atins, camera video auto înregistrează automat evenimentul de urgență și îl salvează în folderul EmgRec. Puteți salva maximum zece (10) fișiere de înregistrare pe care înregistrarea normală nu le poate suprascris.
GPS status (Stare GPS)	Indică starea semnalului GPS. Un senzor GPS extern este atașat.
Time/Date (Ora/Data)	Setează data și ora.
Date Stamp (Marcaj temporal)	Setează data și ora la care este înregistrat videoclipul.
Loop Playing (Redare buclă)	Pornește sau oprește redarea în buclă.
Monitor Mode (Mod de monitorizare)	Atunci când scena nu se schimbă în 60 de secunde, camera video auto intră în modul de economisire a energiei și începe înregistrarea la 11 cps. Atunci când scena se schimbă, înregistrarea este reluată la 30 cps și este salvată ca fișier nou. Atunci când această funcție este activată, înregistrarea manuală de urgență este dezactivată. Opțiuni disponibile: Off/On (Oprit/Pornit)

FUNCȚIE	DESCRIERE
Motion Detection (Detectarea mișcării)	Activează/dezactivează funcția de detectare a mișcării. Atunci când această funcție este activată și mișcarea este detectată, camera video pornește automat înregistrarea. Opțiuni disponibile: Off/On (Oprit/Pornit)
EV (EV)	Ajustează nivelul de expunere.
Language (Limbă)	Setează limba de afișare.
Format (Formatare)	Vă permite să formatați un card micro SD cu camera video auto.
Format notification (Notificare formatare)	Vă notifică să formatați cardul micro SD în mod regulat.
LCD Auto Off (Oprire automată LCD)	Setează ora de oprire automată sau funcționarea permanentă a afișajului.
Frequency (Frecvență)	Setează frecvența de iluminare intermitentă.
Default (Implicit)	Resetează camera video auto la setările implicite din fabrică.
Firmware Version (Versiune firmware)	Indică versiunea de software a produsului.

Redarea videoclipurilor

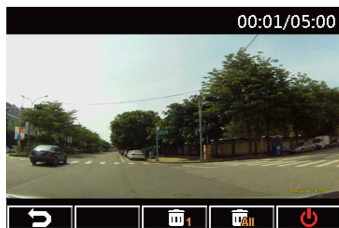
Redarea videoclipurilor

1. Apăsați pe ▲ pentru a intra în modul de redare.
2. Apăsați ▼/▲ pentru a selecta **Emergency Record (Înregistrare de urgență)** sau **Last Record (Ultima înregistrare)** și apăsați **OK**.
3. Apăsați ▼/▲ pentru a selecta un fișier video.
4. Apăsați pe **OK** pentru a reda fișierul video selectat.






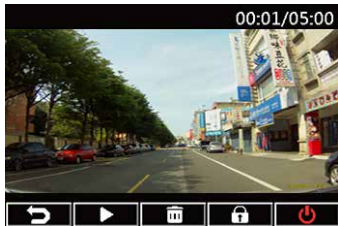
Ștergerea videoclipurilor

1. Apăsați **OK** pentru a introduce în pauză redarea video.
2. Apăsați pe ▲ pentru a intra în ecranul Delete (Ștergere).
3. Apăsați ▲ și selectați pentru a șterge fișierul selectat.
Apăsați ▼ și selectați pentru a șterge toate fișierele.
4. Apăsați ▼/▲ pentru a selecta **Yes (Da)** în mesajul de confirmare.
5. Apăsați pe **OK** pentru a confirma ștergerea.



Protecția videoclipurilor

1. Apăsați **OK** pentru a introduce în pauză redarea video.
2. Apăsați pe ▼ pentru a intra în ecranul Protect (Protecție).
3. Apăsați ▲ și selectați  pentru a bloca fișierul. O pictogramă  se afișează pe ecran pentru a indica faptul că fișierul este protejat. Pentru a debloca fișierul protejat, apăsați .



Instalarea media playerului

1. Pentru prima utilizarea a camerei video auto, formatați un card micro SD instalat în aceasta din **Settings (Setări) > Format (Formare) > Confirm (Confirmare)**.
2. Scoateți cardul micro SD formatat din camera video auto.
3. Introduceți cadrul micro SD formatat într-un cititor de carduri, apoi conectați cititorul de carduri la computer.
4. Faceți clic pe pictograma **Disc amovibil** de pe computer, apoi faceți dublu-clic pe fișierul de instalare a media playerului (**installation.exe**).
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea.

NOTĂ: Pentru redare video normală, **K-Lite Codec** (codec .mov) trebuie să fie instalat pe computer.

Examinarea jurnalului GPS



- Faceti clic pentru a partaja videoclipuri pe YouTube
- Faceti clic pentru a elimina un fișier
- Faceti clic pentru a importa un fișier
- Faceti clic pentru a importa un folder
- Faceti clic pentru a vizualiza harta traseului de conducere*
- Faceti clic pentru a reda pe ecran complet/normal
- Faceti clic pentru a intrerupe/relua redarea video
- Faceti clic pentru a opri redarea video

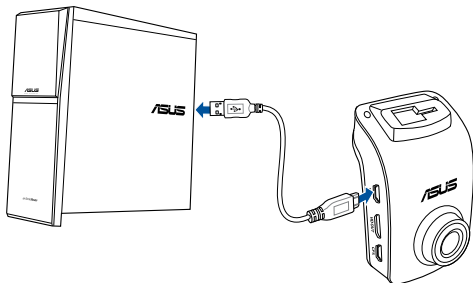
NOTĂ: * Computerul trebuie să fie conectat la internet pentru a putea să examinați traseul de conducere pe hartă.

1. Conectați camera video auto la computer utilizând un cablu USB.
2. Pe computer, lansați media playerul.
3. Faceți clic pe pictograma discului amovibil pentru a accesa fișierele din camera video auto.
4. În media player, faceți clic pe pictograma corespunzătoare pentru a importa un folder/fișier și a elimina fișierul din lista de redare.

Conectarea la computer

Puteți conecta camera video auto la computer pentru transferul de fișiere, redarea video și alimentare electrică.

1. Conectați un cablu mini USB la camera video auto.
2. Conectați conectorul USB al cablului mini USB la portul USB al computerului.
3. Acum puteți transfera/vizualiza fișierele pe computer.

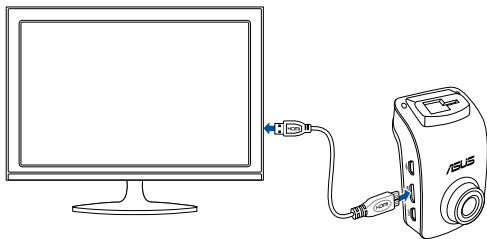


NOTĂ: Cablul mini USB trebuie achiziționat separat.

Conectarea la televizorul HDMI

Puteți conecta camera video auto la televizorul HDMI pentru redare video.

1. Conectați camera video auto la o sursă de alimentare.
2. Conectați un cablu mini HDMI la camera video auto.
3. Conectați conectorul HDMI al cablului mini USB la portul HDMI al televizorului.
4. Porniți televizorul HDMI și modificați sursa de intrare la **HDMI**.
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a opera camera video auto prin televizor.

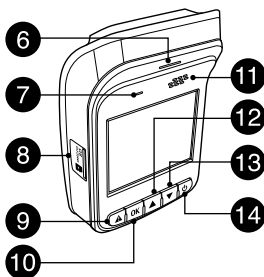
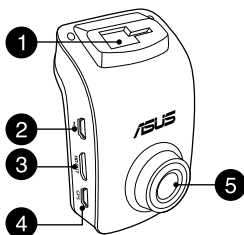


NOTĂ: Cablul mini HDMI trebuie achiziționat separat.

Contenido del paquete

- ☑ Videocámara para vehículo
- ☑ Cargador para vehículo
- ☑ Soporte para el GPS
- ☑ Tarjeta de garantía
- ☑ Guía de inicio rápido
- ☑ Abrazaderas para cables autoadhesivas

Disposición del hardware

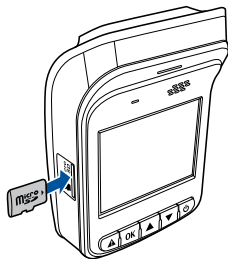


- | | | |
|------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| 1. Ranura para soporte | 6. Indicador LED | 11. Altavoz |
| 2. Puerto mini-USB | 7. Micrófono | 12. Botón Subir |
| 3. Puerto Mini-HDMI | 8. Ranura para tarjetas Micro-SD | 13. Botón Bajar |
| 4. Puerto GPS | 9. Botón de emergencia | 14. Botón de alimentación |
| 5. Objetivo | 10. Botón Entrar (Aceptar) | |

Instalación y extracción de la tarjeta micro-SD

Para instalar una tarjeta micro-SD:

1. Inserte la tarjeta micro-SD en la ranura para tarjetas con sus contactos bañados en oro orientados hacia la parte delantera de la videocámara.
2. Empuje la tarjeta micro-SD para insertarla en la ranura hasta que escuche un clic y quede colocada en su lugar.



Para quitar la tarjeta micro-SD:

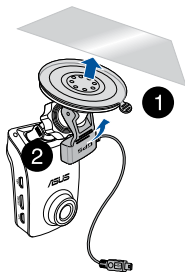
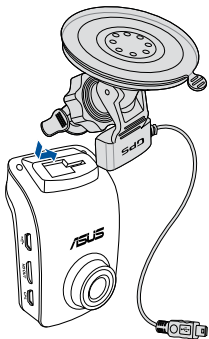
Presione la tarjeta micro-SD para expulsarla y, a continuación, tire de ella para extraerla.

¡IMPORTANTE! Para garantizar la mejor calidad de almacenamiento de vídeo, formatee una tarjeta micro-SD de Clase 10 (8 GB-64-GB) en la videocámara para vehículo cuando la utilice por primera vez.

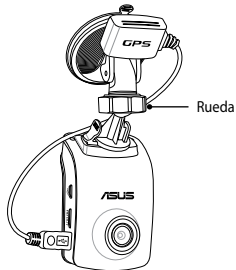
Capacidad de la tarjeta micro-SD	Resolución de vídeo			
	1080P/30 FPS (en minutos)	1080P_HDR/30 FPS (en minutos)	720P/60 FPS (en minutos)	720P/30 FPS (en minutos)
8 GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16 GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32 GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64 GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Instalar la videocámara para vehículo en su vehículo

1. Deslice el soporte del GPS introduciéndolo en la ranura del soporte hasta que escuche un clic.
2. Empuje la ventosa firmemente contra el parabrisas del vehículo (1) y presione hacia abajo el sensor GPS (2) para instalar la videocámara para vehículo en su lugar.

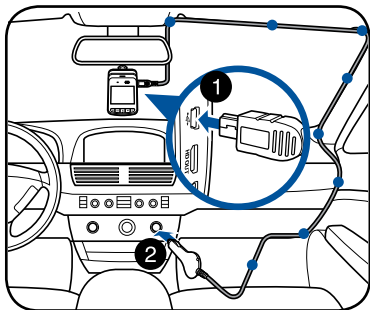


3. Inserte el cable mini-USB en el puerto GPS de la videocámara para vehículo.
4. Gire la videocámara para vehículo, asegurándose de que el sensor GPS está orientado hacia el parabrisas del vehículo. Apriete la rueda para bloquear la videocámara con el ángulo que prefiera.



Conectar la videocámara para vehículo



1. Enchufe el conector mini-USB del cargador para vehículo al puerto mini-USB de la videocámara para vehículo.
2. Enchufe el otro extremo del cargador para vehículo a la toma de alimentación auxiliar de 12 V (toma del encendedor de cigarrillos) del vehículo. Cuando arranque el vehículo, la videocámara para vehículo se encenderá automáticamente.
3. Coloque el cable de alimentación a lo largo de la parte superior del parabrisas y del pilar frontal del vehículo y, a continuación, fíjelos en su lugar con las abrazaderas autoadhesivas.



NOTAS:

- Es recomendable desconectar el cargador para vehículo cuando el motor se apague.
- Utilice solamente el cargador para vehículo incluido con la videocámara. Si utiliza un cargador para vehículo diferente, puede dañar el dispositivo.

Encender y apagar la videocámara para vehículo

- La videocámara para vehículo se enciende automáticamente al arrancar el vehículo. Se apaga automáticamente cuando se apaga el vehículo.
- Para encender manualmente la videocámara para vehículo, presione .
- Para apagar manualmente la videocámara para vehículo, presione  durante aproximadamente dos segundos.

Utilizar las funciones del sistema de advertencia (LDWS y FCWS) y FCWS)

Con su función GPS, la videocámara para vehículo registra la posición GPS durante la grabación y la información de ubicación se almacena con los vídeos grabados.

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de que el sensor GPS está conectado de forma segura a la videocámara. Para obtener más detalles, consulte la sección **Instalar la videocámara para vehículo en su vehículo**.
- Active las funciones LDWS y FCWS en el menú **Settings (Configuración)**.
- Para una detección precisa de las funciones LDWS y FCWS, asegúrese de lo siguiente:
 - El sensor GPS está orientado hacia el parabrisas frontal del vehículo.
 - Instale la videocámara para vehículo en el centro del parabrisas frontal y alinee la línea roja con el horizonte de la superficie de la carretera tal y como se muestra a continuación.



Sistema de advertencia de salida del carril (LDWS, Lane Departure Warning System)

Cuando el vehículo viaja a una velocidad superior a 60 km/h y se sale de su carril, se activa una alarma automáticamente. También se muestra una pantalla de advertencia en la videocámara para vehículo.



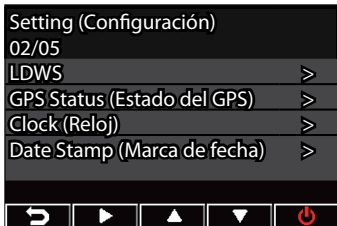
Sistema de advertencia de colisión frontal (FCWS, Forward Collision Warning System)

Cuando el vehículo viaja a una velocidad de 60 km/h y se acerca al vehículo de delante a una distancia inferior de entre 5 y 7 metros, se activa una alarma automáticamente. También se muestra una pantalla de advertencia en la videocámara para vehículo.

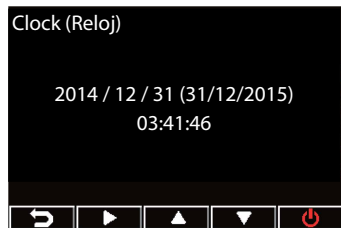




Establecer la fecha y hora

1. Presione ▼ para abrir el menú OSD.
2. Presione ▼ / ▲ para seleccionar **Clock (Reloj)** y presione **OK (Aceptar)** para entrar en el menú del reloj.



3. Para ajustar el elemento de campo, presione **OK (Aceptar)** para seleccionar el campo.
4. Presione ▼ / ▲ para ajustar el valor.
5. Repita los pasos 3 y 4 para ajustar los campos.
6. Presione ▲ para guardar los cambios.



NOTA: El icono de estado de la señal de GPS que se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla cambia de  a , lo que indica que la posición de satélite se ha fijado. Se acopla un sensor GPS externo.

Grabar vídeos

Grabación normal

Cuando arranque el vehículo, la videocámara para vehículo se encenderá automáticamente. Si la grabación automática está deshabilitada, presione **OK (ACEPTAR)** para iniciar la grabación manualmente.

La grabación se detiene automáticamente cuando se apaga el vehículo. Puede presionar **OK (ACEPTAR)** para detener la grabación manualmente.




Grabación de emergencia

En caso de emergencia, presione ▲ para grabar el evento inmediatamente. El icono ▲ aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Para detener la grabación, presione **OK (ACEPTAR)**. El sistema guardará automáticamente los datos del evento.



NOTAS:

- El símbolo de tarjeta  aparece durante dos o tres minutos durante la grabación de emergencia y el almacenamiento automático del archivo. En este momento no hay otras funciones disponibles.
- Cuando el modo de supervisión o la detección de movimiento se activa, la grabación de emergencia y del sensor G se desactivan automáticamente.

Configuración de funciones

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Resolución	1080P_HDR/30 FPS , 1080P/30 FPS , 720P/60 FPS y 720P/30 FPS
Grabación automática	Inicia la grabación automáticamente cuando arranca el vehículo.
Grabación de voz	Activa y desactiva el micrófono.
Grabación automática de impactos	Sensibilidad alta, media, baja o desactivado: Esta función permite establecer el nivel de intensidad de colisión que activa una grabación de emergencia. Cuando se alcanza el nivel de intensidad especificado, la videocámara para vehículo graba automáticamente el evento de emergencia y lo guarda en la carpeta EmgRec. Pueden guardar hasta diez (10) archivos de grabación de emergencia que la grabación normal no puede sobrescribir.
Estado del GPS	Indica el estado de la señal GPS. Se acopla un sensor GPS externo.
Reloj	Establece la configuración de fecha y hora.
Marca de fecha	Establece la fecha y hora en la que se graba el vídeo.
Presentación de diapositivas	Activa y desactiva la reproducción en bucle.
Modo de monitor	Cuando la escena no cambia en 60 segundos, la videocámara para vehículo entra automáticamente en el modo de ahorro de energía y comienza a grabar a 1 fps. Cuando la escena cambia, la grabación se reanuda a 30 fps y se guarda en un nuevo archivo. Cuando esta función está habilitada, la grabación de emergencia manual se deshabilita. Opciones disponibles: Off (Activado) y On (Desactivado).

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Detección de movimiento	Habilita y deshabilita la función de detección de movimiento. Cuando esta función está habilitada y se detecta movimiento, la videocámara inicia la grabación automáticamente. Opciones disponibles: Off (Activado) y On (Desactivado).
Valor EV	Ajusta el nivel de exposición.
Idioma	Establece el idioma de visualización.
Formato	Permite formatear una tarjeta micro-SD en la videocámara para vehículo.
Notificación del formato	Le notifica que debe formatear la tarjeta micro-SD regularmente.
Apagado automático de la pantalla LCD	Establece el tiempo para apagar la pantalla automáticamente o la mantiene siempre encendida.
Parpadeo	Establece la frecuencia de parpadeo de iluminación.
Predeterminado	Restaura la configuración predeterminada de fábrica de la videocámara para vehículo.
Versión	Indica la versión de software del producto.

Reproducir vídeos

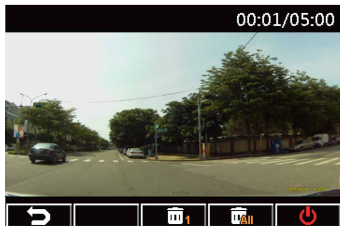
Reproducir vídeos

1. Presione ▲ para entrar en el modo de reproducción.
2. Presione ▼ / ▲ para seleccionar **Emergency Record (Grabación de emergencia)** o **Last Record (Última grabación)** y presione **OK (ACEPTAR)**.
3. Presione ▼ / ▲ para seleccionar un archivo de vídeo.
4. Presione **OK (ACEPTAR)** para reproducir el archivo de vídeo seleccionado.






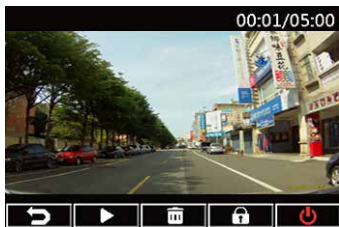
Eliminar vídeos

1. Presione **OK (ACEPTAR)** para pausar la reproducción de vídeo.
2. Presione ▲ para entrar en la pantalla Delete (Eliminar).
3. Presione ▲ y seleccione para eliminar el archivo seleccionado.
Presione ▼ y seleccione para eliminar todos los archivos.
4. Presione ▼ / ▲ para seleccionar **Yes (Si)** en el mensaje de confirmación.
5. Presione **OK (Aceptar)** para confirmar la eliminación.



Proteger vídeos

1. Presione **OK (ACEPTAR)** para pausar la reproducción de vídeo.
2. Presione ▼ para entrar en la pantalla Protect (Proteger).
3. Presione ▲ y seleccione  para bloquear el archivo. Un icono de candado  se muestra en la pantalla para indicar que el archivo está protegido. Para desbloquear el archivo protegido, presione .



Instalar el reproductor multimedia

1. Cuando utilice la videocámara para vehículo por primera vez, formatee una tarjeta micro-SD en ella seleccionando **Settings (Configuración) > Format (Formato) > Confirm (Confirmar)**.
2. Extraiga la tarjeta micro-SD formateada de la videocámara para vehículo.
3. Inserte la tarjeta micro-SD formateada en un lector para tarjetas y, a continuación, conecte dicho lector a su PC.
4. Haga clic en el icono **Removable Disk (Disco extraíble)** de su PC y, a continuación, haga doble clic en el archivo de instalación del reproductor multimedia (**installation.exe**).
5. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar la instalación.

NOTA: Para reproducción de vídeo normal, asegúrese de que el **códec K-Lite** (códec .mov) está instalado en su PC.

Revisar el registro GPS



- Hacer clic para compartir videos en YouTube
- Hacer clic para quitar un archivo
- Hacer clic para importar un archivo
- Hacer clic para importar una carpeta
- Hacer clic para ver el mapa de la ruta de conducción*
- Hacer clic para reproducir en pantalla completa o normal
- Hacer clic para pausar y reanudar la reproducción de video
- Hacer clic para detener la reproducción de video

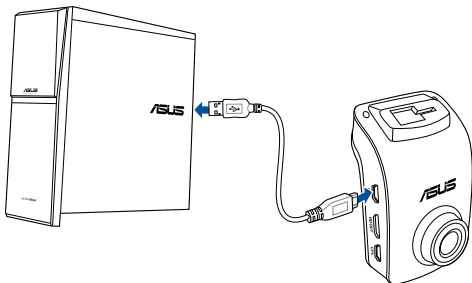
NOTA: * Asegúrese de que su PC está conectado a Internet para poder revisar la ruta de conducción en el mapa.

1. Mediante un cable USB, conecte la videocámara para vehículo a su PC.
2. En su PC, inicie el reproductor multimedia.
3. Haga clic en el icono del disco extraíble para acceder a sus archivos desde la videocámara para vehículo.
4. En el reproductor multimedia, haga clic en el icono correspondiente para importar un archivo o carpeta y quitar un archivo de la lista de reproducción.

Conectar a su PC

Puede conectar la videocámara para vehículo a su PC para transferir archivos, reproducir video y cargarla.

1. Conecte un cable mini-USB a la videocámara para vehículo.
2. Enchufe el conector USB del cable mini-USB al puerto USB de su PC.
3. Ahora puede ver y transferir archivos en su PC.

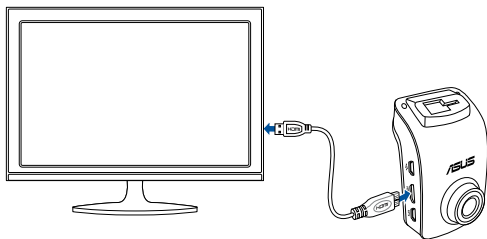


NOTA: El cable USB debe adquirirse por separado.

Conectar a un televisor HDMI

Ahora puede conectar la videocámara para vehículo a un televisor HDMI para reproducir vídeo.

1. Enchufe la videocámara para vehículo a una toma de corriente.
2. Conecte un cable mini-HDMI a la videocámara para vehículo.
3. Enchufe el conector HDMI del cable mini-HDMI al puerto HDMI del televisor.
4. Encienda el televisor HDMI y cambie su fuente de entrada a **HDMI**.
5. Siga las instrucciones que aparezca en la pantalla para utilizar la videocámara para vehículo a través del televisor.

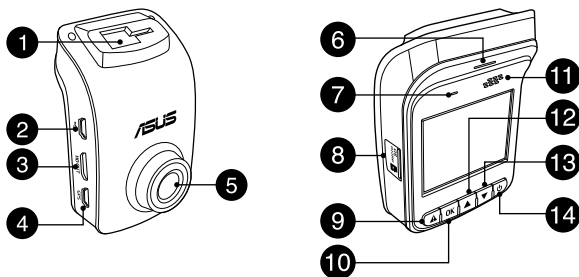


NOTA: El cable mini-HDMI debe adquirirse por separado.

Obsah balenia

- ☑ Videokamera do auta
- ☑ Nabíjačka do auta
- ☑ Držiak pre zariadenie GPS
- ☑ Záručný list
- ☑ Príručka so stručným návodom
- ☑ Samolepiace káblové svorky

Usporiadanie hardvéru

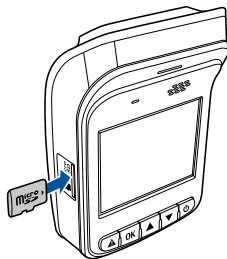


- | | | |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Otvor pre držiak | 6. Svetelný indikátor LED | 11. Reprodukter |
| 2. Mini USB port | 7. Mikrofón | 12. Tlačidlo UP (Hore) |
| 3. Mini HDMI port | 8. Zásuvka pre kartu Mini SD | 13. Tlačidlo Down (Dolu) |
| 4. Port GPS | 9. Tlačidlo núdzového vypnutia | 14. Tlačidlo Power (Napájanie) |
| 5. Objektív | 10. Tlačidlo Enter (OK) | |

Vkladanie a vyberanie karty micro SD

Vloženie karty micro SD:

1. Kartu micro SD vložte do zásuvky pre kartu pozlátenými kontaktmi smerom k prednej časti videokamery do auta.
2. Kartu micro SD vložte do zásuvky, až kým nezapadne v mieste.



Vybratie karty micro SD:

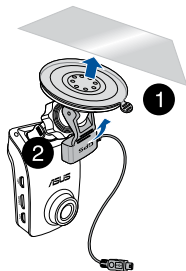
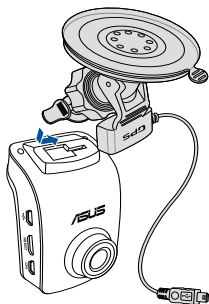
Zatlačte na kartu micro SD, aby sa vysunula, a potom ju vyberte von.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE! Ak chcete zabezpečiť ukladanie videa v najvyššej kvalite, pri prvom použití videokamery vo vozidle naformátujte kartu micro SD triedy 10 (8 až 64 GB).

Kapacita karty Mini SD	Rozlíšenie videozáznamu			
	1 080 pixelov/30 snímok za sekundu (v minútach)	1 080P_HDR/30 snímok za sekundu (v minútach)	720 pixelov/60 snímok za sekundu (v minútach)	720 pixelov/30 snímok za sekundu (v minútach)
8 GB	105 až 158	94 až 142	126 až 189	189 až 284
16 GB	210 až 316	188 až 284	252 až 378	378 až 568
32 GB	420 až 632	376 až 568	504 až 756	756 až 1136
64 GB	840 až 1264	752 až 1136	1 008 až 1 512	1 512 až 2 272

Montáž videokamery do auta

1. Držiak pre zariadenie GPS zasunúť do otvoru pre držiak, až kým nebudete počuť cvaknutie.
2. Pre namontovanie videokamery na miesto pevne prítlačeť prísavku na predné sklo vozidla (1) a stlačiť snímač GPS (2).

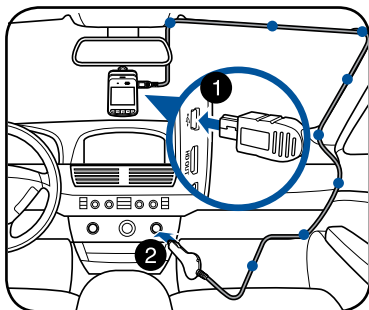


3. Konektor kábla mini USB zapojte do portu GPS vo videokamere do auta
4. Videokameru do auta otočte tak, aby snímač GPS bol v smere predného skla vášho vozidla. Videokameru do auta bezpečne zaistíte vo vašom uprednostňovanom uhle utiahnutím otočného gombíka.



Pripojenie videokamery do auta



1. Konektor mini USB v nabíjačke do auta zapojte do portu mini USB vo videokamere do auta.
2. Druhý koniec kábla nabíjačky do auta zapojte do pomocnej 12 V elektrickej zásuvky (zásuvka pre zapaľovač cigariet) vo vašom vozidle. Videokamera do auta sa po naštartovaní vozidla automaticky zapne.
3. Napájací kábel umiestnite pozdĺž predného skla na strop a na predný stĺpik vozidla a potom ho zaistíte v mieste pomocou samolepiacích káblových svoriek.



POZNÁMKY:

- Keď je motor vypnutý, nabíjačku do vozidla vám odporúčame odpojiť.
- Používajte iba nabíjačku do auta, ktorá bola dodaná spolu s videokamerou do auta. Používanie inej nabíjačky do auta môže mať za následok poškodenie videokamery do auta.

Zapnutie a vypnutie videokamery do auta

- Keď naštartujete vozidlo, videokamera do auta sa automaticky zapne. Keď motor vozidla vypnete, videokamera do auta sa automaticky vypne.
- Ak chcete videokameru do auta zapnúť ručne, stlačte tlačidlo .
- Ak chcete videokameru do auta vypnúť ručne, stlačte tlačidlo  a podržte ho stlačené približne na dve sekundy.

Používanie funkcií varovného systému (LDWS a FCWS)

Videokamera do auta pri nahrávaní zaznamenáva polohu GPS a informácie o polohe sú uložené spolu s nahranými videozáznamami.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE!

- Uistite sa, že snímač GPS je pevne pripojený k videokamere do auta. Ďalšie informácie si pozrite v časti **Montáž videokamery do auta vo vašom vozidle**.
- Funkcie LDWS a FCWS aktivujte z ponuky **Settings** (Nastavenia).
- Pre presné zisťovanie funkcií LDWS a FCWS musia byť splnené nasledujúce podmienky:
 - Snímač GPS musí smerovať k prednému sklu vozidla.
 - Videokameru do auta upevnite do stredu predného skla a červenú čiaru vyrovnajte s horizontom povrchu vozovky, ako je to vyobrazené nižšie.



Varovný systém odbočenia z jazdného pruhu (LDWS)

Pri jazde vozidla rýchlosťou vyššou ako 60 km/h a vybočení z jeho jazdného pruhu sa automaticky aktivuje výstražná signalizácia. Na displeji videokamery do auta sa tiež zobrazí výstražná obrazovka.



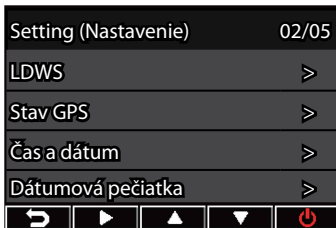
Varovný systém čelného nárazu (FCWS)



Pri jazde vozidla rýchlosťou 60 km/h a tesne za vozidlom vpredu vo vzdialenosti menej ako 5 až 7 metrov sa automaticky aktivuje výstražná signalizácia. Na displeji videokamery do auta sa tiež zobrazí výstražná obrazovka.



Nastavenie dátumu a času

1. Ponuku OSD otvorte stlačením tlačidla ▼.
2. Stlačením tlačidla ▼/▲ vyberte **Time/Date (Dátum/Čas)** a potom stlačením tlačidla **OK** otvorte ponuku času a dátumu.
3. Ak chcete upraviť položku poľa, stlačením tlačidla **OK** vyberte pole.
4. Ak chcete upraviť hodnotu, stlačte tlačidlá ▼/▲.
5. Ak chcete upraviť polia, zopakujte kroky č. 3 a 4.
6. Zmeny uložte stlačením tlačidla ▲.



POZNÁMKA: Ikonka stavu signálu GPS v hornom pravom rohu obrazovky sa zmení z  na , čo znamená, že sa nezmenila satelitná poloha. Pripojený je externý snímač GPS.

Nahrávanie videozáznamov



Štandardné nahrávanie

Videokamera do auta sa po naštartovaní vozidla automaticky zapne a začne nahrávať. Ak je automatické nahrávanie vypnuté, nahrávanie spustíte ručne stlačením tlačidla **OK**.

Keď motor vozidla vypnete, nahrávanie sa automaticky vypne. Nahrávanie môžete zastaviť ručne stlačením tlačidla **OK**.




Nahrávanie v prípade núdze

Ak chcete v prípade núdze udalosť okamžite nahráť, stlačte tlačidlo . V hornom pravom rohu obrazovky sa zobrazí ikona . Ak chcete nahrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo **OK**. Systém automaticky uloží údaje udalosti.



POZNÁMKY:

- Pri nahrávaní v prípade núdze a automatickom ukladaní súboru sa na dve až tri minúty zobrazí symbol karty . V tomto okamihu nie sú k dispozícii ďalšie funkcie.
- Keď zapnete režim monitorovania alebo detekcie pohybu, nahrávanie v prípade núdze a snímač GPS sú automaticky vypnuté.

Nastavenia funkcie

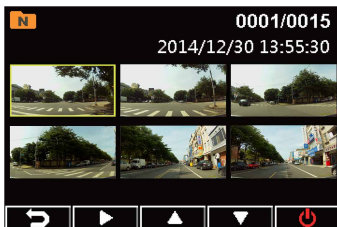
FUNKCIA	POPIS
Rozlíšenie	1 080 pixelov_HDR/30 snímok za sekundu , 1 080 pixelov/30 snímok za sekundu, 720 pixelov/60 snímok za sekundu, 720 pixelov/30 snímok za sekundu
Automatické nahrávanie	Keď naštartujete motor vozidla, automaticky spustí nahrávanie.
Hlasový záznam	Mikrofón zapína a vypína.
Citlivosť snímača GPS	Vysoká/Stredná/Nízka/Vypnutá citlivosť Táto funkcia umožňuje nastaviť stupeň intenzity nárazu, ktorý spúšťa nahrávanie v prípade núdze. Videokamera do auta automaticky nahrá núdzovú udalosť po dosiahnutí stupňa určenej intenzity a uloží ju do priečinka EmgRec. Uložiť môžete až desať (10) súborov so záznamom v prípade núdze, ktoré nemožno prepísať bežným nahrávaním.
Stav GPS	Označuje stav signálu GPS. Pripojený je externý snímač GPS.
Čas a dátum	Nastavuje nastavenie dátumu a času.
Dátumová pečiatka	Nastavuje dátum a čas nahrania videozáznamu.
Cyklické opakovanie prehrávania	Zapína a vypína cyklické opakovanie prehrávania.
Režim monitorovania	Ak sa scéna nezmení do 60 sekúnd, videokamera do auta sa automaticky prepne do úsporného režimu a začne nahrávať rýchlosťou 1 snímka za sekundu. Ak sa scéna zmení, obnoví sa nahrávanie rýchlosťou 30 snímok za sekundu a uloží sa ako nový súbor. Ak je táto funkcia zapnutá, ručné nahrávanie v prípade núdze je vypnuté. Dostupné možnosti: Vypnúť/Zapnúť:

FUNKCIA	POPIS
Detekcia pohybu	Zapína alebo vypína funkciu detekcie pohybu. Ak je zapnutá táto funkcia a zistený je pohyb, videokamera do auta automaticky spustí nahrávanie. Dostupné možnosti: Vypnúť/Zapnúť.
Hodnota expozície	Upraví hodnotu úrovne expozície.
Jazyk	Nastaví jazyk zobrazenia
Formátovanie	Umožňuje formátovať kartu micro SD vo videokamere do vozidla
Upozornenie na formátovanie	Upozorní vás na pravidelné formátovanie karty micro SD.
Automatické vypnutie displeja LCD	Nastaví čas automatického vypnutia displeja lebo vždy zapnúť.
Frekvencia	Nastavuje frekvenciu blikania svetelného indikátora
Predvolená hodnota	Obnovuje videokameru do auta na jej predvolené nastavenia z výroby.
Verzia firmvéru	Označuje verziu softvéru v zariadení.



Prehrávanie videozáznamov

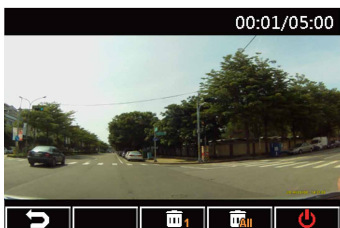
Prehrávanie videozáznamov

1. Ak chcete vstúpiť do režimu prehrávania, stlačte tlačidlo ▲ .
2. Ak chcete vybrať možnosť **Emergency Record (Nahrávanie v prípade núdze) alebo Last Record (Posledný záznam)**, stlačte tlačidlá ▼/▲ a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Ak chcete vybrať videosúbor, stlačte tlačidlá ▼/▲ .
4. Ak chcete prehrať vybraný videosúbor, stlačte tlačidlo **OK**.






Odstránenie videozáznamov

1. Ak chcete prehrávanie videosúboru pozastaviť, stlačte tlačidlo **OK**.
2. Ak chcete získať prístup na obrazovku Odstrániť, stlačte tlačidlo ▲.
3. Ak chcete odstrániť vybraný súbor, stlačte tlačidlo ▲ a vyberte možnosť  1 .
Ak chcete odstrániť všetky súbory, stlačte tlačidlo ▼ a vyberte možnosť .
4. Ak chcete v správe s potvrdením vybrať možnosť **Yes (Áno)**, stlačte tlačidlá ▼/▲ .
5. Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.



Ochrana videozáznamov

1. Ak chcete prehrávanie videosúboru pozastaviť, stlačte tlačidlo **OK**.
2. Ak chcete získať prístup na obrazovku Chrániť, stlačte tlačidlo ▼.
3. Ak chcete súbor zamknúť, stlačte tlačidlo ▲ a vyberte možnosť . Na obrazovke je zobrazená ikona zámku , čo znamená, že súbor je chránený. Ak chcete chránený súbor odomknúť, stlačte tlačidlo .



Inštalácia aplikácie Media Player

1. Pri prvom použití videokamery do auta naformátujte kartu micro SD postupným otvorením položiek **Settings (Nastavenia) > Format (Formátovať) > Confirm (Potvrdiť)**.
2. Naformátovanú kartu micro SD vyberte z videokamery do auta.
3. Naformátovanú kartu micro SD vložte do čítačky kariet a potom ju pripojte k počítaču.
4. V počítači kliknite na ikonu **Removable Disk** (Vymeniteľný disk) a potom dvakrát kliknite na inštalčný súbor aplikácie Media Player (**installation.exe**).
5. Inštaláciu vykonajte podľa pokynov na obrazovke.

POZNÁMKA: Pre normálne prehrávanie videa musíte mať vo vašom počítači nainštalovanú aplikáciu **K-Lite Codec** (.mov codec).

Prezeranie denníka GPS



Kliknutím na túto ikonu zdieľajte videozáznamy na YouTube

Kliknutím na túto ikonu odstráňte súbor

Kliknutím na túto ikonu importujte súbor

Kliknutím na túto ikonu importujte priečinok

Kliknutím na túto ikonu zobrazte mapu jazdných trás*

Kliknutím na túto ikonu prehrávajte na celú obrazovku alebo na štandardnú obrazovku

Kliknutím na túto ikonu pozastavte alebo obnovte prehrávanie videozáznamu

Kliknutím na túto ikonu zastavte prehrávanie videozáznamu

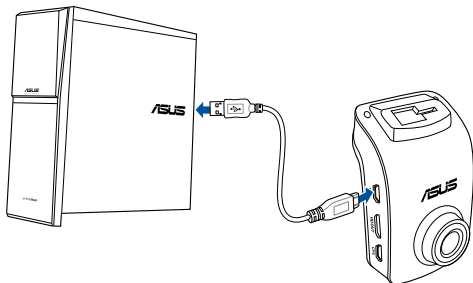
POZNÁMKA: * Aby váš počítač mohol zobrazovať ukážku jazdnej trasy na mape, musí byť pripojený k internetu.

1. Videokameru do vozidla pripojte k počítaču pomocou kábla USB.
2. V počítači spustíte aplikáciu Media Player.
3. Ak chcete získať prístup k súborom z vašej videokamery do auta, kliknite na ikonu Removable Disk (Vymeniteľný disk).
4. Ak chcete importovať priečinok alebo súbor, v aplikácii Media Player kliknite na príslušnú ikonu a súbor odstráňte zo zoznamu skladieb.

Pripojenie k počítaču

Ak chcete prenášať súbory, prehrávať videozáznamy a nabíjať, videokameru do auta pripojte k počítaču.

1. Kábel mini USB zapojte do konektora vo videokamere do auta.
2. Konektor USB kábla mini USB zapojte do portu USB v počítači.
3. Teraz môžete súbory prenášať do počítača a prehrávať ich v ňom.

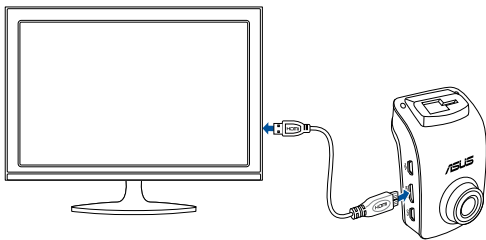


POZNÁMKA: Kábel mini USB si musíte zakúpiť samostatne.

Pripojenie k televízoru HDMI

Videokameru do auta môžete pripojiť k televízoru HDMI na prehrávanie videozáznamov.

1. Videokameru do auta zapojte do zdroja napájania.
2. Kábel mini HDMI zapojte do konektora vo videokamere do auta.
3. Konektor HDMI kábla mini HDMI zapojte do portu HDMI v televízore.
4. Zapnite televízor HDMI a zmeňte v ňom zdroj vstupu na **HDMI**.
5. Videokameru do auta ovládajte pomocou televízora podľa pokynov na obrazovke.

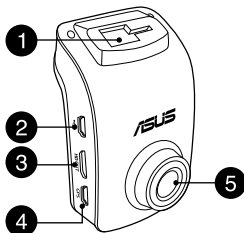


POZNÁMKA: Kábel mini HDMI si musíte zakúpiť samostatne.

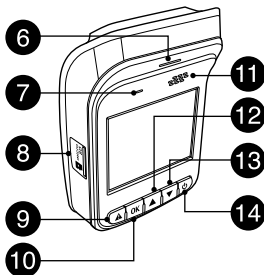
Förpackningsinnehåll

- ☑ Bilvideokamera
- ☑ Billaddare
- ☑ GPS-hållare
- ☑ Garantikort
- ☑ Snabbstartsguide
- ☑ Självhäftande kabelklämmor

Hårdvarulayout



1. Fäste
2. Mini-USB-uttag
3. Mini-HDMI-port
4. GPS-port
5. Lins

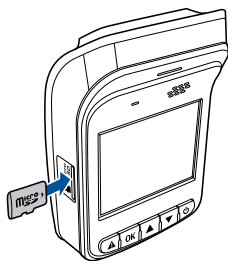


6. LED-indikator
7. Mikrofon
8. Micro SD-kortplats
9. Nödknapp
10. Enter (OK)
11. Högtalare
12. Uppknapp
13. Nerknapp
14. Strömbrytare

Sätta i / ta bort micro SD-kort

Isättning av ett micro SD-kort:

1. Sätt i micro SD-kortet i kortplatsen med dess guldfärgade kontakter vända mot framsidan av din bilvideokamera.
2. Tryck på micro SD-kortet i hållaren tills det klickar på plats.



Borttagning av ett micro SD-kort:

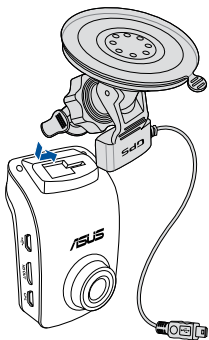
Tryck på minneskortet för att mata ut, och dra därefter ut det.

VIKTIGT! För att säkerställa bästa videokvalitet, formatera ett klass 10 micro SD-kort (8GB~ 64GB) i din bilvideokameran när du använder den för första gången.

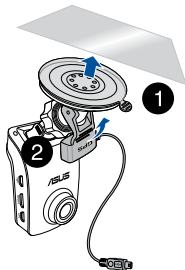
Micro SD-kort kapacitet	Videoupplösning:			
	1080P/30FPS (i minuter)	1080P_HDR/30FPS (i minuter)	720P/60FPS (i minuter)	720P/30FPS (i minuter)
8GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Montera bilvideokameran i bilen

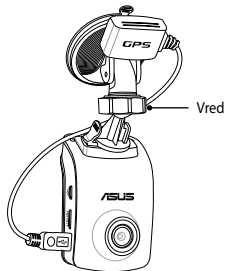
1. För in GPS-hållaren i fästet tills du hör ett klick.



2. Tryck fast sugkoppens på bilens vindruta (1) och tryck ned GPS-sensorn (2) För att montera din bilvideokamera.

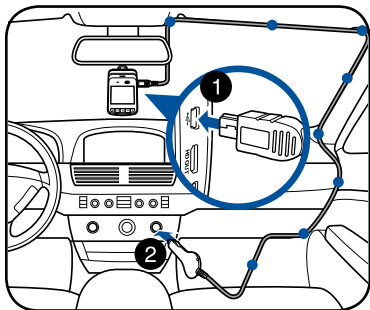


3. Sätt i mini-USB-kabeln i GPS-porten på bilvideokameran.
4. Rotera bilvideokameran och se till att GPS-sensorn är vänd mot bilens vindruta. Dra åt vredet för att låsa din bilvideokamera i önskad vinkel.



Ansluta din bilvideokamera



1. Anslut mini-USB-kontakten på din billaddare till mini-USB-porten på din bilvideokamera.
2. Anslut den andra änden av din billaddare för 12V eluttag (cigarettändaruttag) på din bil. När du startar din bil slås din bilvideokamera på automatiskt.
3. Placera strömsladden längs vindrutans övre del och främre stolpen på din bil, och fäst den med de självhäftande klämmorna.



ANMÄRKNINGAR:

- Vi rekommenderar att du kopplar din billaddare när motorn är avstängd.
- Använd endast laddaren som följer med din videokamera. Användning av en annan billaddare kan skada din bilvideokamera.

Slå på/av din bilvideokamera

- Din bilvideokamera slås på automatiskt när du startar bilen. Den stängs av automatiskt när du stänger av din bil.
- För att manuellt slå på din bilvideokamera trycker du på .
- För att manuellt slå av din bilvideokamera trycker du på .

Använda varningssystem-funktionerna (LDWS och FCWS)

Med sin GPS-funktion loggar din bilvideokamera GPS-positionen under inspelningen och platsinformationen lagras med de inspelade videorna.

VIKTIGT!

- Se till att GPS-enheten är ordentligt ansluten till din videokamera. För mer information, se avsnittet **Mounting your car camcorder to your vehicle (Montering av bilvideokameran i bilen)**.
- Aktivera LDWS och FCWS-funktioner i menyn **Settings (Inställningar)**.
- För exakt LDWS och FCWS-identifiering, säkerställ följande:
 - GPS-sensorn är vänd mot bilens främre vindruta.
 - Montera din bilvideokamera i mitten av främre vindrutan och rikta in den röda guidelinje med horisonten i vägbanan som visas nedan.



Avåkningsvarnare (LDWS)

När bilen körs i en hastighet över 60 km/h och svänger från dess körfält, aktiveras automatiskt ett larm. En varningskärm visas också på din bilvideokamera.



Kollisionsvarnare (FCWS)

När bilen körs i en hastighet av 60 km/h och närmar sig bilen framför på ett avstånd av mindre än 5~7 meter, aktiveras automatiskt ett larm. En varningskärm visas också på din bilvideokamera.



Ställa in datum och tid

1. Tryck på ▼ för att öppna skärmmenyn.
2. Tryck på ▼ / ▲ för att välja **Time/Date (Tid/Datum)** och tryck på **OK** för att öppna Tid/Datum.



3. För att justera fältobjektet trycker du på **OK** för att välja fältet.
4. Tryck på ▼ / ▲ för att justera värdet.
5. Upprepa stegen 3-4 för att ställa in fälten.
6. Tryck på ▲ för att spara dina ändringar.



OBSERVERA: GPS-signalens statusikon i det övre högra hörnet av skärmen ändras från 📶 till 📶📶 för att indikera att satellitposition är fast. En extern GPS-sensor är ansluten.

Inspelning av videor

Normal inspelning

När du startar din bil slås din bilvideokamera på automatiskt och startar inspelning. Om automatisk inspelning är avaktiverad trycker du på **OK** för att starta inspelningen manuellt.

Inspelningen stängs av automatiskt när du stänger av din bil. Du kan trycka på **OK** för att stoppa inspelningen manuellt.

Nödinspelning

I en nödsituation, tryck på **▲** för att spela in händelsen omedelbart. Ikonen **▲** visas i det övre högra hörnet av skärmen. Avbryt inspelningen genom att trycka på **OK**. Systemet sparar automatiskt händelsedata.



ANMÄRKNINGAR:

- Kortsymbolen **■** visas i två till tre minuter vid nödinspelning och när fil automatiskt sparas. Andra funktioner är inte tillgängliga vid denna tidpunkt.
- När du slår på övervakningsläget eller rörelsedetektering, stängs nödinspelning och G-Sensor av automatiskt.

Funktionsinställningar

FUNKTION	BESKRIVNING
Upplösning	1080P_HDR/30FPS , 1080P/30FPS , 720P/60FPS, 720P/30FPS
Automatisk inspelning	Börjar automatiskt spela in när du startar bilen.
Ljudinspelning	Slår på/stänger av mikrofonen
G-sensorkänslighet	Känslighet hög/medel/låg/av: Med den här funktionen kan du ställa in kollisionsstyrkan som utlöser en nödinspelning. När den angivna intensitetsnivån nås, registrerar din bilvideokamera automatiskt nödsituationen och sparar den till EmgRec-mappen. Du kan spara upp till tio (10) nödinspelningar som normal inspelning inte kan skriva över.
GPS-status	Anger status för GPS-signalen. En extern GPS-sensor är ansluten.
Tid/Datum	Anger inställning för datum och tid.
Datumstämpel	Ställer in datum och tid som videon spelades in.
Spela upp slinga	Slår på/stänger av loopad inspelning.
Övervakningsläge	När motivet inte ändras under 60 sekunder går din bilvideokamera automatiskt in i energisparläge och spelar in med 1fps. När motivet ändras, återupptas inspelningen med 30 fps och sparas som en ny fil. När denna funktion är aktiverad är manuell inspelning avaktiverad. Tillgängliga alternativ: Av / På

FUNKTION	BESKRIVNING
Rörelsedetektering	Aktiverar/avaktiverar rörelseavkänning. När funktionen är aktiverad och rörelse upptäcks, startar videokameran automatiskt inspelningen. Tillgängliga alternativ: Av / På
EV	Justerar exponeringen.
Språk	Ställer in språk.
Format	För formatering av ett micro SD-kort på din bilvideokamera.
Formateringsmeddelande	Meddelar dig att formatera micro SD-kortet regelbundet.
LCD auto av	Ställer in tiden för stänga av bildskärmen automatiskt eller alltid på.
Frekvens	Ställer in flimmerfrekvens för belysning.
Standard	Återställer din bilvideokamera till fabriksinställningarna.
Version	Visar produktens programversion.


Videouppspelning

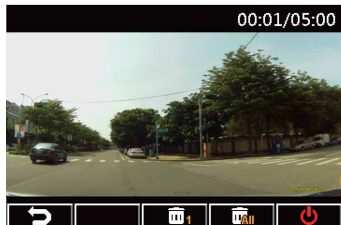
Spela upp videor

1. Tryck på ▲ för att gå till uppspelningsläget.
2. Tryck på ▼ / ▲ för att välja **Emergency Record (Nödinspelning)** eller **Last Record (Senaste inspelning)** och tryck på OK .
3. Tryck på ▼ / ▲ för att välja en videofil.
4. Tryck på OK om du vill spela upp den valda videofilen.






Radera videor

1. Tryck på **OK** om du vill pausa uppspelning av video.
2. Tryck på ▲ för att gå till skärmen Delete (Radera).
3. Tryck på ▲ och välj  för att ta bort den valda filen.
Tryck på ▼ och välj  för att ta bort alla filer.
4. Tryck på ▼ / ▲ och välj **Yes (Ja)** i bekräftelsemeddelandet.
5. Tryck på **OK** för att bekräfta borttagning.



Skydda videor

1. Tryck på **OK** om du vill pausa uppspelning av video.
2. Tryck på ▼ för att gå till skärmen Protect (Skydda).
3. Tryck på ▲ och välj  för att låsa filen. En låsikon  visas på skärmen för att ange att filen är skyddad. För att låsa upp den skyddade filen trycker du på .



Installera mediaspelaren

1. Första gången du använder din bilvideokamera, formatera ett micro SD-kort på den från **Settings (Inställningar) > Format (Formatera) > Confirm (Bekräfta)**.
2. Ta bort formaterat micro SD-kort från din bilvideokamera.
3. Sätt i ett formaterat micro SD-kort i en kortläsare och anslut sedan kortläsaren till datorn.
4. På ikonen för den flyttbara disken på datorn och dubbelklicka sedan på mediaspelarens installationsfil (**installation.exe**).
5. Följ instruktionerna på skärmen för att fullfölja installationen.

OBSERVERA: För normal uppspelning av video, kontrollera att **K-Lite Codec (.mov codec)** är installerad på din dator.

Granska GPS-loggen



- Klicka på om du vill dela videor på YouTube
- Klicka för att ta bort en fil
- Klicka för att importera en fil
- Klicka på för att importera en mapp
- Klicka för att se körvägskarta *
- Klicka på spela upp i full/normal skärm
- Klicka på om du vill pausa/återuppta uppspelningen av video
- Klicka för att stoppa uppspelning av video

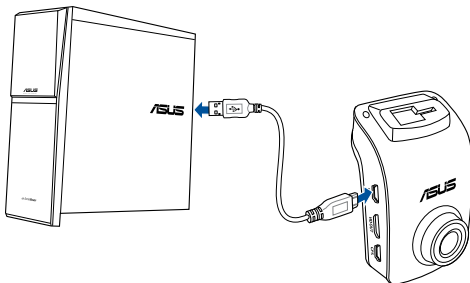
OBSERVERA: * Kontrollera att datorn är ansluten till Internet för att kunna granska kör rutten på kartan.

1. Anslut din bilvideokamera till datorn med hjälp av en USB-kabel.
2. Starta mediaspelaren på datorn.
3. Klicka på ikonen för den flyttbara disken för att få åtkomst till dina filer på din bilvideokamera.
4. På mediaspelaren, klicka på motsvarande ikon för att importera en mapp/fil och ta bort en fil från din spellista.

Ansluta till din dator

Du kan ansluta din bilvideokamera till datorn för filöverföring, videouppspelning, och laddning.

1. Anslut en mini-USB-kabel till din bilvideokamera.
2. Anslut mini-USB-kabeln till datorns USB-port.
3. Du kan nu överföra/visa filerna på din dator.

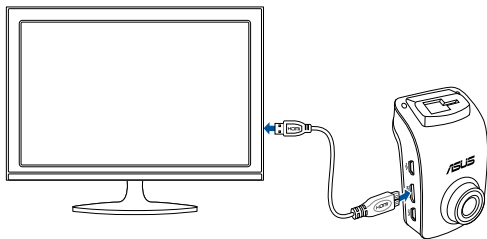


OBSERVERA: Mini-USB-kabeln köps separat.

Ansluta till HDMI-TV

Du kan ansluta din bilvideokamera till en HDMI-TV för uppspelning av video.

1. Anslut din bilvideokamera till en strömkälla.
2. Anslut en mini-HDMI-kabel till din bilvideokamera.
3. Anslut mini-HDMI-kabeln till TV:ns HDMI-port.
4. Slå på HDMI-TV:n och ändra dess källa till **HDMI**.
5. Följ anvisningarna på skärmen för att styra din bilvideokamera via TV:n.

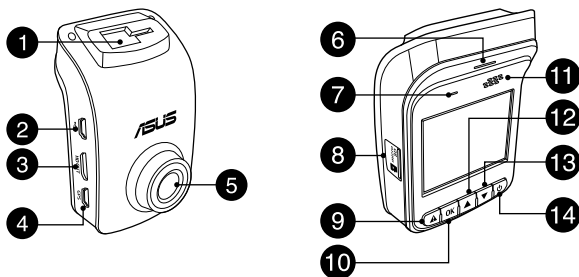


OBSERVERA: Mini-HDMI-kabeln köps separat.

Paket içeriği

- ✓ Araç kamerası
- ✓ Araç şarj cihazı
- ✓ GPS Taşıma tutucusu
- ✓ Garanti kartı
- ✓ Hızlı Başlatma Kılavuzu
- ✓ Kendinden yapışkanlı kablo klipsleri

Donanım Şeması



- | | | |
|-------------------------------|-------------------------|--------------------|
| 1. Bağlantı parçası yuvası | 6. LED göstergesi | 11. Hoparlör |
| 2. Mini USB bağlantı noktası | 7. Mikrofon | 12. Yukarı düğmesi |
| 3. Mini HDMI bağlantı noktası | 8. Mikro SD kart yuvası | 13. Aşağı düğmesi |
| 4. GPS bağlantı noktası | 9. Acil durum düğmesi | 14. Güç düğmesi |
| 5. Mercek | 10. Giriş düğmesi (OK) | |

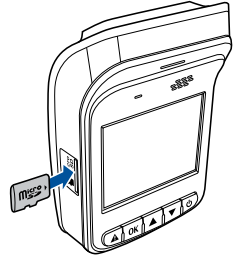
Mikro SD kart takma / çıkarma

Mikro SD kartı takmak için:

1. Mikro SD kartı, altın kaplama temas noktaları araç kameranızın ön tarafına doğru bakar şekilde kart yuvasına yerleştirin.
2. Mikro SD kartı yerine tıklayarak oturana kadar itin.

Mikro SD kartı çıkarmak için:

Çıkartmak için mikro SD kartına bastırıp çekerek çıkarın.

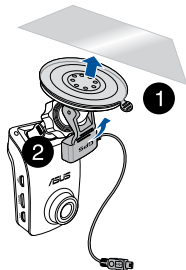
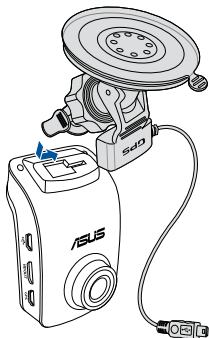


ÖNEMLİ! En iyi video kayıt kalitesinden emin olmak için, ilk kez kullanırken araç kameranızda bir Sınıf 10 mikro SD kartı (8GB~64GB) biçimlendirin.

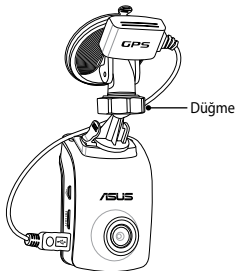
Mikro SD kart kapasitesi	Video Çözünürlüğü			
	1080P/30FPS (dakika olarak)	1080P_HDR/30FPS (dakika olarak)	720P/60FPS (dakika olarak)	720P/30FPS (dakika olarak)
8GB	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16GB	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32GB	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64GB	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

Araç kameranızı aracınıza monte etme

1. GPS taşıma tutucusunu, bir tıklama sesi duyana kadar bağlantı parçası yuvasına kaydırın.
2. Vantuzu ön cama sıkıca itip (1), araç kameranızı yerine monte etmek için GPS sensörünü (2) aşağı bastırın.

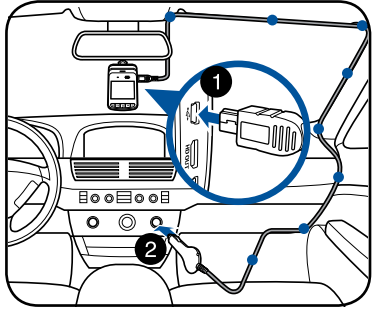


3. Mini USB kablosunu araç kameranızdaki GPS bağlantı noktasına takın.
4. GPS sensörünün aracınızın ön camına baktığından emin olarak araç kameranızı döndürün. Araç kamerasını tercih ettiğiniz açıda sıkıca kilitlemek için düğmeyi sıkıştırın.



Araç kameranızı bağlama



1. Araç şarj cihazınızın mini USB bağlayıcısını araç kameranızın mini USB bağlantı noktasına bağlayın.
2. Araç şarj cihazınızın diğer ucunu, aracınızın 12V yardımcı güç çıkışı (araç çakmağı yuvasına) takın. Aracınızı çalıştırdığınızda araç kameranız otomatik olarak açılır.
3. Güç kablosunu aracınızın ön camının tavanı ve ön kapı direği boyunca yerleştirip, kendinden yapışkanlı klipslerle yerine sabitleyin.



NOTLAR:

- Motor çalışmazken araç şarj cihazınızın bağlantısını kesmenizi öneririz.
- Yalnızca araç kameranızla birlikte gelen araç şarj cihazını kullanın. Farklı bir araç şarj cihazı kullanmak araç kameranıza hasar verebilir.

Araç kameranızı açma/kapatma

- Aracınızı çalıştırdığınızda araç kameranız otomatik olarak açılır. Aracınızı durdurduğunuzda otomatik olarak kapanır.
- Araç kameranızı elle açmak için  düğmesine basın.
- Araç kameranızı elle kapatmak için  düğmesine yaklaşık iki saniye basın.

Uyarı sistemi işlevlerini kullanma (LDWS ve FCWS)

Araç kamerasız, GPS işlevi sayesinde kayıt sırasında GPS konumunu kaydeder ve konum bilgisi kayıtlı videolarla birlikte saklanır.

ÖNEMLİ!

- GPS sensörünün araç kamerasına güvenli biçimde takıldığından emin olun. Daha fazla ayrıntı için, **Araç kamerasını aracınıza monte etme** kısmına başvurun.
- **Settings (Ayarlar)** menüsünden LDWS ve FCWS işlevlerini etkinleştirin.
- Doğru LDWS ve FCWS algılama için aşağıdakilerden emin olun:
 - GPS sensörü aracınızın ön camına bakıyor.
 - Araç kamerasını ön camın ortasına kurun ve kırmızı çizgiyi aşağıda gösterildiği gibi yolun ufuk çizgisiyle hizalayın.



Şerit Değişirme Uyarı Sistemi (LDWS)

Aracınız 60 km/saat üzerinde bir hızda ilerlerken şeridinden çıktığında otomatik olarak bir alarm çalmaya başlar. Araç kameranızda bir uyarı ekranı da görünür.



Öndekiyle Çarpışma Uyarı Sistemi (FCWS)

Aracınız 60 km/saat hızda ilerlerken öndeki araca 5~7 metreden daha kısa mesafe yaklaştığında otomatik olarak bir alarm çalmaya başlar. Araç kameranızda bir uyarı ekranı da görünür.





Tarihi ve saati ayarlama

1. Ekran menüsünü açmak için ▼ düğmesine basın.
2. **Time/Date (Saat/Tarih)** ögesini seçmek için ▼ / ▲ düğmelerine basıp, saat menüsüne girmek için **OK (Tamam)** düğmesine basın.



3. Alan ögesini ayarlamak amacıyla alanı seçmek için **OK (Tamam)** düğmesine basın.
4. Değeri ayarlamak için ▼ / ▲ düğmelerine basın.
5. Alanları ayarlamak için 3-4 adımlarını yenileyin.
6. Değişikliklerinizi kaydetmek için ▲ düğmesine basın.



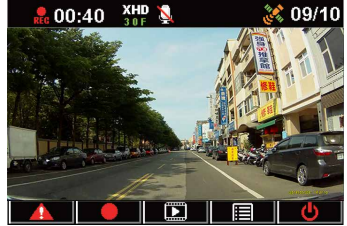
NOT: Ekranınızın sağ üst köşesindeki GPS sinyali durumu simgesi, uydu konumunun sabitlendiğini belirtmek amacıyla  durumundan  durumuna değişir. Bir harici GPS sensörü takılıdır.

Video Kaydetme

Normal Kayıt

Aracınızı çalıştırdığımızda araç kameranız otomatik olarak açılır ve kaydı başlatır. Otomatik Kayıt devre dışı bırakılırsa, kaydı elle başlatmak için **OK (Tamam)** düğmesine basın.

Aracınızı durdurduğunuzda kayıt otomatik olarak durur. Kaydı elle durdurmak için **OK (Tamam)** düğmesine basabilirsiniz.



Acil Durum Kaydı

Bir acil durumda, olayı hemen kaydetmek için **▲** düğmesine basın. Ekranın sağ üst köşesinde **▲** simgesi görünür. Kaydı durdurmak için **OK (Tamam)** düğmesine basın. Sistem, olay verilerini otomatik olarak kaydeder.



NOTLAR:

- Acil durum kaydı ve otomatik dosya kaydetme sırasında iki ila üç dakika boyunca kart simgesi **■** görünür. Bu anda diğer işlevler kullanılamaz.
- İzleme modunu veya hareket algılamayı açtığınızda, acil durum kaydı ve G Sensörü otomatik olarak kapatılır.

İşlev ayarları

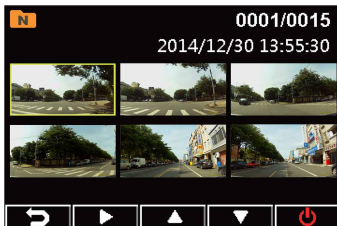
İŞLEV	AÇIKLAMA
Çözünürlük	1080P_HDR/30FPS , 1080P/30FPS , 720P/60FPS, 720P/30FPS
Otomatik Kayıt	Aracınızı çalıştırdığınızda otomatik olarak kaydı başlatır.
Sesli Kayıt	Mikrofonu açar/kapatır
G sensörü hassasiyeti	Hassasiyet Yüksek/Orta/Düşük/Kapalı: Bu işlev, bir acil durum kaydını tetikleyen çarpışma şiddeti düzeyini ayarlamana sağlar. Belirtilen şiddet düzeyine ulaşıldığında, araç kameranız acil durum olayını otomatik olarak kaydeder ve EmgRec klasöründe saklar. Normal kaydın üzerine yazmadığı on (10) taneye kadar acil durum dosyası kaydedebilirsiniz.
GPS durumu	GPS sinyali durumunu belirtir. Bir harici GPS sensörü takılıdır.
Saat/Tarih	Tarih ve saat ayarını yapın.
Tarih Damgası	Videonun çekildiği tarihi ve saati ayarlar.
Slayt Gösterisi	Döngüsel kayıttan yürütmeyi açar/kapatır.
İzleme Modu	Sahne 60 saniye içinde değişmezse, araç kameranız otomatik olarak güç tasarrufu moduna girer ve 1 fps değerinde kaydetmeye başlar. Sahne değiştiğinde, kayıt işlemi 30 fps değerinde devam eder ve yeni bir dosya olarak kaydedilir. Bu işlev etkinleştirildiğinde elle acil kayıt devre dışı bırakılır. Kullanılabilir seçenekler: Off / On (Kapalı / Açık)

İŞLEV	AÇIKLAMA
Hareket Algılama	Hareket algılama işlevini etkinleştirir/devre dışı bırakır. Bu işlev etkinleştirildiğinde ve hareket algılandığında, araç kameranız kaydı otomatik olarak başlatır. Kullanılabilir seçenekler: Off / On (Kapalı / Açık)
EV	Pozlama düzeyini ayarlar.
Dil	Ekran dilini ayarlar.
Biçimlendir	Araç kameranızda bir mikro SD kartı biçimlendirmenizi sağlar.
Biçim bildirim	Mikro SD kartı düzenli olarak biçimlendirmenizi bildirir.
LCD Otomatik Kapat	Ekranı otomatik olarak kapatmak için geçecek süreyi veya her zaman açık olmasını ayarlar.
Titreşim	Aydınlatma titreme frekansını ayarlar.
Varsayılan	Araç kameranızı fabrika varsayılan ayarlarına sıfırlar.
Aygıt Yazılımı Sürümü	Ürünün yazılım sürümünü belirtir.


Videoları Kayıttan Yürütme

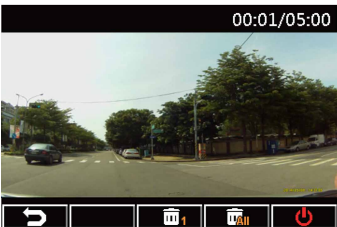
Videoları Oynatma

1. Kayıttan yürütme moduna girmek için ▲ düğmesine basın.
2. **Emergency Record (Acil Durum Kaydı)** veya **Last Record (Son Kayıt)** öğesini seçmek için ▼ / ▲ düğmelerine, ardından da **OK (Tamam)** düğmesine basın.
3. Bir video dosyası seçmek için ▼ / ▲ düğmelerine basın.
4. Seçilen video dosyasını oynatmak için **OK (Tamam)** düğmesine basın.






Videoları Silme

1. Video kayıttan yürütmeyi duraklatmak için **OK (Tamam)** düğmesine basın.
2. Silme ekranına girmek için ▲ düğmesine basın.
3. ▲ düğmesine basıp, seçilen dosyayı silmek için  öğesini seçin.
▼ düğmesine basıp, tüm dosyaları silmek için  öğesini seçin.
4. Onay mesajında **Yes (Evet)** öğesini seçmek için ▼ / ▲ düğmelerine basın.
5. Silmeyi onaylamak için **OK (Tamam)** düğmesine basın.



Videoları Koruma

1. Video kayıttan yürütmeyi duraklatmak için **OK (Tamam)** düğmesine basın.
2. Koruma ekranına girmek için ▼ düğmesine basın.
3. ▲ düğmesine basıp, dosyayı kilitlemek için  simgesini seçin. Ekranda, dosyanın korunduğunu belirten bir kilit simgesi  görüntülenir. Korunan dosyanın kilidini açmak için  simgesine basın.



Media Player'ı Kurma

- 1., Araç kamerasını ilk kez kullanırken, **Settings (Ayarlar) > Format (Biçimlendir)** > **Confirm (Onayla)** kısmında bir mikro SD kart biçimlendirin.
2. Biçimlendirilen mikro SD kartı araç kamerasından çıkarın.
3. Biçimlendirilen mikro SD kartı bir kart okuyucuya yerleştirip, kart okuyucuyu bilgisayarınıza bağlayın.
4. Bilgisayarınızda **Removable Disk (Çıkarılabilir Disk)** simgesine tıklayıp, Media Player'ın kurulum dosyasına (**installation.exe**) çift tıklayın.
5. Kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.

NOT: Normal video kayıttan yürütme için bilgisayarınızda **K-Lite Codec (K-Lite Kodlayıcı)** (.mov kodlayıcı) yüklü olduğundan emin olun.

GPS günlüğünü gözden geçirme



YouTube'da videolar paylaşmak için tıklayın

Bir dosyayı kaldırmak için tıklayın

Bir dosyayı içe aktarmak için tıklayın

Bir klasörü içe aktarmak için tıklayın

Sürüş güzergâhı haritasını görüntülemek için tıklayın*

Tam/normal ekranda kayıttan yürütmek için tıklayın

Video kayıttan yürütmeyi duraklatmak/sürdüremek için tıklayın

Video kayıttan yürütmeyi durdurmak için tıklayın

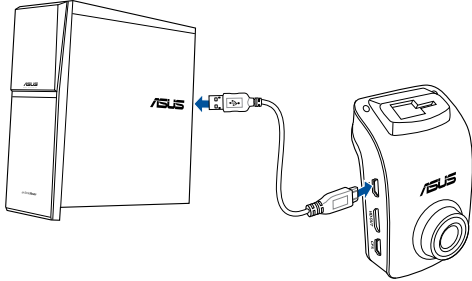
NOT: * Haritada sürüş güzergâhını gözden geçirebilmek için bilgisayarınızın İnternet'e bağlı olduğundan emin olun.

1. Araç kameranızı bir USB kablosu kullanarak bilgisayarınıza bağlayın.
2. Bilgisayarınızda Media Player'ı çalıştırın.
3. Araç kameranızdan dosyalarınıza erişmek için çıkarılabilir disk simgesine tıklayın.
4. Media Player'da, bir klasörü/dosyayı içe aktarmak ve bir dosyayı çalma listenizden kaldırmak için karşılık gelen simgeye tıklayın.

Bilgisayarınıza bağlama

Araç kameranızı, dosya aktarımı, video kayıttan yürütme ve güç şarjı için bilgisayarınıza bağlayabilirsiniz.

1. Araç kameranıza bir mini USB kablosu bağlayın.
2. Mini USB kablosunun USB bağlayıcısını bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına takın.
3. Artık bilgisayarınızda dosyaları aktarabilirsiniz/görüntüleyebilirsiniz.

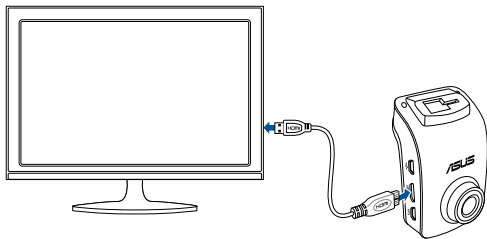


NOT: Mini USB kablosu ayrı olarak satın alınır.

HDMI televizyonunuza bağlama

Araç kameranızı, video kayıttan yürütme için HDMI televizyonunuza bağlayabilirsiniz.

1. Araç kameranızı bir güç kaynağına takın.
2. Araç kameranıza bir mini HDMI kablosu bağlayın.
3. Mini HDMI kablosunun HDMI bağlayıcısını televizyonunuzun HDMI bağlantı noktasına takın.
4. HDMI televizyonunuzu açıp, giriş kaynağını **HDMI** olarak değiştirin.
5. Araç kameranızı televizyonunuz aracılığıyla çalıştırmak için ekrandaki talimatları izleyin.

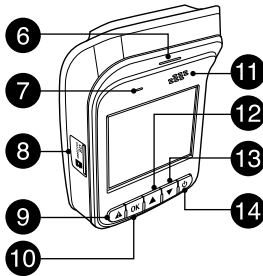
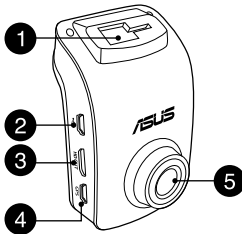


NOT: Mini HDMI kablosu ayrı olarak satın alınır.

محتويات العبوة

- | | | | |
|----------------|---|----------------------------|---|
| كاميرا السيارة | ✓ | بطاقة الضمان | ✓ |
| شاحن السيارة | ✓ | دليل التشغيل السريع | ✓ |
| حامل تثبيت GPS | ✓ | مشابك كبلات ذاتية الالتصاق | ✓ |

مخطط الجهاز



- | | | |
|---------------------|------------------------|-------------------|
| ١١. سماعة | ٦. مؤشر بيان الحالة | ١. فتحة الكتيفة |
| ١٢. زر التحرك لأعلى | ٧. ميكروفون | ٢. منفذ USB صغير |
| ١٣. زر التحرك لأسفل | ٨. منفذ بطاقة Micro SD | ٣. منفذ HDMI صغير |
| ١٤. زر الطاقة | ٩. زر الطوارئ | ٤. منفذ GPS |
| | ١٠. زر إدخال (موافق) | ٥. العدسة |

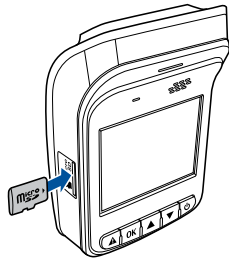
تركيب / إزالة بطاقة micro SD

لتركيب بطاقة micro SD:

1. أدخل بطاقة micro SD في الفتحة المخصصة لها بحيث تكون جهات الاتصال المذهبية في اتجاه الجانب الأمامي للكاميرا السيارة.
2. ادفع البطاقة في الفتحة المخصصة لها حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

لإزالة بطاقة micro SD:

اضغط على البطاقة لإخراجها، ثم قم بخلعها.

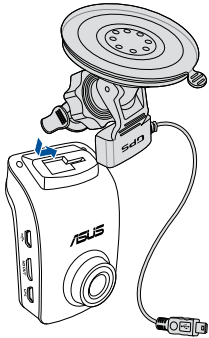


هام! لضمان حفظ الفيديو بأعلى جودة، قم بتنسيق بطاقة micro SD من الفئة 10 (8 - 64 جيجابايت) في كاميرا السيارة عند استخدامها أول مرة.

سعة بطاقة Micro SD	دقة الفيديو			
	1080P/30FPS (بالدقائق)	1080P_HDR/30FPS (بالدقائق)	720P/60FPS (بالدقائق)	720P/30FPS (بالدقائق)
8 جيجابايت	105 - 158	94 - 142	126 - 189	189 - 284
16 جيجابايت	210 - 316	188 - 284	252 - 378	378 - 568
32 جيجابايت	420 - 632	376 - 568	504 - 756	756 - 1136
64 جيجابايت	840 - 1264	752 - 1136	1008 - 1512	1512 - 2272

تركيب الكاميرا بداخل السيارة

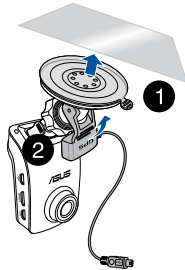
قم بإدخال حامل تثبيت GPS في فتحة الكتيفة حتى تسمع صوت نقرة.



قم بتوصيل كبل USB الصغير بمنفذ GPS في كاميرا السيارة.

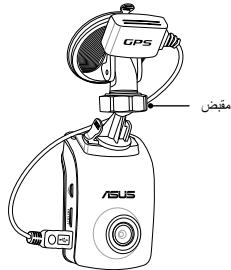
قم بتدوير كاميرا السيارة للتأكد أن مستشعر GPS في اتجاه الزجاج الأمامي للسيارة، ثم أحكم ربط المقبض لقفل كاميرا السيارة في الزاوية المفضلة بأمان.

1. اضغط على كأس السحب بإحكام على الزجاج الأمامي للسيارة (1) واضغط لأسفل على مستشعر GPS (2) لتثبيت كاميرا السيارة في مكانها.



3.

4.

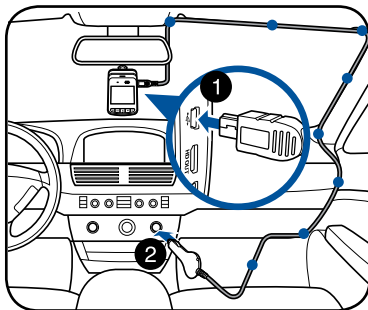


توصيل كاميرا السيارة

١. قم بتوصيل موصل USB الصغير الخاص بشاحن السيارة بمنفذ USB الصغير الخاص بكاميرا السيارة.

٢. قم بإدخال الطرف الآخر لشاحن السيارة في مأخذ الطاقة الإضافي للسيارة والذي تبلغ قوته 12 فولت (مقبس ولاعة السجائر) وستعمل الكاميرا تلقائيًا عند تشغيل السيارة.



٣. ضع سلك الطاقة على امتداد سقف الزجاج الأمامي والعمود الأمامي للسيارة ثم قم بتثبيتها في مكانه باستخدام مشابك ذاتية الالتصاق.



ملاحظات:

- نوصي بفصل الشاحن عند إيقاف تشغيل المحرك.
- لا تستخدم سوى شاحن السيارة الملحق بالكاميرا. إذ قد يؤدي استخدام شاحن مختلف إلى إتلاف الكاميرا.

تشغيل/إيقاف تشغيل كاميرا السيارة

- تعمل كاميرا السيارة تلقائيًا عند تشغيل السيارة، وتقف تلقائيًا عند إيقاف تشغيلها.
- لتشغيل كاميرا السيارة يدويًا، اضغط على .
- لإيقاف تشغيل كاميرا السيارة يدويًا، اضغط على  لمدة ثانيتين تقريبًا.

استخدام وظائف نظم الإنذار (FCWS و LDWS)

باستخدام وظيفة GPS، تدخل كاميرا السيارة موقع GPS أثناء التسجيل، ويتم تخزين بيانات الموقع باستخدام مقاطع الفيديو المسجلة.

هام!

- تأكد من تركيب مستشعر GPS بأمان في الكاميرا. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى قسم تركيب الكاميرا داخل السيارة.
- تنشيط وظيفتي LDWS و FCWS من قائمة **Settings (الإعدادات)**.
- لاكتشاف LDWS و FCWS بدقة، تأكد مما يلي:
 - توجيه مستشعر GPS في اتجاه الزجاج الأمامي للسيارة.
 - تركيب كاميرا السيارة في الجزء الأوسط من الزجاج الأمامي ومحاذة الخط الأحمر بأفاق الطريق كما هو موضح أدناه.



نظام تحذير مغادرة حارة السير (LDWS)

عندما تسير السيارة بسرعة تزيد عن 60 كم / الساعة وتتحرف عن حارتها، يتوقف أحد الإنذارات تلقائيًا، كما تظهر إحدى شاشات الإنذار على الكاميرا.



نظام تحذير التصادم الأمامي (FCWS)

عندما تسير السيارة بسرعة 60 كم / الساعة وتقترب من سيارة أمامها بحيث تصبح المسافة بينهما أقل من 5-7 أمتار، تتوقف أحد الإنذارات تلقائيًا، كما تظهر إحدى شاشات الإنذار على الكاميرا.



ضبط التاريخ والوقت

١. اضغط على زر ▼ لفتح قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD).

٢. اضغط على ▼ / ▲ لتحديد **Time/Date** (الوقت/التاريخ) واضغط على **OK** (موافق) للدخول إلى قائمة الساعة.





٣. لضبط عنصر الحقل، اضغط على **OK** (موافق) لتحديد الحقل.

٤. اضغط على ▼ / ▲ لضبط القيمة.

٥. كرر الخطوات 3 - 4 لضبط الحقول.

٦. اضغط على ▲ لحفظ التغييرات.



ملاحظة: تتغير أيقونة حالة إشارة GPS الموجودة في أعلى الزاوية اليمنى للشاشة من  إلى  مما يشير إلى ثبات موقع القمر الصناعي، ويتم تركيب مستشعر GPS خارجي.

التسجيل العادي

عندما تعمل سيارتك، تبدأ الكاميرا في التسجيل تلقائيًا، وفي حال تعطيل التسجيل التلقائي، اضغط على **OK (موافق)** لبدء التسجيل اليدوي.


يتوقف التسجيل تلقائيًا عند إيقاف تشغيل السيارة، ويمكنك الضغط على **OK (موافق)** لإيقاف التسجيل اليدوي.

تسجيل الأحداث الطارئة

في حال وجود حدث طارئ، اضغط على **▲** لتسجيل الحدث على الفور. تظهر الأيقونة **▲** أعلى الزاوية اليمنى للشاشة، ولإيقاف التسجيل اضغط على **OK (موافق)**، وبعد ذلك يقوم النظام تلقائيًا بحفظ بيانات الأحداث.



ملاحظات:

- عندما يظهر رمز البطاقة  لمدة دقيقتين إلى ثلاث خلال تسجيل الطوارئ والحفظ التلقائي للملفات، لا تتوفر الوظائف الأخرى في هذه المرة.
- عند تشغيل وضع الشاشة أو اكتشاف الحركة، يتم إيقاف تشغيل تسجيل الطوارئ ومستشعر الجاذبية تلقائيًا.

إعدادات الوظائف

الوظيفة	الوصف
الدقة	30FPS/720P ,60FPS/720P , 30FPS/1080P , 30FPS/1080P_HDR
Auto Record (تسجيل تلقائي)	يبدأ التسجيل التلقائي عند تشغيل السيارة.
Voice Record (تسجيل الصوت)	يعمل على تشغيل/إيقاف تشغيل الميكروفون.
G-sensor sensitivity (حساسية G-sensor)	Sensitivity High/Mid/Low/Off: (الحساسية عالية/متوسطة/منخفضة/موقوفة): تتيح لك هذه الوظيفة ضبط مستوى شدة التصادم الذي يطلق تسجيل أحد الأحداث الطارئة، وبمجرد الوصول إلى مستوى الشدة المحدد، تسجل الكاميرا الحدث الطارئ تلقائياً وتحفظه في مجلد EmgRec، كما يمكنك حفظ ما يصل إلى عشرة (10) ملفات تسجيل للأحداث الطارئة التي لا يمكن للتسجيل العادي أن يستبدلها.
GPS Status (حالة GPS)	تشير إلى حالة إشارة GPS. يتم تركيب مستشعر GPS خارجي.
Time/Date (الوقت/التاريخ)	تضبط التاريخ والوقت.
Date Stamp (خاتم التاريخ)	يضبط التاريخ والوقت الذي يستقره مقطع الفيديو.
Loop Playing (تكرار التشغيل)	يعمل على تشغيل / إيقاف تشغيل السلسلة.
Monitor Mode (وضع الشاشة)	عندما لا يتغير المشهد لمدة ٦٠ ثانية، تنتقل الكاميرا تلقائياً إلى وضع توفير الطاقة وتبدأ في التسجيل بمعدل إطار واحد في الثانية، وعندما يتغير المشهد، يستأنف التسجيل عند ٣٠ إطاراً في الثانية ويتم حفظه كملف جديد، وعند تمكين هذه الوظيفة، يتم تعطيل التسجيل اليدوي للطوارئ. الخيارات المتاحة: Off / On (إيقاف / تشغيل)

الوصف	الوظيفة
تتيح تمكين تعطيل وظيفة اكتشاف الحركة، وعند تمكين هذه الوظيفة واكتشاف الحركة، تبدأ الكاميرا التسجيل تلقائياً. الخيارات المتاحة: Off / On (إيقاف / تشغيل)	Motion Detection (اكتشاف الحركة)
يستخدم لضبط مستوى التعرض.	EV (EV)
تستخدم لتحديد لغة العرض.	Language (اللغة)
يتيح لك تنسيق بطاقة micro SD على كاميرا السيارة.	Format (التنسيق)
يخطر ك بتنسيق بطاقة micro SD بانتظام.	Format notification (إخطار التنسيق)
ي ضبط الوقت لإيقاف تشغيل العرض تلقائياً أو تشغيله دائماً.	LCD Auto Off (الإيقاف التلقائي لشاشة LCD)
ي ضبط تردد وميض الإضاءة.	Frequency (التردد)
ي ضبط الكاميرا على إعدادات المصنع الافتراضية.	Default (الافتراضي)
يشير إلى إصدار برنامج المنتج.	Firmware Version (نسخة البرامج الثابتة)



تشغيل مقاطع الفيديو

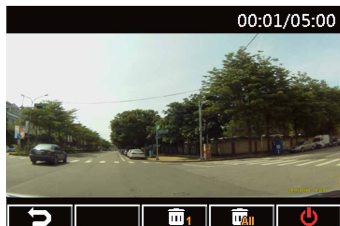
تشغيل مقاطع الفيديو

١. اضغط على ▲ للدخول إلى وضع التشغيل.
٢. اضغط على ▼/▲ لتحديد **Emergency Record** (تسجيل الطوارئ) أو **Last Record** (آخر تسجيل) واضغط على **OK** (موافق).
٣. اضغط ▼/▲ لاختيار أحد ملفات الفيديو.
٤. اضغط **OK** (موافق) لتشغيل ملف الفيديو المحدد.





حذف مقاطع الفيديو

١. اضغط على **OK** (موافق) لإيقاف تشغيل مقطع الفيديو مؤقتًا.
٢. اضغط على ▲ للدخول إلى شاشة الحذف.
٣. اضغط على ▲ وحدد  لحذف الملف المحدد.
٤. اضغط على ▼ وحدد  لحذف كافة الملفات.



٥. اضغط على ▼/▲ لتحديد **Yes** (نعم) على رسالة التأكيد.
٥. اضغط على **OK** (موافق) لتأكيد الحذف.

حماية مقاطع الفيديو

١. اضغط على **OK** (موافق) لإيقاف تشغيل مقطع الفيديو مؤقتًا.
٢. اضغط على ▼ للدخول إلى حماية الشاشة.
٣. اضغط على ▲ وحدد  لقفل الملف. يتم عرض أيقونة القفل □ على الشاشة للإشارة إلى أن الملف محمي، لإلغاء قفل الملف المحمي، اضغط على .



تثبيت مشغل الوسائط

١. عند استخدام كاميرا السيارة للمرة الأولى، قم بتنسيق بطاقة micro SD عليها من **Settings** (إعدادات) < **Format** (تنسيق) < **Confirm** (تأكيد).
٢. قم بإزالة بطاقة micro SD التي تم تنسيقها من الكاميرا.
٣. أدخل بطاقة micro SD التي تم تنسيقها في قارئ البطاقة، ثم قم بتوصيل قارئ البطاقة بجهاز الكمبيوتر.
٤. انقر فوق أيقونة **Removable Disk** (القرص القابل للإزالة) الموجودة على الكمبيوتر، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق ملف تثبيت مشغل الوسائط (**installation.exe**).
٥. اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لإكمال التثبيت.

ملاحظة: للتشغيل العادي للفيديو، تأكد من تثبيت **K-Lite حزمة كوديك** (mov codec) على جهاز الكمبيوتر.

مراجعة سجل GPS



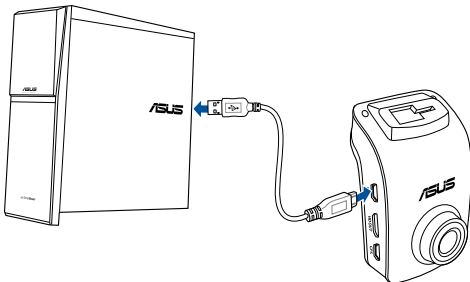
- انقر فوقه لمشاركة مقاطع الفيديو على YouTube
- انقر فوقه لإزالة ملف معين
- انقر فوقه لاستيراد ملف معين
- انقر فوقه لاستيراد مجلد معين
- انقر فوقه لعرض خريطة طريق القيادة*
- انقر فوقه لتشغيل في ملء الشاشة أو العادية
- انقر فوقه لاستئناف / إيقاف تشغيل الفيديو مؤقتاً.
- انقر فوقه لإيقاف تشغيل مقطع الفيديو

ملاحظة: * تأكد من توصيل جهاز الكمبيوتر بالإنترنت ليصبح قادرًا على استعراض طريق القيادة على الخريطة.

١. قم بتوصيل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر باستخدام كبل USB.
٢. قم بتشغيل مشغل الوسائط على جهاز الكمبيوتر.
٣. انقر فوق أيقونة القرص القابل للإزالة للوصول إلى الملفات من الكاميرا.
٤. وعند تشغيل مشغل الوسائط، انقر فوق الأيقونة المناظرة لاستيراد أحد الملفات / المجلدات وإزالة أحد الملفات من قائمة التشغيل.

التوصيل بجهاز الكمبيوتر

١. يمكنك توصيل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر لنقل الملفات وتشغيل مقاطع الفيديو وشحن الطاقة.
٢. قم بتوصيل كبل USB الصغير بالكاميرا.
٣. قم بتوصيل موصل USB الخاص بكبل USB الصغير بمنفذ USB الموجود بالكمبيوتر.
٣. يمكنك الآن نقل أو عرض الملفات الموجودة على جهاز الكمبيوتر.

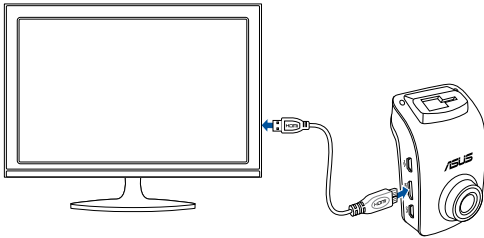


ملاحظة: يباع كبل HDMI الصغير منفصلاً عن التلفاز.

التوصيل بجهاز HDMI بالتلفاز

يمكنك توصيل الكاميرا بجهاز HDMI بالتلفاز لتشغيل مقطع فيديو.

١. قم بتوصيل الكاميرا بمصدر التيار الكهربائي.
٢. قم بتوصيل كبل HDMI الصغير بالكاميرا.
٣. قم بتوصيل موصل USB الخاص بكبل HDMI الصغير بمنفذ HDMI بالتلفاز.
٤. قم بتشغيل جهاز HDMI بالتلفاز وغيّر مصدر دخله إلى **HDMI**.
٥. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتشغيل الكاميرا عبر التلفاز.



ملاحظة: يباع كبل HDMI الصغير منفصلاً عن التلفاز.
